

# Cinquième coupe Stanley pour les Canadiens



"Est-ce que Jeanne peut venir jouer au cirque?"

# L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

93e année — No 282

QUÉBEC, VENDREDI 15 AVRIL 1960

5 CENTS LE NUMERO

## TEMPERATURE

Décès.....	17
Finance.....	14 a
Illustrés.....	17
Mots croisés.....	2
Pages féminines.....	4 et 5
Patrons.....	2 et 6
Petites annonces.....	16
Spectacles.....	15
Sport.....	9 a
Television.....	13
Temperature.....	16

# Avenir brillant: notre port recevra 35 navires l'hiver prochain

(Par RENE LAGACE)

L'avenir du port de Québec à titre de port d'hiver est de plus en plus brillant.

C'est ce qu'a déclaré, hier, M. Armand Viau, gérant général du Bureau de l'industrie et du commerce de Québec métropolitain, Inc., après que M. Georges Bray, vice-président de ce Bureau, eut remis officiellement à S.H. le maire Wilfrid Hamel une aquarelle représentant le navire "Helga Dan" devant Québec.

Le trafic sur le fleuve sera si dense l'hiver prochain que les navires à la coque renforcée feront eux-mêmes le travail de garder le chenal toujours ouvert.

M. Viau a dit que l'on s'attend à ce qu'il y ait 35 arrivées et autant de départs de navires océaniques l'hiver prochain, alors que ce nombre n'était que de 20 l'hiver dernier.

Présentement, la compagnie Leuzen est à faire construire trois brise-glace qui remplaceront sur la Baltique les navires qui viennent présentement à Québec en hiver. Une autre compagnie a en chantier trois navires qui feront le service Québec-Europe, dont un prendra de pleines cargaisons de petites voitures européennes. Une troisième compagnie continuera de naviger pour l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills. Enfin, une quatrième compagnie s'apprête à venir tel durant la saison froide.

Il n'y aura aucun danger pour ces compagnies a dit M. Viau, car seuls des navires renforcés seront employés. Ces navires s'enlèveront en brisant continuellement la glace et tenant ainsi le chenal ouvert.

L'hiver dernier, a-t-il ajouté, les débardeurs de Québec ont reçu \$511,649 en salaires et 50% seulement de ce groupe de travailleurs a dû obtenir des prestations d'assurance-chômage.

M. Bray, Le vice-président du Bureau métropolitain et ancien président (Suite à la page 7, 2e col)

## Nouvelle offensive des communistes dans le Sud Viet-nam

### LE PETIT ERIC PEUGEOT ABANDONNE SAIN ET SAUF PAR SES RAVISSEURS

Paris (PA) — Le petit Eric Peugeot, fils héritier du magnat de l'automobile, a été abandonné par ses ravisseurs en face d'un bistrot parisien tard jeudi soir et retourné à sa famille.

L'enfant pleurait lorsqu'il fut retrouvé; mais il était sain et sauf.

Portant son enfant dans ses bras à sa sortie du poste de police, M. Roland Peugeot a murmuré, les larmes aux yeux: "Je ne puis rien dire".

Le jeune Eric a paru surpris de voir tant de monde devant le poste de police et il clignait des yeux devant les éclairs de magnésium des caméras des photographes.

Les ravisseurs — on croit savoir qu'il s'agit de deux hommes — avaient réclamé une rançon de \$100.000 en retour de la vie de l'enfant.

On ignore si la famille Peugeot a payé le montant exigé. La nouvelle de la découverte du petit garçon a été annoncée à peine une demi-heure après que la famille Peugeot eut reçu une autre note des ravisseurs.

La missive se lisait comme suit: "Votre fils est en vie et il ne lui arrivera rien si vous gardez silence. Nous aurons un nouveau contact au cours de la nuit".

On ne sait pas encore si la police a trouvé la trace des ravisseurs.

### Version d'un barman

Jean Volpilhac, un barman, a dit à la police: "Il était environ 106 hre am quand un homme est entré en compagnie d'un enfant. J'ai immédiatement pensé à Eric Peugeot et regardé la photo dans le journal... puis tous les clients autour de moi ont commencé de demander au garçon son nom".

Il a répondu: "Mon nom est Eric Peugeot". L'homme a dit qu'il avait trouvé le garçon sur le trottoir.

En réponse aux questions des clients, Eric a dit qu'il avait été abandonné sur le trottoir par les deux hommes qui l'y avait mené. En l'espace de quelques minutes, plusieurs voitures de police arrivèrent sur la scène et le père de l'enfant fut assisté averti.

### Une nouvelle lettre

Depuis la réception d'une nouvelle lettre par la famille Peugeot, jeudi, les ravisseurs n'avaient donné aucune nouvelle instruction pour la remise de la somme demandée quand la limite de temps fixée eut été dépassée, hier après-midi, vers cinq heures (heure de Paris).

La famille avait fait savoir qu'elle était prête à toute condition quant à la livraison de l'argent demandé. Au cours d'un programme de télévision, mercredi soir, Peugeot avait promis de restituer sa plainte si son fils était remis sain et sauf.

Saigon (Reuter) Les communistes vietnamiens ont déclenché une nouvelle offensive contre le gouvernement pro-occidental du Sud Viet-nam et une campagne de terrorisme dans les vastes rivières au sud et à l'ouest de Saigon, rapporte-t-on dans les milieux autorisés du gouvernement.

Des informateurs ont révélé que la saisie de documents communistes a démontré que cette campagne a pour but de remplacer le gouvernement du premier ministre Ngo Dinh Diem par un gouvernement neutre, qui, à son tour, ferait place à un gouvernement communiste après un certain temps.

Le Viet-nam fut divisé en deux parties par les accords de Genève en 1954.

### Echec

Les premiers indices de l'activité subversive des communistes sont apparus en octobre dernier immédiatement après l'échec de la campagne que les communistes avaient déclenchée dans le but de persuader les Vietnamiens du Sud de boycotter l'élection de leur assemblée nationale au mois d'août, précisent les informateurs.

Les terroristes ont commencé par ouvrir le feu sur des représentants du gouvernement et par attaquer les postes militaires dans la région de l'estuaire de la rivière Mekhong avec l'intention de miner le moral de la population. Par la suite, l'activité communiste s'est propagée à d'autres provinces du sud au cours de la première partie de l'année et, vers la fin du mois de janvier, il se produisait en moyenne environ sept attentats par jour.

### Saisies d'armements

A cette époque, on a signalé la

### Les océaniques ne sont pas obligés d'arrêter à Québec

Montréal (PC) — La Fédération des armateurs du Canada annonce à Montréal qu'elle accepte une proposition que lui a faite le ministre de l'Immigration, Mme Ellen Fairclough, relativement à la controverse sur les formalités de la douane.

Il y a quelques jours, le ministre de l'Immigration annonçait qu'il projetait d'obliger tous les océaniques qui se rendent à Montréal à arrêter à Québec pour les formalités de la douane. Ce projet a soulevé de vives protestations.

Il ne sera pas réalisé.

Des fonctionnaires du ministère de l'Immigration continueront à monter à bord des océaniques en aval de Québec pour y soumettre aux formalités de la douane les passagers qui sont des citoyens canadiens ou américains.

D'autre part, tous les immigrants devront débarquer à Québec pour y soumettre à divers formalités.



JESUS RENCONTRE MARIE, SA MERE

La Mère voit Jésus son Fils, sur le chemin de la douleur, le chemin de l'abandon, le chemin de la mort. Pourquoi, mon Enfant, te faut-il tant souffrir, dit son regard? Ce cœur de femme, tant déchiré, est une peine qui s'ajoute au fardeau du supplicé. C'est la peine des innocents qui doivent aussi payer pour les turpitudes de ce monde. Et Jésus doit poursuivre sa route, car c'est aussi le chemin du rachat.

### M. Green vient tout près de prendre la parole au Sénat américain, mais...

Washington (PC) M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures du Canada, est venu hier près hier de prononcer un discours sur le parquet du Sénat américain.

"Je lui ai soufflé à l'oreille qu'il pourrait faire un discours", a déclaré le sénateur George Aiken, du Vermont, qui l'accompagnait dans l'enceinte, mais il n'a fait signe que non.

"Peut-être aurais-je dû le faire", a déclaré M. Green par la suite.

M. Green, qui en était à sa première visite dans cette enceinte, a été accueilli par un tonnerre d'applaudissements à son entrée et jusqu'à ce qu'il prenne place dans la banquette de la première rangée. Il était accompagné de M. Arnold Heeney, ambassadeur du Canada aux Etats-Unis.

Après que M. Aiken, membre républicain de la Commission sénatoriale des relations étrangères eut présenté le ministre canadien à ses collègues, de nombreux sénateurs ont pris la parole à tour de rôle et ont eu des paroles élogieuses pour le Canada en plus de souligner les liens d'amitié qui unissent les deux pays.

La seule alternative serait de commander un cargo américain de conception nouvelle, mais la Commission considère que la livraison ne saurait se faire avant 1965. Le cargo américain coûterait \$5 millions l'unité, soit un total de \$1-350.000.000.

Le chevin David Burns a déclaré, au cours d'une séance spéciale du comité administratif, hier, qu'il commence à s'impatienter. Il a souligné que l'on devrait voter la question avant les dernières élections municipales puis immédiatement après. Mais à date rien n'a été fait. Et le public s'impatiente.

M. Burns a suggéré que l'on demande aux ingénieurs, aux hygiénistes, etc., de préparer des rapports afin que le sous-comité du filtre puisse prendre une décision bientôt.

S.H. le maire Wilfrid Hamel a déclaré que les échelonnements des séances deux, trois et même quatre fois par semaine depuis quelque temps. Ils ne peuvent faire l'impossible. Il vient tout juste de finir l'étude du budget. Ils ont préparé des travaux d'hiver, ils font présentement face à l'étude de quatre conventions collectives en plus d'un projet de différents fonds de pension pour les employés.

Tout de même le maire a dit reconnaître l'importance de la question du filtre et il a promis qu'il y aurait une séance sur ce sujet uniquement et ce la plus tôt possible.

M. Burns a dit qu'il en discuterait probablement à nouveau mardi prochain.

## Editorial

### La Coupe Davis du tennis à Québec

Les amateurs de tennis et, avec eux, toute la population qui s'intéresse aux manifestations sportives, se réjouissent de l'excellente nouvelle que les tournois de la Coupe Davis seront joués à Québec entre l'équipe canadienne et les joueurs américains, dans la première ronde d'élimination de la zone d'Amérique. Ces importantes parties qui mettront aux prises les meilleurs joueurs du pays avec les étoiles du tennis américain, auront lieu sur les vastes terrains du Club des Employés Civils, situés sur la colline du Parlement. L'événement suscite le plus vif intérêt dans toute la ville: il le mérite bien.

La Vieille Capitale s'honore déjà de nombreux exploits sportifs qui ont contribué à sa renommée; les événements du carnaval, entre autres, illustrent la vigueur des rameurs de notre région qui se livrent une vive lutte dans la traversée du fleuve à travers les glaces, et puis le derby de courses en traîneaux tirés par des chiens esquimaux. Les concours nationaux de curling se disputent également presque chaque hiver dans nos murs; les clubs de hockey s'affrontent dans le vaste colisée où les compétitions ne manquent pas d'attirer des milliers de fervents du jeu, surtout depuis qu'une équipe de Québec figure

dans la Ligue Américaine. A ce sujet, il convient de signaler que la ville de Québec a déjà possédé un club majeur dans la Ligue Nationale de Hockey avec les "Quebec Bulldogs", en 1919; auparavant un club très réputé également de Québec, les "Sons of Ireland" avait remporté le championnat canadien de hockey.

La fièvre du sport s'est atténuée depuis ces grands événements du passé, alors que le jeu de croasse, le football et le baseball comptaient de fortes équipes dans des ligues bien organisées. Et pour revenir au tennis, Québec a été témoin, dans le passé des tournois de championnat canadien ou les meilleures raquettes se sont illustrées comme les Bédard, les Fontana, les Rochons, les Laframboise; à plusieurs reprises les concours provinciaux se sont disputés au Club des Employés Civils, et de grandes vedettes internationales sont venues également jouer des parties d'exhibition principalement chez les professionnels du tennis. La venue des Joutes de la Coupe Davis apporte un distingué couronnement à toute cette activité sportive et principalement à l'organisation si effective du Club des Employés Civils qui n'a rien ménagé pour amener ce grand déploiement de tennis de grande classe à Québec.

### Expertise municipale

L'administration municipale, à Québec comme ailleurs, est soumise à des aléas qui rendent sa tâche difficile. L'intrusion politique n'est pas la moindre des entraves qu'elle doit affronter, mais il y en a d'autres à éviter dont les dépenses inconsidérées, un certain laisser aller dans les divers services, l'incompétence, etc.

C'est en pensant à tous ces maux que la Ligue des citoyens de Saint-Pie X recommande une expertise sur l'administration municipale et éventuellement la création d'un poste de gérant pour veiller au bon fonctionnement de notre gouvernement municipal. La gerance municipale a fait ses preuves ailleurs, une ville de l'importance de Québec devrait en tenir compte. Quant au coût prohibitif d'une expertise, la Ligue des citoyens de Saint-Pie X y répond d'avance en citant le cas de la ville d'Ottawa qui s'en est tirée avec \$16.000. Nous sommes donc loin des chiffres astronomiques, immanquablement invoqués lorsqu'il s'agit de la moindre réforme utile dans l'administration municipale.

Est-il illusoire d'imaginer qu'un gérant municipal dont les responsabi-

lités seraient clairement définies et qui auraient le pouvoir de les faire valoir contribuera à placer l'administration municipale hors des influences politiques indues? De tous les modes de gouvernements, le municipal est celui qui est le plus près des électeurs. Cela entraîne des avantages et des inconvénients. Parmi ces derniers, il faut mentionner les multiples interventions des échelons, interventions d'autant plus nombreuses que les fonctionnaires municipaux ne sont pas ou ne se croient pas en mesure de résister aux pressions qui s'exercent sur eux. Un gérant municipal qui posséderait une autorité suffisante serait certainement mieux en mesure de surveiller son personnel, de l'aider à faire complètement son devoir.

Sans tenir compte de l'intrusion politique, on peut croire que l'administration municipale n'a pas toujours la compétence souhaitable, la discipline qui convient ou même, lorsque ces deux qualités existent, que les services sont mal organisés. A Québec des réformes s'imposent. Une expertise pourrait dire dans quel sens. Elle pourrait également confier à un gérant la tâche de mener à bien les correctifs envisagés.

**SABOURINADES SPORTIVES**

par **Roland SABOURIN**

**FAMEUSE REALISATION DE VRAIS CHAMPIONS**

Le meilleur club a gagné!

Ce serait vouloir manquer de sincérité que prétendre le contraire. Ce serait même injuste que vouloir tenter de trouver des excuses pour expliquer la défaite des Maple Leafs de Toronto.

Comme nous l'avons dit au début de la série, il n'y a rien de criminel d'espérer, voire même souhaiter, une victoire des Leafs. Les amateurs en retirent beaucoup de plaisir, et si tout le monde était du même avis ces séries de la coupe Stanley ne seraient d'aucun intérêt pour ceux qui les suivent.

Mais revenons aux Canadiens, car ce sont eux les véritables champions, les grands héros du jour. Ils forment une équipe véritablement formidable. A savoir: si la machine actuelle est la plus puissante dans toute l'histoire du hockey, voilà un point ou les experts ne pourront jamais s'entendre. Toutefois, pour ceux de la génération actuelle, il n'y a rien qui puisse se comparer à cette équipe de hockey.

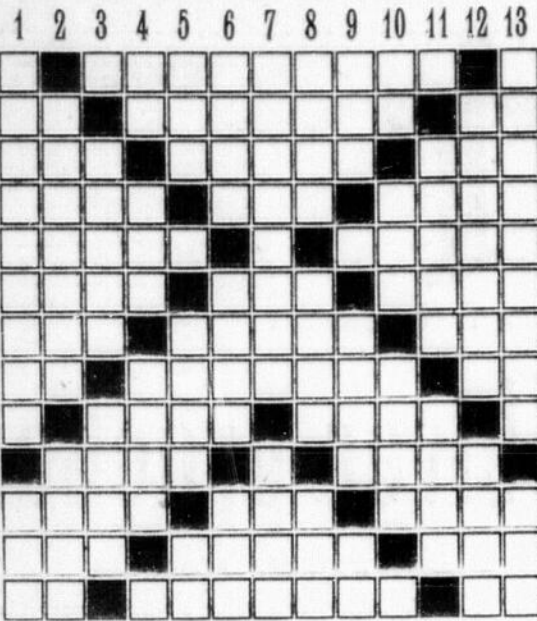
Au cours de la série, il y a eu des discussions à savoir quand ce règne formidable prendrait fin. Même si nous sommes encore assez jeunes, nous avons l'impression que plusieurs d'en-

(Suite à la page 10, 3e col.)



DISPUTE POUR LA RONDELLE. Le joueur de défense des Canadiens de Montréal, TOM JOHNSON (à gauche) et le capitaine des Maple Leafs de Toronto, GEORGE ARMSTRONG, se disputent la possession du caoutchouc ci-haut derrière les filets des Montréalais, au cours de ce jeu survenu à la première période de la finale de la coupe Stanley présentée hier à Toronto. Ce fut l'une des rares fois où les Leafs ont pu maîtriser la rondelle dans la zone des Canadiens durant ce vingt. Nous remarquons aussi le gardien de buts JACQUES PLANTE du Montréal et DICK DUFF des Leafs (à l'arrière-plan). Les Canadiens ont triomphé 4-0 pour décrocher une cinquième année consécutive l'élégante coupe Stanley, emblème du championnat des éliminatoires de la Ligue Nationale de hockey.

# Mots croisés



### HORIZONTALEMENT

- Construction ou location vicieuse.
- Note de mus. — Se dit d'un navire entraine hors de sa route par les vents — Pron. pers.
- Mot turc sign. grand — Punir avec rigueur — Espèce de poche.
- Chaîne des 12 divisions de l'année — Océle d'Amérique — Lettre grecque.
- Regarder en visant — Peigne qui sert à brasser le chanvre.
- Dieux de la mythologie scandinave — Inter. — Juge musulman.
- Allez en latin — Mammifère de l'Inde — Cuisinier du bord, sur les grands navires.
- Note de mus. — Mettre en pièces — Petit ruisseau.
- Cabane de nègres — Pezouli.
- Chose réellement existante — Cri des bucheurs.
- En latin sign. autréclois — Tante de crin — Riv. de France.
- Cri sourd d'un homme qui frappe un coup — En Orient, rite au grès — Ordre prescrite des astronomes.
- Pron. pers. — Carbonate naturel de chaux — Démonstr.

### VERTICALEMENT

- Ast qui enseigne à parler et à écrire correctement — Interj. qui sert à appeler.
- Qui a le vice de l'égoïsme — Sorte de tartre à la crème.
- Quantité de herbes que l'on met en une fois sur l'autre — Fils d'Adam.
- Préf. — Pos. — Genre de mammifères ruminants.
- Dimona. — Toute matière pesante dans un char de fond d'un navire — Pl. d'Italie.
- Trous dans les murs pour recevoir.

### les poutres — Chimiste angl. Argyle jaune

- Genre de malvaécées ornementales croissant en France — Cercle lumineux qui entoure le soleil et la lune — Sonor.
- Anciens registres du Parlement de Paris — Pierre brillante, écaillée — Type représentatif des E-U.
- Plc des Pyrénées — Légumineuse à feuilles pinnatis — Interj.
- Conjug. — Bouche de l'homme — Sonor.
- Promesse des Alpes — Pièce du jeu d'échecs.
- Charge de tuer l'animal dans les combats de lauroux — Nom de 14 rois de Suède.
- Qui a rapport aux lois du mouvement et de l'équilibre — Saison.

### (Solution du dernier problème)



### Le ministre canadien du Commerce Churchill est arrivé à Moscou

Londres, 15 (Reuter) — Le ministre canadien du Commerce, Gordon Churchill, et son épouse sont arrivés hier à Moscou, rapporte l'agence de nouvelles Tass.

Ils furent reçus à l'aéroport par l'ambassadeur canadien David Johnson et Sergei Borisov, premier sous-ministre soviétique du commerce étranger.

### SACS À VENDRE

Coton, papier, jute, neufs ou usagés reconditionnés, unis ou imprimés.

Commercial Bag Reg'd  
21 Montcalm, Lévis  
Tél.: TE 7-5547  
Acheteur de sacs usagés.

### RIVE-SUD

NOUVELLES —  
PIERRE BELLEAU, 111 Côte d. Passage, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSÉES —  
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863  
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.

ARONNEMENT —  
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936  
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.  
Samedi 8 h. 30 à 12.00

### Vous mangez toujours bon au Restaurant Horizon

N'oubliez pas notre menu spécial pour le Dîner de PAQUES RESTAURANT

Horizon inc. BIERE et VIN

Centre d'Achats Ste-Foy, 2540, Blvd Laurier, Québec 10

### Donnez-lui des Fleurs à Pâques

Avec un tel présent, vous serez sûr de lui plaire, les fleurs étant le cadeau qu'elle préfère le plus.

A notre magasin, nous en avons un choix des plus complets. Fleurs coupées, fleurs en pot, gerbes, décorations de table, etc.

McNeil FLEURISTE

14 Guénette, Lévis - TE 7-4243

## CROYEZ-LE ou NON par RIPLEY



HENRY W. BATES 1825-1892, célèbre naturaliste anglais, fut le découvreur de 8.000 nouvelles espèces de plantes d'animaux.



LA MAISON DU TRIBUNAL à New Castle Delaware, construite en 1875 elle est la plus vieille des E. U. Sa coupole marque le centre mathématique des états du nord.



POISSON marqué d'une croix parfaite, pris par Melvern Dicks, Cape May Point, N.J.

## En prenant votre café avec Gregory Clark

Par toute l'Amérique actuellement, les journaux et les revues publient des articles en marge de la conservation. Ils le font avec beaucoup d'empresse comme s'il s'agissait de quelque chose de nouveau. Tout ce qu'il y a de neuf pourtant est le changement de sens assez récent du mot. On peut dire que ce vocable a connu plus de nuances dans sa signification que tout autre mot au cours du 20e siècle. Pour le grand public et pour ceux qui utilisaient le mot conservation le plus souvent il y a quarante ans, ce mot signifiait la protection de la vie sauvage et des animaux comme le cerf, le canard et les poissons... dans l'intérêt des pêcheurs. Un peu plus tard, on enseigna au public que conservation signifiait la protection du sol contre l'érosion, l'exploitation raisonnée de la forêt, l'étude des cours d'eau en vue de prévenir les dangers d'inondation et de maintenir les réserves d'eau nécessaires en cas de sécheresse.

Dans tous les sens qu'on lui a donnés, le mot conservation a eu son aspect pratique et économique sinon commercial. Toujours le mot fut employé dans le sens d'un profit pour l'homme.

Ce n'est qu'en ces derniers temps que l'on a appris que c'est l'homme lui-même qu'il s'agit de conserver et que la conservation signifie dans toute son ampleur, la préservation du monde naturel tout entier, y compris l'homme qui n'est pas une entité à part mais qui fait partie de la nature elle-même, autant que le cerf, le canard, l'arbre, l'eau, la terre ou la montagne.

Seul dans la nature, alors que tout le reste aurait été consommé dans la fringale des besoins de l'homme, que deviendrait l'être humain?

Copyright: Canada Wide Feature Service

### L'Irpinia amènera aujourd'hui 290 réfugiés yougoslaves

Le paquebot "Irpinia", qui vient de subir d'importantes réfections dans un chantier maritime d'Italie, ouvrira une deuxième saison de liaisons Québec-Italie, en accostant ce matin, à l'Anse-au-Poulin, avec à son bord 954 passagers, immigrants, dont 290 réfugiés yougoslaves.

Ces réfugiés qui ont fui la répression en pays communiste, ont été choisis sur des milliers provenant de camps installés un peu partout en Italie, seront répartis à travers quelques provinces du Canada, principalement dans l'Ouest qui en absorbera le plus gros contingent et sur la côte du Pacifique.

Trois familles, de trois membres chacune, seront placées dans la ville de Québec où dans ses environs immédiats.

Ces arrivants, destinés à devenir de nouveaux Canadiens, seront répartis comme suit : dans l'Ouest, 236, dont 130 à Winnipeg, 21 à Fort William, 24 à Regina, 22 à Saskatoon, 15 à Edmonton, 14 à Calgary, 6 à Lethbridge, 4 Brandon. Sur la côte du Pacifique, 44, dont 28 à Vancouver, un à Victoria et 15 à Prince George. Enfin, neuf à Québec.

### MAUVAISE TEMPERATURE

La descente des glaces continue de causer du retard aux horaires des paquebots L'Empress de Britain et le "Carnithia" qui étaient attendus hier à Québec, n'arriveront que ce soir.

### HIER

"Je suis le genre d'homme qui cherche toujours à améliorer sa condition".

### Aujourd'hui

Service des patrons L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL, QUÉBEC, P. Q.

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAÏS à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de mandats ni de chèques.

Les mandats-poste par notre journal ne sont pas remboursés et ne sont pas à verser à nos bureaux. Ils sont remboursés, livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

## La canne à pommeau d'argent au capitaine de la "Jean Maurice"

(par Lucien Quinty)

Le capitaine Isidore Tremblay, de Rivière-Portneuf, qui commande la goélette "Jean Maurice" s'est mérité la canne à pommeau d'argent pour la deuxième année consécutive, après que son navire eut été le premier du genre à gagner le port de Québec pour la nouvelle saison de navigation 1960.

C'est M. Raymond Guay, représentant de l'Irving Oil qui a fait remise de la canne au capitaine Tremblay au restaurant Riviera, hier matin, en présence du capitaine Roger Noël, assistant-capitaine du port, de M. L.-A. Gagnon, du bureau du surintendant du port, qui représentait le capitaine C.-E. Gaudreault, agent régional du ministère des Transports et de M. Ernest Roy, propriétaire de l'établissement.

30 ANS DE METIER

Le capitaine Tremblay n'en est sûrement pas à ses premières armes sur le fleuve, puisqu'il navigue entre Québec et la Côte Nord laquelle il pense qu'il n'y aura jamais de navigation d'hiver pour Lac depuis 30 ans. Le capitaine

Tremblay est aussi celui qui commande la "Raguenot", lorsqu'elle fut coupée en deux, il y a cinq ou six ans, par un océanique. Elle était chargée, à ce moment, de 8.000 caisses de dynamite. On sait que cette malheureuse affaire n'est pas encore classée. Le capitaine nous apprend à ce sujet que, des 8.000 caisses, qui sont à une grande profondeur, dans le fleuve, on en a récupéré 700, au coût d'opération de \$98.000. Il semble bien que la balance du chargement, qui ne présente aucun danger, sera laissée au fond de l'eau.

### VOYAGE DIFFICILE

Le capitaine Tremblay a, en tout cas, bien gagné la canne qu'il a reçue hier matin, puisqu'il nous dit avoir accompli son premier voyage entre Forestville et Québec, le 26 mars dernier, dans des conditions hivernales plutôt difficiles. "Pour un navire en bois, explique-t-il, voyager dans les glaces n'est pas ce qu'il y a de plus sûr; c'est d'ailleurs la raison pour laquelle je pense qu'il n'y aura jamais de navigation d'hiver pour les goélettes; il nous faut passer

notre temps à éviter les plus gros morceaux à la dérive, car arriver à pleine vitesse sur une de ces banquises suffirait, en certaines circonstances, à faire sombrer le bateau".

La goélette "Jean Maurice" navigue avec six hommes d'équipage, y compris le capitaine, "six hommes qui ne sont pas toujours immunisés contre le mal de mer, ajoute le capitaine Tremblay. Pour moi, j'en ai souffert à deux reprises, quand j'étais jeune, mais jamais depuis. Un capitaine qui éprouve trop souvent le mal de mer, ferait bien de ne plus remonter sur un bateau; ce mal n'est pas pour nous".

La "Jean Maurice" revient du deuxième voyage à Rivière-Portneuf où elle a transporté 300 tonnes de marchandise. Le bateau est

mu par un moteur diesel de 240 forces, voguë à un maximum de huit nœuds et est doté de tous les instruments modernes: radar, radio-téléphone, etc.

### REPARATIONS LESSIVEUSE et SECHEUSE automatiques

BENDIX CONNOR INGLIS THOR, etc.

Travail fait par des EXPERTS

QUEBEC SERVICE de LAVEUSES Inc.

251 Blvd. Charpey LA 2-5724

### L'hôtel qui offre le plus à Montréal

Pour service de réservations gratuit téléphonez: Zenith 2 - 2020

- Stationnement gratuit pour les clients inscrits de l'hôtel
- Taux modérés
- Gratuit pour enfants de moins de 14 ans accompagnés d'un adulte
- Au Ballon Lounge

Au centre de Montréal dans "Dominion Square" LE LAURENTIEN Un hôtel Sheraton

# JAMBONS

## COTTAGE

La livre **.48**

## FESSE

la livre **.45**

## EPAULE

FUMÉE la livre **.35**

### VEAU DE LAIT FRAIS

DEVANT COMPLET	DERRIERE COMPLET	CHOPS
de 10 à 12 livres LA LIVRE	de 10 à 15 livres LA LIVRE	LA LIVRE
<b>.25</b>	<b>.44</b>	<b>.50</b>

### SOC ET LONGE DE LARD MAIGRE

LA LIVRE **.38**

### CHOPS DE LARD MAIGRES

La livre **.50**

### SAUCISSE fraiche

LARD et BOEUF 4 lbs **1.00**

### ROSBIF SURLONGE

La livre **.75**

### POULETS

CATEGORIE "A" 6 livres et plus, LA LIVRE **.53**

### POULES

CATEGORIE "B" 5 livres et plus, LA LIVRE **.38**

### POULET

catégorie "A" Prêt à servir - 2 à 3 livres - la livre **.42**

# DINDE

CAT. "B" EVISCEREE 12 à 15 livres — La livre **.56**

## Carrier Goulet

345, rue DU PONT — Tél.: LA 2-5291

# La pensée canadienne

## La voix de Pékin et la politique internationale

Peut-on ignorer la voix de la Chine rouge, se demande "L'OTTAWA JOURNAL", à la suite d'un discours du premier ministre Chou En-Lai sur la politique internationale de son pays. Pékin réaffirme son intention de libérer Formose et refuse toute intervention étrangère dans cette question nationale; elle répète également son refus de reconnaître toute organisation ou conférence internationale à laquelle n'aura pas été invitée la Chine populaire.

L'"OTTAWA JOURNAL" répond ceci: "Cette déclaration, au point de vue désarmement mondial, prouve que tout ce qui a été dit jusqu'ici semble irréalisable et inconcevable; tout projet de désarmement ne pourra apporter la sécurité, si on n'inclut pas la Chine rouge parmi les signataires. "Aujourd'hui, la Chine est une grande puissance, même si plusieurs ne le croient pas encore et refusent de l'admettre, comme certains se fermaient les yeux sur la force de la Russie, il n'y a pas si longtemps. Si les Russes sont passés de l'état de servage et de paysans à celui de savants et d'ingénieurs, les 600.000.000 de Chinois doivent être capables de s'élever au même niveau. La réponse a été donnée récemment par le savant bolchévique C. P. Snow qui a déclaré que, dans dix ans, les Chinois ont accompli presque tout ce que les Russes ont fait en 40 ans. "Ne semble-t-il pas extraordinaire, quand on parle de désarmement mondial que nous ignorions une nation aussi prospère et que nous refusions de la reconnaître comme telle? C'est la preuve que nous vivons dans un monde étrange et contradictoire et la plus énorme des contradictions est le fait le plus extraordinaire du monde actuel, c'est de voir l'évolution de la Chine qui en moins de dix ans, peut devenir l'une des premières nations du globe".

### Le projet d'essai atomique en Alberta

"LE DEVOIR" s'élève contre le projet d'explosion atomique souterraine dans les sables pétrolières de l'Alberta. Il souligne deux motifs principaux de s'opposer au projet.

Une explosion en Alberta dans le moment, même avec toutes les précautions voulues, et dans le cadre de l'article déjà approuvé à Genève par les Russes, serait inopportune, d'abord, parce que cela risquerait de prêter à confusion et de placer le Canada en mauvaise posture. Notre pays a pris carrément position contre les expériences nucléaires et aurait l'air de se contredire dans un cas où il est directement intéressé. Notre influence pourrait en souffrir, notamment auprès du monde neutre. C'est déjà là une raison suffisante de s'en abstenir. Mais un autre motif est plus impérieux encore. C'est qu'une telle expérience dans le moment nous placerait encore en tête à tête avec les États-Unis, et dans un état de dépendance qui risquerait de devenir un précédent dangereux. Les promoteurs d'une telle expérience ont bien précisé qu'il n'y aurait pas d'explosion dans les sables d'Althabaska sans l'entier concours du gouvernement canadien. Le président de la Commission d'énergie atomique des États-Unis, M. McComie, l'a affirmé au comité du Congrès. Le vice-président de Richfield Oil Corporation, de Californie, M. W. J. Travers, a dit de son côté que jusqu'ici les discussions n'ont porté que sur les aspects techniques du projet, et qu'on prévoit une ou plusieurs explosions à 1.300 pieds de profondeur.

### Les élections provinciales

Les élections provinciales, au Québec, font couler beaucoup d'encre ces jours-ci. Surtout depuis que le premier ministre Antonio Barrette a dit qu'il ne révélerait pas la date lors du grand souper organisé en son honneur pour le 16 avril. On s'attend plutôt qu'il convoque une conférence de presse après la venue du général de Gaulle.

Le "TORONTO DAILY STAR" se demande si ce sont les réalisations des successeurs de Duplessis (MM. Sauvé et Barrette) qui peseront le plus lourdement dans la balance lors des élections, ou si les gens se rappelleront plutôt que, tout en étant le champion de l'autonomie provinciale, Duplessis "a été l'homme qui dédaignait l'éducation à ses niveaux supérieurs, qui se querelait continuellement avec les mouvements syndicaux qui a réduit les libertés civiles, qui a retenu l'adoption de réformes sociales ardues, et qui a dirigé une machine aussi puissante que celle de Boss Tweed, à New York, dans le temps".

### Les fluctuations du change

Les banques canadiennes ont décidé d'acompter la monnaie américaine à un taux de 2 pour 100 plus élevé que les billets de banque américains. Loin des Canadiens l'idée de nuire à l'amitié qui existe entre les Américains et eux-mêmes pour seulement quelques pièces d'argent. Les Canadiens aiment bien l'argent qu'il soit, et ils se inquiètent pas mal que soit Georges VI ou Roosevelt qui figure sur leurs pièces de monnaie.

Mais les pièces américaines, ajoute le "TELEGRAM" de Toronto, créent des problèmes aux banques canadiennes. Le 2 pour 100 additionnel défrayera le coût d'emballage et d'expédition de ces pièces. L'histoire démontre qu'un grand nombre de solutions n'ont été en fait que de nouveaux problèmes. Et celle appliquée pour les pièces américaines sera certainement une de celles-là. Les opérateurs de machines distributrices estiment qu'ils perdent un million de dollars annuellement. Certains marchands ont déjà commencé à charger l'escompte au client; d'autres refusent carrément les pièces américaines, et d'autres encore se contentent de les remettre en monnaie aux clients. Un moyen de payer au problème qui se pose aux opérateurs de machines distributrices serait de modifier le format des pièces canadiennes. Si une pièce canadienne de 25 cents vaut plus qu'une pièce américaine de 25 cents, il serait logique de faire la pièce canadienne un peu plus grande. L'alternative serait de laisser passer le temps, et d'attendre que l'argent américain s'établisse au pair avec le nôtre.

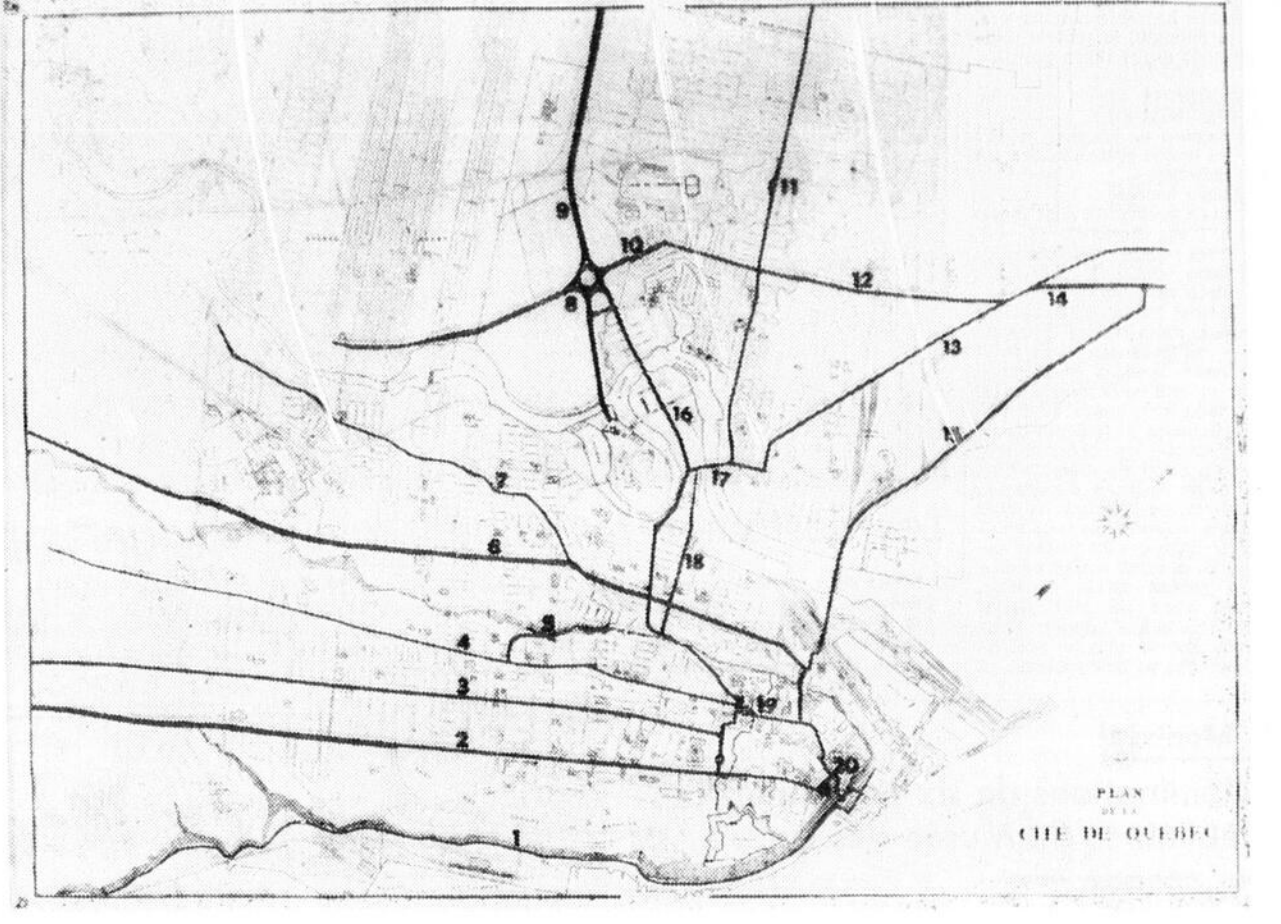
**Magnifique endroit BIEN SITUÉ**  
**Lots à construire**  
**A CHARLESBOURG**  
INFORMATIONS MO 1-3613

**PRIX MEILLEURS A QUALITE EGALE**  
**VENTE & SERVICE**  
**PARADIS MUFFLERS**  
Tous nos mufflers sont atomisés.  
POSAGE GRATUIT  
SERVICE 10 minutes  
375 STE-HELENE, TEL.: LA 9-4539  
PRES RUE DE LA COURONNE

**ROMPRE & FRERE**  
**DRIVE YOURSELF LITE.**  
**A LOUER** pour votre agrément et votre confort  
luxueuses  
**AUTOS**  
1960  
Automobiles et camions à la journée, à la semaine ou à l'année  
La plus grande organisation de location d'automobiles au Canada. Réassurance par le contrat.  
**TILDEN** rent-a-car  
(Aérogare Ancienne-Lorette) TR 2-2352  
**MU 3-4469**

# Projet d'un réseau routier de \$30,000,000 pour la Cité

Voici un aperçu du réseau routier de la cité de Québec, et compris les artères existantes et celles que l'on projette de mettre en chantier bientôt, du moins lorsqu'il y a deux ans à l'intersection du boulevard Laurentien, il y aura une série de voies élevées qui éviteront tout embouteillage. Le nouveau boulevard continuera jusqu'au Parc Victoria. Là, il n'y a aucun projet définitif sur le tracé que l'on donnera à ce boulevard. Le boulevard Laurentien conduira aussi jusqu'au centre de la cité en passant par la rue Dorchester (16). Le boulevard Hamel (10) conduit présentement vers la côte de Beauport en passant par la 18e rue (12). Parmi les artères qui mènent vers le nord, nous avons les 18e (11) et 2e avenues ainsi que le boulevard Henri Bourassa. Une autre artère importante qui est adéquate présentement est la Canadienne (13) qui conduit aux hauteurs des



ne peuvent travailler qu'à marée basse et lorsque le sol est durci par le gel. Les travaux qui sont en cours depuis deux ans sont ceux de drainage et d'aqueduc. Le pont Drouin (17) qui mène à toutes ces artères importantes est de beaucoup trop étroit et devra éventuellement être élargi. Il faudra aussi un jour construire et agrandissant au besoin les artères existantes.

### Tout changement dans l'administration des postes de radio ou de télévision nécessitera des audiences publiques

Par DON HANRIGHT de la Presse Canadienne

Ottawa (PC) — Le Bureau des Gouvernements de la radio-télévision a annoncé hier qu'il aura dorénavant des audiences publiques pour tout projet de changement dans l'administration d'un poste de radio ou de télévision au Canada.

Le président du Bureau, M. Andrew Stewart, a fait observer que les gouvernements ne voient pas de différence en principe entre l'octroi d'un nouveau permis de diffusion et le fait d'autoriser une vente d'actions quand cette vente apporte un changement dans l'administration ou la direction d'un poste.

Il n'est nullement question d'amender les lois actuelles régissant la radiodiffusion et la télévision. C'est plutôt une décision prise par les 15 membres du Bureau le 22 mars dernier et annoncée hier.

Nomination

Le Bureau des Gouvernements a par ailleurs annoncé la nomination de M. Ross McLean, d'Ottawa, à l'emploi de directeur de l'Office National du Film, à un poste de conseiller sur la programmation des postes de radio et de télévision. Sa mission consistera à tenir les gouvernements au courant de tous les aspects de la programmation et à préparer le Bureau à l'Est, de Québec et du St-Maurice, à l'exception de la région de la radiodiffusion et de la télévision. C'est plutôt une décision prise par les 15 membres du Bureau le 22 mars dernier et annoncée hier.

### 142 Noirs ont été condamnés en Afrique du Sud

Johannesburg (Reuter) — Au total, 142 Noirs ont été condamnés à des amendes de 300 livres sterling chacun ou à trois ans d'emprisonnement pour avoir participé aux manifestations déchaînées en guise de protestation contre le système de la carte d'identité et pour avoir été incapables de produire cette carte sur demande.

Ces manifestations avaient été organisées par le congrès panafricain et avaient conduit à des émeutes avec la police au cours desquelles plus de 80 Africains ont perdu la vie.

Deux Noirs qu'on accusait de avoir pas été en possession de leur carte d'identité ont été condamnés chacun à une amende de 5 livres sterling ou à trois semaines d'emprisonnement.

### Un jeune homme tombe malade aux guidons de sa motocyclette

Un jeune homme est tombé malade, hier son, alors qu'il circulait en motocyclette sur la rue Du Roi, près de la Place Jacques-Cartier. Il semble que Willy Tremblay, 26 ans, du 455, 8e avenue, s'est évanoui. Il est tombé sur la chaussée et a roulé sous une auto stationnée. Le motocycliste a été heureux de s'en tirer avec des contusions. L'ambulancier Germain Lépine l'a conduit à l'Hôtel-Dieu. L'incident est survenu vers 8 h. 30.



L'Alliance Canadienne reçoit des artistes ontariens. Mgr Arthur Mahoux, p.d., président général de l'Alliance Canadienne, sera interviewé par M. Percy Faltzman. Sur la photo, on reconnaît dans l'ordre habituel: Mme MADELEINE FOHY-ST-HILAIRE, JOHN O'LEARY, Mlle JOYCE DAVIDSON, M. GIL CHRISTIE, TED POPE, réalisateur, et MAX FERGUSON.

# Au Palais de Justice

## Hébergé par son beau-père, un gendre trouve le moyen de lui voler \$75

Pas les moyens d'avoir une automobile. — La boisson lui donne des idées morbides.

Si un gendre n'aime pas son beau-père, il est quand même tenu de respecter sa propriété, à plus forte raison quand le beau-père pousse sa concubescence jusqu'à recueillir le gendre et sa famille sous son toit. Il y a au moins un gendre dans la ville de Québec qui aurait dû l'apprendre avant hier.

Dans la journée de mercredi, le beau-père dont il est question dans notre histoire décide de compter combien d'argent il avait dans sa tirelire. Il avait à peu près \$75. Peut-être s'en est-il vanté à haute voix, mais chose certaine, la tirelire et son contenu disparaissent peu après. C'est le gendre qui avait fait le coup.

Traduit devant le juge Pettigrew hier aux Sessions de la Paix, le gendre n'avait pas d'explications à donner. Pour ne rien arranger le beau-père a raconté à la Cour que c'était le troisième coup que lui faisait son gendre.

Le gendre avait un dossier élégant en plus. Dix-huit mois pour effraction et vol en 1957; refus de pourvoir en 1956; six mois pour vol en 1951 etc. Le juge a décidé de lui donner une autre chance et d'être éloquent.

Le crime achevé mais on va être obligé de vous faire commencer votre carrière? lui a déclaré le juge en lui donnant une sentence d'un mois de prison.

### Pas d'argent pour payer

Un citoyen d'Everett, gardien à l'hôpital St-Michel-Archange au St-Jean, a été condamné à un mois de prison pour avoir volé des vêtements d'un total de \$75. Ces vêtements, elle lui ont été imposés après qu'il se fut reconnu coupable d'avoir conduit un véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool, et coupable d'avoir omis d'arrêter sur les lieux d'un accident dans lequel il était impliqué.

Les faits se sont déroulés à Everett mercredi, alors que l'automobile du prévenu est entrée en collision avec celle de M. J.B. Hurens. Devant le juge hier, le prévenu a expliqué qu'il n'avait pas arrêté immédiatement pour la simple raison qu'il n'avait aucun endroit pour stationner. Sous la première accusation, il a reçu une amende de \$50 en plus des frais, ou 7 jours de prison à défaut. Sous le second chef, \$25 et les frais ou 7 jours additionnels. Son permis de conduire lui a été retiré pour trois mois.

### Malade pour vrai

Il y en a un qui a comparu en cours des Sessions de la Paix hier, et celui-là, ce n'est pas exagéré de dire que la boisson le rend malade. Il a été recueilli à St-Apollinaire, alors qu'il était fin saoul.

Les agents qui l'ont écroué ont

### TEMPERATURE

Toronto (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

Villes	Min.	Max.
Dawson	21	37
Vancouver	42	59
Victoria	40	49
Edmonton	35	54
Calgary	30	50
Regina	28	60
Winnipeg	38	58
Toronto	40	67
Ottawa	35	54
Montreal	38	45
Quebec	37	33
Fredericton	26	35
St-Jean, N-B.	28	38
Moncton	28	34
Halifax	30	40
Charlottetown	25	31
Sydney	25	30
Yarmouth	28	42
St-Jean, T-N.	—	—

**TERRAINS à QUEBEC**  
situés sur la 22ième Rue, paroisse St-Paul-Apôtre, voisin du Mont-Thabor  
Conditions faciles  
SIGNEZ LA 2-2532

**PEINTURE**  
**Lusto**  
COULEURS ASSORTIES  
TOUT USAGE  
LE GALLON \$3.70  
aussi  
**PEINTURE & EMAIL**  
de première qualité  
au prix du manufacturier  
49, Shuit-au-Matelot, Québec  
Tel.: LA 3-9797

**ENTREPOSAGE DE FOURRURES**  
Si vous n'avez plus de place dans votre garde-robe, faites faire un dressing complet. Cette année, c'est la mode.

**PROPRIETAIRES DE MAISONS A LOGEMENTS**  
Système peu coûteux qui commande automatiquement. Personne pour jouer avec le thermostat.  
**CONTROLE EXTERIEUR DE TEMPERATURE**  
ESTIMES GRATUITS  
TEL.: LA 9-3351  
ECONOMISEZ 15% SUR LE CHAUFFAGE  
Voyez-nous ou écrivez pour renseignements.  
**JAY BOUCHARD INC.**  
765 CÔTE D'ABRAHAM-QUEBEC  
Spécialistes en chauffage et climatisation.

# La vie mondaine

Le général Charles de Gaulle et madame de Gaulle, seront les invités du lieutenant-gouverneur et de madame Gagnon à Bois de Coulange, lors de leur séjour à Québec les 20 et 21 avril prochains.

Le docteur et madame Pierre Jean, de la métropole, passent quelques jours à Sillery, les invités de M. et de madame Roger Stanton, parents de madame Jean.

M. et madame T. S. L. Pope sont attendus à Québec après un voyage de quelques semaines en Angleterre.

Madame Robert Houde est de retour de New York, où elle a passé une semaine.

M. et madame Paul Douglas, accompagnés de leurs enfants, passent le congé de Pâques à Québec, les invités de madame Antonio Landry, mère de madame Douglas.

M. et madame Ivan Robitaille, du Cap de la Madeleine, accompagnés de leurs fils, Alain et Louis, passent une dizaine de jours à Québec, les invités de leurs parents, M. et madame J.-André Beaudet.

Mademoiselle Céline Bédard et mademoiselle Lucille Pilon, de notre ville, passent le congé de Pâques à Ottawa.

Mademoiselle Thérèse Lapointe a quitté notre ville hier à destination de New York où elle passera quelques jours.

M. et madame Henri-Jules Benoit, de Québec, passent la

fin de semaine de Pâques dans la métropole.

M. A. Gamache, de Montréal, passe la fin de semaine dans la Vieille Capitale chez son gendre et sa fille.

Mademoiselle Louise Malinval a quitté Québec hier en route pour New York où elle passera le congé de Pâques.

M. et madame Rosaire Guillemette, de Charlesbourg, font présentement un bref séjour dans la métropole.

Mademoiselle Yolande Blanchet, de notre ville, passe les vacances de Pâques à New York.

M. et madame C.-G. O'Neill sont rentrés en ville après avoir passé quelques jours à Shawinigan Falls.

Mademoiselle Martine Drolet, étudiante de notre ville, est partie pour Montréal où elle passe quelques jours dans sa famille, à l'occasion de Pâques.

Mademoiselle Marie-Claire Couture, étudiante à Montréal, passe le congé de Pâques chez ses parents, M. et madame Gérard Couture, de Saint-Louis de Pintendre.

Mademoiselle Marguerite Robert, de la métropole, passe quelques jours dans la Vieille Capitale.

Mademoiselle Fernande Gourdeau, de notre ville, passe une semaine à New York.

# CELEBREZ LE RETOUR DES CLOCHES

En ce beau dimanche de Pâques, le petit déjeuner se doit d'être plus copieux, plus coloré qu'à l'ordinaire. La famille entière, au retour de l'église, fera honneur au menu que nous proposons. D'abord, dans de jolies coupes, des fruits frais rafraîchis; puis des saucisses, rôties grillées, accompagnées d'oeufs brouillés, savoureux et mollets. Enfin, ô délice, une couronne au café glacée de sucre! Sa préparation exige à peine une demi-heure et elle fond littéralement dans la bouche. Beau-coup de bon café fumant sera, bien entendu, le parfait complément de ce repas pascal.

**COURONNE AU CAFÉ GLACÉE**  
2 paquets de brioches au lait  
2 heures prêtes à cuire (16 brioches)  
1/2 tasse beurre  
1/2 tasse cassonade bien foncée  
1 c. à thé cannelle  
Noix pacanes entières  
1/2 tasse (environ)  
sirop de sucre  
Retirer les brioches de leur carton. Faire fondre le beurre et y mêler la cassonade et la cannelle. Étendre ce mélange sur un côté de chaque brioche. Au fond d'un moule en forme de couronne d'un diamètre de 8", disposer les noix, puis verser du sirop de miel jusqu'à un quart de pouce d'épaisseur. Disposer les brioches les unes contre les autres dans le moule, de sorte que la surface sucrée de chacune touche un côté non enduit de la suivante. Cuire dans un four chaud (425°) de 15 à 18 minutes. Renverser sur un plat de présentation. Six ou huit portions.



Les costumes reviennent avec le printemps

Même si la marine a perdu un peu de son importance sur la scène de la mode printanière, il demeure l'une des couleurs préférées. A gauche: un élégant tailleur marine à veste courte et décollée s'accompagne d'une blouse imprimée multicolore. A droite: un autre ensemble d'inspiration Chanel en tweed rose. La jaquette courte est soulignée d'un passepoil d'un rose plus foncé et se complète d'une blouse de soie assortie.

# vos horoscope

VENDREDI 15 AVRIL 1960

21 mars au 20 avril (Bélier) Des intérêts concernant votre famille retiendront votre attention aujourd'hui et vous réussirez à éclaircir un problème qui vous tracasse depuis longtemps. Profitez des bonnes influences qui passent.

21 avril au 20 mai (Taureau) C'est une excellente journée pour les déplacements et les visites. Une personne que vous rencontrerez sera susceptible de vous aider dans une situation difficile. La soirée est propice aux mondanités.

21 mai au 20 juin (Gémeaux) C'est en montrant du sang-froid que vous parviendrez à réaliser vos ambitions aujourd'hui. Vous connaîtrez des moments agréables dans la soirée.

21 juin au 20 juillet (Cancer) Cette journée vous apportera de nombreuses satisfactions si vous savez vous montrer sage et si vous témoignez de la sympathie à un être de votre entourage. Les astres favorisent particulièrement les confidences et l'amitié.

21 juillet au 20 août (Lion) Pourquoi tant vous tracasser au sujet de l'avenir. Les problèmes du jour suffisent et les craintes que vous entreprenez pour demain ne sont probablement pas justifiées. Ayez confiance en votre bonne étoile.

21 août au 21 septembre (Vierge) Votre bonheur semble courir un danger aujourd'hui alors soyez prudent et ne négligez rien pour conserver vos chances qui sont excellentes en ce moment, surtout en ce qui a trait aux questions sentimentales.

22 septembre au 20 octobre (Balance) Ne vous lancez pas dans des entreprises hasardeuses aujourd'hui. Une attitude est indispensable avec vos supérieurs ou vos collègues. Dans le domaine du cœur, il peut se produire du nouveau ce soir.

21 octobre au 20 novembre (Scorpion) Les influences sont (Suite à la page 6, 4e col.)

Pour l'achat de vos **FOURRURES**  
Consultez un spécialiste en **Wilfrid Lachance**  
338 DE LA COURONNE  
Tél. LA 4-2158  
"45 ans au service du public"

**REPARATION**  
d'accessoires électriques  
Radios et Phonos.  
Cartier Electrique Enr.  
991 av. Cartier, Québec  
Tél.: LA 3-1889

**RESTAURANT GEORGE V**  
HOTEL CHATEAU LAURIER  
695 Est. GRANDE-ALLÉE  
Il reste encore quelques dates de libres pour  
**RECEPTIONS DE MARIAGE**  
Réservez dès maintenant  
LA 9-3594 — M. Rivens

**RESTAURANT BASTOGNE**  
Salles pour banquets  
Réceptions  
Mariages  
Hôtel Métal des Laurentides  
350 Rue St-Anne — MO 3-7881

**VAISSELLE ET CADEAUX**  
s'achètent chez  
**Renaud & Cie**  
82 ST-PAUL, QUÉBEC

En vedette cette semaine chez Soucy  
**NOUVEAU! POUR VOUS MESDAMES**  
**LOTION A BRONZER VITA RAY**  
Brunit comme le soleil... juste à la teinte désirée: Pâle - Médium ou Foncée. Un teint bronzé naturel à la jeunesse! Voici ce que Vita Ray, la lotion à bronzer, vous offre. Conçue pour les peaux délicates et pour protéger contre le séchage de la peau, Vita Ray n'est pas une teinture... Une application par jour, vous conservez le bronzé désiré.  
**\$3.00**

**UN TEINT BRONZÉ sans exposition au soleil avec SIR TAN**  
Messieurs! Appliquez SIR-TAN après vous être rasé et du jour au lendemain votre peau deviendra d'un beau bronze. Mesdames! Ayez un teint bronzé en quelques heures avec SIR-TAN qui agit sans que vous ayez à risquer un coup-de-soleil.  
**\$3.00**

Suggestions de **CADEAUX de PAQUES**  
FANTAISIES EN CHOCOLAT BONBONNIERES  
PARFUMS SERVICES DE TOILETTE PRODUITS DE BEAUTE MINAUDIERES etc.  
Nombreuses suggestions de cadeaux pour messieurs

COMMANDES POSTALES acceptées C.O.D. par chèques ou mandats.  
Adresses à Pharmacie Soucy, 399, avenue Cartier, Québec

Description \_\_\_\_\_  
Quantité \_\_\_\_\_ Prix \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Frais de Poste payés sur commandes de \$5.00 et plus

**LES PHARMACIES Soucy**  
999, avenue Cartier — LA 2-1235  
CHATEAU FRONTENAC — LA 5-6565  
369, de la Couronne — LA 5-4641  
LIVRAISON DE 8h. 30 A.M. à 10h. P.M. DANS LA VILLE ET LA BANLIEUE

## A Montréal

### Nominations de six personnalités féminines au Musée des Beaux-Arts

Six personnalités féminines de Montréal viennent d'être nommées membres honoraires du Conseil du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

Le colonel Hugh M. Wallis, président du Musée, annonce que c'est la première fois dans l'histoire de cette institution, qui fête son centenaire, que des femmes sont nommées au Conseil.

Les nouveaux membres honoraires du Conseil sont: Lady Davis, Mlle Olive Hosmer, Mme J.W. McConnell, Mlle Mabel Molson, Mme Howard

### Maman aide son enfant maussade

L'errance des enfants en souvenant de la consommation, qui dérange aussi l'organisme. Donnez alors des Tablettes Children's Own. Faites passer les enfants de plus de 3 ans, elles ont une action laxative et adoucissante. Données au coucher, elles agissent doucement et sollicitent le lendemain matin. Achetez des Tablettes Children's Own partout où. Chez les pharmaciens.

Pour vos Travaux de **REMBOURRAGE A. ST-HILAIRE** MU 3-8151

Exclusivités pour **Paques...**  
Nous possédons une merveilleuse collection de

**GANTS LAVABLES de marque "Kislay"**  
Gants de kid ou de chevreau, modèles longs et courts. Les plus souples d'une qualité inégalable.  
Pour l'élégante, heureux choix de

**SACS à MAIN**  
Modèles variés aux teintes printanières les uns en cuir noir, verni, autres en veau aux formes multiples.

**Les Maroquins INC.**  
1151 RUE ST-JEAN - LA 2-7353

**Chic costume**  
La jaquette de ce chic deux-pièces à une ceinture haute à même et un dos froncé, la jupe est courte et droite.

**L'anglais et le français**  
Ottawa (PC) — Le ministre des Transports a annoncé cette semaine que les horaires d'Air Canada du service transatlantique devront être en mesure de lire et de parler l'anglais et le français.  
M. Hees répondait aux Communes au député libéral de Hull, Alex Caron, ce dernier avait fait remarquer que la formule de demande pour le recrutement des hôtesses disait maintenant que la connaissance du français serait avantageuse pour le personnel destiné aux vols transatlantiques.  
Si votre gilet brûle, enlevez les parties brûlées et couvrez d'un glaciage épais. Si, oublié de lever, servez-le comme pudding en l'accompagnant d'une sauce chaude.

**L'hôtesse du Welcome Wagon Service**  
L'appara à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé fiançailles et aux nouveaux résidents.  
Les hôtesses sont:  
Mme M. Lepine Tel.: LA 7-5487  
Mme Noëlla Tremblay Tel. MU 1-1505  
Mme Lucille Tremblay Tel. LA 4-1867  
Mme B. Doherty Tel. OL 3-2902  
Mme Rolande Nadeau Tel.: LA 7-1581

## La Mode Printanière

Chez Grace Pre-Natal

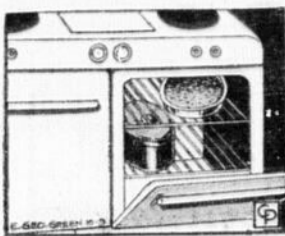
Robes d'une seule pièce, prix variant de \$10.95 à \$60  
Robes deux pièces, prix variant de \$16.95 à \$100  
Jolis corsages, prix à compléter de \$3.95

Aussi: Costumes tailleur en lainage ou toile  
Slacks  
Pedal pushers  
Baby doll, etc.

Prix à la portée de toutes les bourses

Le chic et l'individualité des silhouettes Grace Pre-Natal vous permet de figurer avec avantage et de participer avec entrain soit à un mariage, à un banquet ou à une réception fashionable

694, rue St-Jean LA 3-8754



Pour une meilleure circulation d'air, dans votre fourneau, et pour une moins grande consommation de chaleur, penchez un peu vos casseroles sur le treillis du four.

Les modes pour adolescentes sont féminines, sans être sophistiquées. Une populaire revue de modes pour adolescentes accorde beaucoup d'importance aux glingans dans de jolis quadrilles pastel et blanc. Des corsages ajustés, sans manches et des jupes volumineuses donnent au glingan un aspect "habillé". Les ourlets sont soulignés par des détails de croquet blanc (trick-rack) des ruches, laissant même parfois voir le bord de la erminoline.

Asperges fraîches grillées avec bacon et fromage: Emiettez 3 tranches de bacon croustillant dans 2 c. à table de gras de bacon. Versez par cuillerées sur 2 livres d'asperges fraîches, cuites. Saupoudrez de fromage Canadien râpé, râpé. Placez sous le grill pour fondre et brunir le fromage.

**à Montréal**

**LUXE**  
**GRACE**  
**ELEGANCE**

Ces éléments d'hôtellerie distinguée vous êtes assurés de les trouver au Windsor. Situé au Dominion Square, par sa situation au cœur de Montréal, le Windsor est à quelques pas seulement des grands magasins, du spectacle et divertissements, et des moyens de transport. Le Windsor possède les deux restaurants le plus connus de la métropole: La Terrasse et La Font.

Chambres partir de 9.00  
Chambres doubles partir de 14.00

**WINDSOR**  
Hotel

1000  
1000

1000

## Délicieuses suggestions pour la fête de Pâques

La fête de Pâques nous donne un renouveau d'ardeur, de gaieté et de joie de vivre. A cette occasion, les chefs des salles à dîner de deux gares du Pacifique Canadien ont bien voulu partager avec nous les bonnes choses qui sortiront de leurs cuisines le jour de Pâques. Les recettes qui suivent sont pour 10 personnes. Faciles à préparer, elles peuvent facilement être divisées en deux pour les petites familles ou doublées pour une réunion de famille.

### CANAPÉS

Les canapés ne sont en somme que des pointes de rôties, des "melba" ou des petits biscuits sautés de toutes formes, décorés au goût de l'hôte. Le chef de l'Alouette, restaurant de la gare Windsor, fait ici quelques suggestions pour vos canapés de Pâques:

**Canapés garnis de salade aux oeufs:** Disposer en pyramides la salade aux oeufs sur les canapés. Saupoudrer de fromage parmesan et faire glacer rapidement au four.

**Canapés aux anchois:** Étendre du beurre sur des petits biscuits ronds (ou melba) et couvrir légèrement de persil haché. Former un cercle avec l'anchois, disposer sur le biscuit et remplir le centre de sauce tartare.

**Canapés Ivanhoe:** Garnir une rondelle de rôtie avec de la purée d'ail et d'un petit morceau de champignon grillé.

**Canapés des gourmets:** Préparer des rôties très minces en faisant griller dans le beurre des tranches de pain, faire à l'aide de ces rôties de petits sandwichs au fromage fondu et décorer d'un petit morceau de bacon grillé.

**Canapés aux crevettes:** Protéger les crevettes sur un tamis; ajouter un peu de mayonnaise aux flocons de crevettes et étendre le mélange sur des canapés; garnir d'une crevette entière, au centre.

**Canapés Cadogan:** Creuser légèrement au centre des tranches de pain découpées en ovale, frire dans du beurre et garnir d'un mélange d'épinards hachés et de beurre. Garnir le dessus de deux huîtres, couvrir de votre sauce favorite pour fruits de mer et glacer rapidement au four.

**FILETS DE SOLE MARGUERY**  
10 filets de sole

**Dr MARTHE PELLAND**  
Maladies nerveuses  
Heures de consultations: 2 h. à 4 h. 30 p.m. et sur rendez-vous  
935 rue St-Jean, Tél.: LA 2-5598

**Vin blanc**  
20 champignons moyens  
20 crevettes  
Sel et poivre au goût

Pocher les filets de sole dans un plat carré en acier inoxydable ou en pyrex de lavis du chef de Ryke, ceci est très important. Rouler les

**Bacon gras frais, 30 onces**  
5 oeufs entiers  
Sel assaisonné, 2 onces  
Brandy, environ 3 onces  
Truffes (facultatif), 2 onces

Enlever la peau du poulet et la garder pour envelopper la viande hachée. Passer toutes les viandes dans le



On voit ci-haut le chef Michael Hapalo, du Pacifique Canadien, préparant la bouillabaisse de palourdes à l'indienne, une spécialité de la salle à manger de la gare de Vancouver.

filets, ajouter sel et poivre et couvrir de deux tiers d'eau à laquelle on a ajouté un tiers de vin blanc; pocher pendant environ 8 minutes.

Egoutter et lier la sauce avec un peu d'amidon de blé d'Inde. Faire sauter les champignons légèrement en ayant soin de ne pas laisser brunir; ajouter les crevettes aux champignons. Jeter les champignons et les crevettes dans la sauce; arroser le poisson de cette sauce avant de servir. Servir chaud avec pommes de terre persillées.

**CRUSTILLADE DE RIS DE VEAU TOULOUSAIN**

(Ris de veau en timbales)  
1 1/2 lb. de ris de veau  
1 oignon  
1 carotte  
1/2 de citron  
2 branches de céleri  
sel et poivre  
1/2 lb. de champignons

Blanchir les ris de veau en les laissant tremper dans de l'eau froide à laquelle on aura ajouté un peu de sel. Faire bouillir les ris de veau avec l'oignon haché, la carotte, le citron et le céleri pendant 8 à 10 minutes jusqu'à ce qu'ils soient fermes. Laisser refroidir, enlever la peau et couper en tranches minces. Préparer la sauce suivante:

2 oz. de beurre  
2 oz. de farine  
1 demiard de crème  
1 demiard de lait  
1 oz. de sherry

Faire fondre le beurre, ajouter la farine et bien mélanger; ajouter le lait et la crème et laisser bouillir pendant 2 ou 3 minutes en remuant constamment; ajouter le sel, le poivre et les ris de veau à la sauce et ajouter au mélange 1 oz. de sherry.

Trancher 1/2 lb. de champignons et faire sauter dans le beurre pendant 6 ou 7 minutes, en ayant soin de ne pas laisser brunir; ajouter aux ris de veau.

Cette préparation est suffisante pour remplir 20 timbales (deux par personne).

**POULET A LA CANADIENNE**

Poulets de 2 1/2 à 2 3/4 lb.  
Beurre  
Sel au goût  
Paprika  
Rouillon de poulet  
Sauce tabasco

Couper les poulets en deux, enlever l'échine. Placer les moitiés de poulets dans une casserole; ramollir le beurre dans un bol, y ajouter le sel et le paprika et enduire les poulets.

Faire cuire les poulets pendant 40 à 45 minutes dans un four à 450 F environ. Après la cuisson, retirer la sauce et couler à travers un linge fin; ajouter une quantité égale de rouillon de poulet et quelques gouttes de sauce tabasco. Le chef de Ryke conseille de mettre très peu de sauce tabasco — trop de sauce ruinerait le goût.

Servir avec des petits pois, des haricots verts ou du brocoli et des pommes de terre mousseline.

**GALANTINE DE POULET** (chapon)

NOTE: Le poids exact de la viande de poulet employée comme base dans cette recette détermine la quantité des autres ingrédients. Ainsi une volaille de 4 lb donnera environ 20 onces de viande une fois déduit le poids de la poitrine qui est toujours réservé à d'autres fins.

Viande de poulet 20 onces  
Pore maigre, 8 onces  
Filet de veau, 8 onces

bien voulu nous faire quelques suggestions:

**ASPIC DE FOIE GRAS**

1 chopine de consommé  
1 c. à table de gélatine  
1 oz. de beurre  
4 oz. de pâte de foie gras

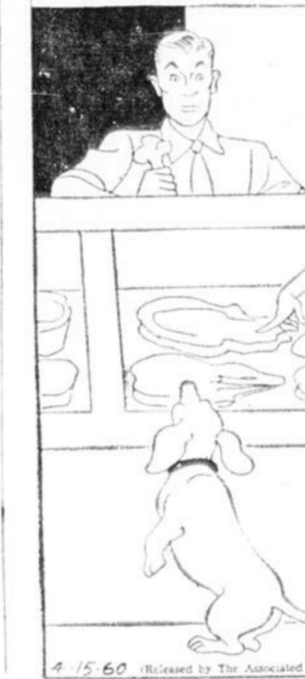
Utiliser un consommé très clair auquel on aura ajouté une cuillerée à table comble de gélatine, mélanger pendant que le consommé est encore chaud. Laisser reposer jusqu'à ce que le mélange soit à la température de la pièce. Verser environ 1/2 po. de consommé en gelée dans des coupes à aspic ou des verres. Mettre au réfrigérateur. Mélanger 1 oz. de beurre avec 4 oz. de pâte de foie gras et former une rose sur le dessus de l'aspic à l'aide d'un sac à pâtisserie ou d'un décorateur pour glacage. Remettre au réfrigérateur. Remplir ensuite les coupes à aspic avec le reste du consommé en gelée et mettre de nouveau au réfrigérateur pendant 20 minutes avant de servir. Servir sur des feuilles de laitue.

Donne environ 10 aspics, si l'on se sert de moules de 2 oz.

**BOULLABAÏSE DE PALOURDES A L'INDIENNE**

1/2 t. de céleri en dés  
1/2 t. d'oignons en dés  
1/2 t. de piment en dés  
1-2 t. de beurre  
3 t. de bouillon de poisson  
2 t. de nectar de palourdes  
1 tte de purée de tomates (28 oz.)  
1/2 c. à thé de sel  
1 c. à thé de cassonade  
1/2 c. à thé d'épices à marinades (en sac)  
1/2 lb. de filetin non cuit

**COSETTE**  
Je pense que l'os qu'il veut se trouve au milieu de ce steak.



4-15-60 (Released by The Associated Newspapers)

(coupe en petits cubes)  
1 c. à table de sauce Worcestershire  
1/2 c. à thé de paprika  
1 demiard de palourdes, coupées en deux  
1/2 t. de farine  
Faire frire dans du beurre le céleri, les oignons et le piment vert jusqu'à ce qu'ils soient dorés. Ajouter le sel, le bouillon de poisson, la purée de tomates, la cassonade et le sac d'épices. Couvrir et amener à ébullition (environ 45 min.).  
Retirer le sac d'épices, ajouter le filetin, le paprika, la sauce Worcestershire et le nectar de palourdes et laisser mijoter pendant 10 minutes.  
Ajouter les palourdes et incorporer lentement la farine mélangée à une très petite quantité d'eau froide; laisser mijoter encore pendant 5 minutes.

### Aide-maman



Tous les enfants aiment les surprises et il suffit parfois de peu de chose pour les ravir. Gardez à la main une petite provision de friandises pour les "thés" inattendus. Très pratique aussi pour apporter un petit changement à l'éternel "biscuit" dans la boîte à lunch de l'écolier.

## Des amis se cotisent pour envoyer la petite Fernande à Lourdes

Montreal (PC 14 avril) — Je vais en France", s'est écrié la fillette de trois ans.

La petite Fernande Denomme, qui ne pèse que 23 livres, a quitté Montréal par avion hier soir à destination du sanctuaire de Notre-Dame de Lourdes.

Accompagnée de sa mère, parce que des amis de Hamilton se sont cotisés pour défrayer le coût du voyage, celle-ci espère qu'un miracle de la Vierge de Lourdes guérira Fernande d'une maladie incurable, la cirrhose, irrégularité du fœte qui entraîne des hémorragies intestinales.

La fillette avait subi une importante intervention chirurgicale en novembre dernier pour arrêter l'hémorragie, sans

l'entente de réparer les tissus malades.

Les Denomme ont acquis les frais de cette opération, mais il ne restait pas assez d'argent pour réaliser le rêve de Mme Denomme: se rendre à Lourdes dans l'espoir d'un miracle.

C'est alors que les citoyens de Hamilton s'en sont mêlés, organisant la cotisation pour payer les frais de voyage. Deux des trois hommes d'affaires chargés de diriger l'initiative étaient de religion protestante.

La petite Fernande, qui aura quatre ans le 4 mai ne comprend rien à tout cela. "J'étais malade au lit", explique-t-elle aux reporters qui voulaient en savoir plus long sur l'intervention chirurgicale.

**RESTAURANT BASTOGNE**  
Boul. Ste-Anne

**MENU DE PÂQUES**

par le **Restaurant Bastogne**

Céleri et Olives - Toast Norvégien - Oeuf en gelée à l'Estragon  
Potage Normand - Consommé aux Choux d'Ange  
Crème Parisienne  
Croquettes Vallegrand - Bouchee à la Reine  
Le Jambon de Virginie braisé au Porto  
L'Agneau Pascal rôti et Persillé  
Le Tournefort Coligny  
Pommes de Terre mousseline ou rissolées  
Carottes à la Crème - Petits Pois au Beurre - Haricots Verts

Le Gâteau Pascal  
La Coupe Bastogne  
Le Minceur de Fruits Frais  
Les Pâtisseries Françaises  
Thé ou Café  
Le couvert: \$4.25

**POUR RESERVATIONS APPELÉZ MO 3-7881**  
350 Boul. Ste-Anne

En spécial **SMORGASBORD**  
BUFFET FROID  
\$3.50 par personne - servi à discrétion

Tous les samedis et dimanches de 4 h. à 9 h.  
Mettre prix pour les enfants  
**MO 3-7881**

**CHEMISES - les plus blanches!**

NOUS VOUS CERTIFIONS  
QUE VOUS AUREZ LES CHEMISES  
LES PLUS BLANCHES À QUEBEC!

NETTOYAGE A SEC GARANTI SANS ODEUR  
SERVICE EXTRA RAPIDE 24 HEURES SUR DEMANDE

VOUTES MODERNES - FUMIGES - VENTILÉES  
DESHUMIDIFIÉS - RÉFRIGÉRÉS

**Teinturerie Québec**  
LOUIS MORISSET DE  
133 BOUL. WILFRID HAMEL TEL.: LA 2-7025

Un BIO-STIMULANT (statique) qui corrige et aide une quantité de déficiences et complexes

PROFOND SOMMEIL - **DEMAIN SANS DOULEURS**

Une nouvelle science Française aidant contre les Troubles de Circulation et les douleurs causées par:

- FAIBLESSES
- RHUMATISME
- DEPRESSION
- NEURALGIE
- NERFS
- CONDITIONNEUR D'EMBOÛTEMENT

Une découverte sans précédent aidant l'humanité

Tribo électrique breveté en France  
Il est statique  
Empêche de rouler  
Tue le Mal

**SODRA**

(Signifie sous votre drap de lit)  
Fabriqué en "Alce de France"  
Une invention de savant pour les gens sages et émérites.  
Le prix est populaire qu'il est **SURPRENDA**. Instructions nous sur les nouvelles sciences (statiques).  
Demandez brochures de "SOUS-LE-DRAP" et adresse de Paris, France.

Se pose en 3 minutes

BROCHURE GRATUITE - SANS OBLIGATION ET SANS REGRET

Chs E. LePage Co.  
235, 4ième RUE  
TEL.: LA 3-7621

NOM  
ADRESSE  
VILLE  
Votre malaise?

Aussi Vibrateurs pour massages.

**DE MAGNIFIQUES SPÉCIAUX**

vous sont offerts durant la **GRANDE VENTE D'OUVERTURE**

actuellement en cours chez **Maguire Electrique Ltée**

Il ne vous reste plus qu'aujourd'hui pour participer au Concours de la Grande Vente d'Ouverture.

Chaque \$10.00 d'achats vous donne un coupon de participation pour gagner les vacances à New York et la lessiveuse automatique Thor.

**Participez** à notre **'Concours d'Ouverture'**

1er prix: **Vacances 1 Semaine à New York par TCA pour 2 personnes**  
Toutes dépenses payées départ de Québec

Attribution du voyage et des prix samedi le 16 avril à 4 h. p.m.

Aujourd'hui ouvert de 9 h. a.m. à 1 h. p.m. - Fermé de 1 h. p.m. à 6 h. p.m.  
Ouvert le soir de 6 h. à minuit - Samedi ouvert de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

**2e prix: LESSIVEUSE automatique de luxe THOR**  
Prix de présence: Balayeuse électrique Hoover

**GRANDE Vente OUVERTURE**  
du nouveau magasin **MAGUIRE ELECTRIC**

## Le tunnel du centre industriel de St-Malo ne sera pas élargi

Rien de nouveau n'est en vue concernant un projet d'élargissement du tunnel des chemins de fer entre la Gare maritime Champlain et le Centre industriel St-Malo.

Rejoint par téléphone, hier matin, un officier du Pacifique Canadien a dit que l'on a discuté il y a deux ans environ, d'élargir ce tunnel pour y aménager une voie carrossable. Mais rien n'avait été décidé. Et il n'y a pas eu d'autres développements depuis.

"S'il y avait quelque chose de fondé dans la nouvelle qui a été publiée dans un quotidien mont-réalais, j'aurais certainement été le premier à être mis au courant", a déclaré ce porte-parole de la compagnie.

Pour sa part, S. H. Le maire Wilfrid Hamel a ajouté qu'il n'a entendu rien de nouveau à ce sujet. Lorsqu'il en a parlé avec des ingénieurs pour la dernière fois, il y a plusieurs mois, ces officiers lui avaient déclaré qu'il serait plus dispendieux d'élargir le tunnel existant que d'en construire un neuf. En l'élargissant, il faut-pointe, rapportée volée depuis sa

droit tout refaire les parois de soutènement du plafond et des murs, ce qui serait trop dispendieux.

On sait que M. Damase Blais réclame depuis des années l'élargissement du tunnel pour y aménager une voie carrossable afin que les véhicules qui se rendent au Poulon, surtout les camionnettes, n'aient plus à traverser toute la basse-ville pour se rendre d'un point à l'autre.

L'échevin disait aussi que ce tunnel pourrait servir d'abri en cas d'attaque nucléaire. Mais ce dernier point a été mis de côté parce que le tunnel serait inondé en quelques secondes advenant l'explosion d'une bombe atomique dans le port.

### Auto retracée à Ste-Germaine

La police de la route a retracé, mercredi à Sainte-Germaine de Duchesne, un jeune homme de 17 ans, de Ste-Foy, au volant d'un véhicule de M. Armand Lacombe existant que d'en construire un neuf. En l'élargissant, il faut-pointe, rapportée volée depuis sa

### Hausse des salaires des professeurs de l'université McGill

Montréal (PC) — L'université McGill a annoncé hier qu'elle comptait du 1er juin elle verserait une augmentation de salaire de 12% pour cent aux membres de toutes ses Facultés.

La nouvelle échelle de salaire fixe la rémunération annuelle minimum pour les professeurs à \$11,500, pour les professeurs agrégés \$8,500 pour les professeurs adjoints à \$6,500 et pour les chargés de cours à \$5,000.

Le Dr F. Cyril James, principal et vice-chancelier de l'université, a déclaré que le Bureau des Gouverneurs avait décidé d'accorder les augmentations maintenant que le gouvernement provincial a promis d'augmenter ses subsides annuels à cette institution de haut-savoir.

Plus tôt l'université avait annoncé une réduction des frais d'inscription pour la prochaine année scolaire.

Le Dr James a précisé que quoique l'échelle des salaires de McGill serait maintenant plus rap-

prochée de celle des autres universités canadiennes elle serait encore moindre que celle de l'université de Toronto. Il a ajouté que l'université devrait chercher à obtenir des revenus encore plus élevés au cours des années futures afin de pouvoir consentir d'autres augmentations.

### Votre horoscope...

(suite de la page 4)

stimulantes à toutes vos activités. Ne cédez pas à l'inquiétude et au découragement, vous pouvez vaincre les obstacles car vous possédez une volonté agissante. Votre problème sentimental est résolu; les astres favorisent actuellement les amours nouvelles.

21 novembre au 20 décembre (Sagittaire) Vous pouvez sûrement contourner les difficultés aujourd'hui et c'est grâce à votre présence d'esprit que vous triompherez. Soirée qui devrait être consacrée aux amis.

21 décembre au 20 janvier (Capricorne) Les perspectives de cette journée sont excellentes pour tout ce qui touche à l'argent. Recherchez les bénéfices et les gains qui se trouvent en dehors de vos activités coutumières.

21 janvier au 20 février

(Verseau) Une situation ambiguë finira par se régler aujourd'hui. Vous devriez profiter de la chance qui passe pour améliorer votre sort. Les aspects planétaires sont excellents surtout en ce qui regarde les questions sentimentales.

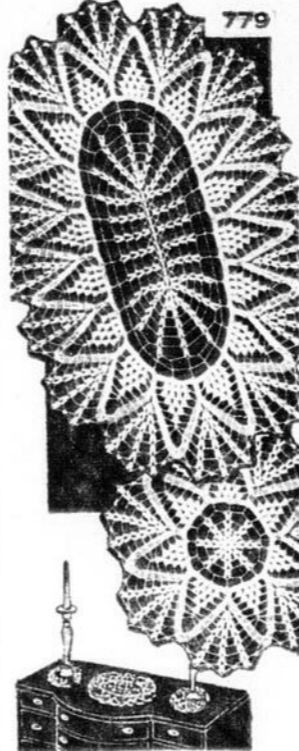
21 février au 20 mars (Poissons) Pourquoi tant vous tracasser quand il serait facile de régler votre problème. Il vous suffirait de vous confier à une personne qui saurait vous comprendre et vous aider. Vos chances sont bonnes si vous savez en profiter.

L'enfant né aujourd'hui possèdera une nature riche. Im-

### Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

No 779  
Si vous avez des heures de loisirs, faites ces centres au crochet pour orner un bureau ou un buffet. Ce patron comprend trois centres; il y en a un qui est en ovale et les deux autres sont ronds.



Recevez habilement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur si y a lieu. Ne pas demander de mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:  
SERVICE DES PATRONS  
LEVELEMENT-JOURNAL  
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50c  
Seul le mandat-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Si pas envoi de mandat ou de timbres-poste.  
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 10 à 20 jours.

MAGUIRE ELECTRIC  
LIMITÉE  
1330 avenue Maguire  
Sillery - Tél.: MU 1-4124

QUEBEC ELECTRONIQUE  
ENR.  
621 rue St-Jean  
Téléphone: LA 4-4237

BOURQUE ELECTRIQUE  
LIMITÉE  
764 rue St-Jean  
Tél.: LA 2-2759

pulsif, courageux, généreux il manifesterait dès son jeune âge un goût marqué pour le beau.

Bien dirigé il parviendra à se créer une très belle carrière. Il saura rendre les autres heu-

reux car son tempérament compréhensif et joyeux lui attirera l'affection des siens.

## Plus Sonore! Plus Petit!

Vient d'arriver!

coûte le **TOUT NOUVEAU ZENITH**

Royal 100  
"ZENETTE"  
Radio de poche entièrement à transistors

Une tonalité encore jamais égalée par un radio de poche si petit!

SEULEMENT \$49.95\* Choix de coloris: Fauve, Charbon, Vert, Jaune ou Blanc.

LE PLUS GRAND HAUT-PARLEUR MONTÉ JUSQU'ICI DANS UN POSTE SI PETIT

Une tonalité très riche et pleine est assurée par cet important haut-parleur en Alnico 5 de qualité Zenith.

**VOYEZ POURQUOI LE RENDEMENT EST INCOMPARABLE**

UNE SENSIBILITÉ REMARQUABLE — Le circuit spécial Zenith et l'antenne "Wave-magnet" permettent de capturer les émissions avec clarté et puissance.

UNE ENORME PUISSANCE À LA SORTIE — ÉGALE À CELLE DE BEAUCOUP DE RÉCEPTEURS PLUS GRANDS. Un maximum de 180 milliwatts à plein volume — pour l'écoute à l'intérieur ou à l'extérieur.

UNE SELECTIVITÉ PLUS PRÉCISE — ET UNE STABILITÉ DE RÉCEPTION SUPÉRIEURE. Est doté d'un condensateur de sintonisation diélectrique à l'air — et non du type en matière plastique trouvé sur beaucoup d'autres postes de poche.

PERMET D'ÉCONOMISER JUSQU'À 200% SUR LE CÔTÉ D'EMPLOI. N'utilise que des piles miniatures, peu coûteuses et faciles à trouver. Elles donnent jusqu'à 100 heures d'écoute — celles à mercure jusqu'à 300 heures.

PLUS...  
Ces perfectionnements de qualité Zenith:

- Transistors uniquement à fiches.
- Compartiment étanche pour les piles.
- Coffret hautement résistant en polystyrène.
- Poignée-support inclinable et très pratique.
- Prise pour un écouteur individuel.

**ZENITH** La qualité doit y être pour que le nom soit apposé

ZENITH RADIO CORPORATION OF CANADA LTD.

Voyez les modèles 1960 de qualité Zenith chez votre dépositaire Zenith

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| Vendeurs autorisés  |   |  |   |
| QUEBEC ELECTRONIQUE ENR.<br>621 rue St-Jean<br>Téléphone: LA 4-4237 | WILLIS & Co., Ltd<br>1095 rue St-Jean<br>Téléphone: LA 4-3573                 | J.-W. MAINGUY<br>Meubles et Appareils Électriques<br>2788 chemin Ste-Foy<br>Ste-Foy - Tél. OL 3-1131     | J.-ROMEO CROTEAU<br>179 ST-JOSEPH EST<br>TEL.: LA 2-3928                |
| BOURQUE ELECTRIQUE LIMITÉE<br>764 rue St-Jean<br>Tél.: LA 2-2759    | LE PARADIS DU BIJOU ENR.<br>53 AVE. PLANTE<br>QUEBEC-OUEST<br>TEL.: LA 7-8317 | CLAUDE SIOUFI ENR.<br>Meubles et Appareils Électriques<br>Village Huron, Loretteville<br>Tél.: VI 2-4824 | GEO.-M. LA TOUR<br>1540, Sieme Avenue<br>Québec<br>Téléphone: LA 4-2491 |

## CHUSSEZ TOUTE LA FAMILLE POUR PAQUES

Pour le choix, le prix, la qualité

Visitez d'abord **J. B. Lefebvre Ltée**

<p><b>A</b></p> <p><b>A</b></p> <p><b>C</b></p> <p><b>B</b></p> <p><b>E</b></p>	<p><b>A</b> Jolis souliers pour fillettes, cuir verni noir ou blanc. talon plat, 8 à 10 1/2 ..... \$2.99 talon "Deb", 11 à 3 ..... \$3.69</p> <p><b>B</b> Ballerines Fabrilite verni noir, pointures 4 à 9. talon plat ..... \$2.99 talon "Deb" ..... \$3.49</p> <p><b>C</b> Loafer noir, cuir souple, semelles de composition, pointures 6 à 11 ..... \$5.99</p> <p><b>D</b> Bottines d'enfants, "Rêve de bébé", Brun ou blanc, 2 à 5 1/2 ..... \$1.89</p> <p><b>E</b> Pour hommes Oxford brun ou noir, construction "Goodyear welt", semelles de cuir. Pointures 6 à 11 ..... \$8.99</p> <p><b>F</b> SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.</p>
---	---

175 EST, RUE ST-JOSEPH  
EN FACE DE L'ÉGLISE JACQUES-CARTIER  
TELEPHONE: LA 4-9939

Pas de commandes postales

LE SOLEIL L'ÉVÈNEMENT JOURNAL

IL NE RESTE QUE

2 JOURS

DE MAGASINAGE AVANT PÂQUES

### Moscou achètera peut-être l'uranium d'Elliott Lake

Moscou (PA) Les Soviétiques ont-ils dépanné Elliott Lake? La chose n'est peut-être pas impossible.

Peu de temps après son arrivée à Moscou hier, M. Gordon Churchill, ministre du Commerce du Canada, a dit à un journaliste qui l'interviewait que l'URSS veut acheter de l'uranium canadien, de l'uranium provenant des mines de Blind River, région ontarienne où est située Elliott Lake. M. Churchill a ajouté que le Canada est prêt à vendre à l'Union soviétique de l'uranium extrait des mines de Blind River.

Quelle quantité de ce précieux métal l'URSS achètera-t-elle au Canada? On ne connaît pas la réponse à cette question. Quand on la connaîtra, on saura si oui ou non les Soviétiques vont dépanner Elliott Lake, ville qui vit dans l'angoisse depuis que les États-Unis ont décidé de ne pas renouveler leur contrat d'achats d'uranium canadien.

Le ministre du Commerce du Canada s'est rendu à Moscou pour y signer un traité commercial canado-soviétique. Il a donné à entendre que l'accord sera signé samedi midi. Il a dit qu'il retournera au Canada aussitôt après la conclusion du traité.

### Fermeture de trois mines d'uranium

Ottawa (PC) — A Uranium City, en Saskatchewan, 500 miles au nord de Saskatoon, trois mines d'uranium viennent de cesser de produire. Cent soixante-quinze hommes ont été licenciés. Les autres travailleurs qui ne l'ont pas encore été sont au nombre de 75. Ils deviendront chômeurs dans quelques jours.

Les mines où le travail prend fin sont Laredo Uranium Mines Limited, Lake Couch Uranium Mines et Cayser Uranium Mines.

Eldorado Mining and Refining Limited, société de la Couronne, continue son exploitation dans la région.

### Le Père Rande à l'Institut canadien

Fidèle à une ancienne tradition, l'Institut canadien d'histoire sa saison de conférences en présentant, le mardi 19 avril, le prédicateur de la station quadragesimale à Notre-Dame de Montréal, le T. R. P. Vincent de Paul, o.p.

Le Père Rande qui est né en 1896 au pays de saint Vincent de Paul, fut d'abord prêtre séculier et missionnaire diocésain avant de revêtir le froc dominicain après la dernière Grande Guerre. Il devint par la suite supérieur du couvent de Nice et bientôt prédicateur général de l'Ordre de saint Dominique.

Depuis ses activités ont été partagées entre la prédication et ses responsabilités de supérieur. Il s'est vu confier la fondation d'une maison à la Guadeloupe et d'une autre à Montevideo. Il a, par ailleurs, construit un studium pour les étudiants dominicains à Toulouse.

C'est surtout comme prédicateur que le Père Rande s'est fait connaître en France et à l'étranger. Dans la conférence qu'il prononcera, il nous entretiendra du rôle du prêtre aujourd'hui.

### Bourses de la SCHL à cinq étudiants en architecture

Ottawa (PC) — La Société centrale d'hypothèque et de logement vient d'accorder à cinq étudiants en architecture des bourses qui leur permettront d'aller étudier à l'étranger, annonce le ministre des Travaux publics, M. Walker.

Les cinq boursiers sont M. Michel Baroin de l'École des Beaux-Arts de Montréal, M. Mashe Safdie de l'Université McGill, M. Gordon Fraser Gourlay de l'Université de Toronto, M. Marshall E. Hald, de l'Université du Manitoba et M. Lawrence R. Dwyer, de l'Université de la Colombie britannique.

### M. Green...

(Suite de la première page)

M. Green a déclaré pour sa part que le Sénat porte une amitié profonde au Canada et au peuple canadien. Le leader républicain, le sénateur Everett M. Dirksen, de l'Illinois, a tenu tout d'abord à rappeler qu'il avait été l'un de ceux qui avaient recommandé que Chicago obtienne l'autorisation de détourner un plus grand volume des eaux du lac Michigan, une mesure à laquelle le Canada s'opposait. Mais il a ajouté que les liens d'amitié entre les États-Unis et le Canada sont tellement solides qu'ils résistent à tous les différends qui peuvent opposer les deux pays.

M. Green s'est dit "profondément touché" par l'accueil qu'on lui a fait. Au cours de l'après-midi il a eu un entretien de 40 minutes avec le secrétaire d'État, M. Christian Herter. M. Green a cependant refusé de dévoiler la nature de l'entretien, mais il a tout de même dit qu'il y avait été question de l'aménagement conjoint de la rivière Columbia.

En compagnie des autres ministres

**PROMPT SOULAGEMENT DU MAL DE GORGE ORDINAIRE**



M. MARC DROUIN

Fils de M. et Mme David Drouin, de la rue St-Joseph à Beauport, a été élu président de l'Association des Étudiants en architecture de l'Université de Montréal.

très des Affaires étrangères des puissances occidentales, M. Green a assisté à une réception donnée par le vice-président des États-Unis, M. Richard Nixon, avant de prendre le chemin du retour vers la capitale canadienne.

### Avenir...

(Suite de la première page)

de la Chambre de Commerce de Québec, M. Bray, a remis au premier magistrat de la cité une toile exécutée par Paul Schyrgens, un natif de Belgique qui demeure ici depuis 12 ans. La toile représente l'arrivée du Heiga Dan, vue du bassin Louise. Ce travail a été d'une durée de cinq jours.

M. Bray agissait au nom du président, M. Dominique Bertrand, dont le jeune fils a été tué dans un accident de la circulation cette semaine. M. Bray a déclaré:

"Je vous suis très reconnaissant d'avoir accepté notre invitation de vous joindre à nous à l'occasion de cette réunion. Il s'agit, comme on vous l'a dit dans l'invitation que vous avez reçue, de présenter à Son Honneur le maire de Québec un souvenir durable pour marquer un succès que nous avons obtenu, succès qui aidera grandement à l'essor économique de notre région métropolitaine.

"Vous avez compris que je veux vous parler de navigation d'hiver. Tout le monde sait que cette question est débattue chez nous depuis de nombreuses années. Il faut remonter très loin dans l'histoire pour en retracer l'origine. Des hommes dont vous connaissez les noms en ont parlé bien avant moi et bien avant nous. C'est vers 1864 que la question fut d'abord débattue et depuis cette date, près d'un siècle tout au long de notre histoire économique, des experts en navigation maritime, des hommes d'affaires, des corps publics, des députés provinciaux et fédéraux en ont discuté.

"Nous nous réjouissons beaucoup du fait que c'est à votre Bureau métropolitain que revient la satisfaction d'avoir pu réaliser cette navigation des mois froids, tant côtière qu'océanique.

"En effet, il n'y a pas très longtemps, à la suite d'une étude que nous avons confiée à des experts, un volumineux rapport a été publié par votre Bureau métropolitain, prouvant que la navigation d'hiver était possible. Elle débuta, comme vous le savez, par les expériences du "D'Vora" qui, au cours de l'hiver 1957-1958, entreprit et réussit plusieurs voyages entre Québec et les ports de la Côte Nord. Elle fut continuée l'année suivante non plus par un seul navire, mais par sept navires de trois sociétés maritimes différentes et en même temps, l'hiver dernier, une compagnie danoise envoyait à Québec l'un de ses navires, le "Heigan Dan" qui réussit de façon assez notoire à l'époque, et au cours d'un hiver exceptionnellement rigoureux, un premier voyage océanique entre l'Europe et Québec, arrivant dans notre port le 13 février. Ces expériences furent du port de Québec le point de mire des cercles maritimes du monde entier.

"Pour la navigation côtière, l'hiver que nous venons de terminer, a donné des résultats très satisfaisants. Il serait trop long de vous donner la liste complète des navires qui ont fait le service régulier entre Québec et les ports de Baie Comeau, Port Cartier et Sept-Îles. D'ailleurs, une documentation sur le sujet vous sera fournie sous peu.

"Quant à la navigation océanique, nous avons eu la grande joie le premier janvier dernier, de recevoir le même navire océanique qui était venu de l'Europe et qui, l'été dernier, a inauguré un service régulier entre l'Europe et le Port de Québec. Aux cargos brise-glace de la compagnie Lauritzen de Copenhague, sont venus s'ajouter, au cours de l'hiver dernier, bon nombre d'autres navires, la plupart eux aussi renforcés pour naviguer dans les glaces.

"Je me permets de vous faire remarquer que la présente saison de navigation d'hiver qui vient de terminer avec l'arrivée du printemps, représente une somme de \$500 000 qui ont été versés aux travailleurs du port, 50% d'entre eux, inscrits l'année dernière à l'assurance-hôpital, ne se sont pas inscrits cet hiver, du fait qu'ils travaillaient au chômage et au chômage de ces navires. Un tonnage total de quelque 200 000 tonnes de marchandises tant pour la navigation côtière que pour la navigation océanique sont entrées ou sorties pendant cette période de quelque 120 jours et 22 océaniques sont arrivés à Québec.

"Je veux profiter de l'occasion pour remercier chaleureusement tous ceux qui ont aidé le Bureau métropolitain à réaliser cette navigation d'hiver. Je veux parler en particulier des compagnies maritimes qui ont utilisé leurs navires à cette fin, des nombreux exportateurs et importateurs de notre région; du surintendant du département des Transports à Québec et

de son personnel; du gérant du port; des pilotes qui sont montés à bord des navires pour les diriger; des commandants des brise-glace et de leur personnel; des agents maritimes; des officiers de la Douane et de l'Immigration; enfin de nos travailleurs du port dont l'excellent travail a été maintes fois signalé déjà.

### Le maire Hamel

Le premier magistrat s'est dit très touché d'avoir été choisi parmi les 31 maires des municipalités de banlieue qui font partie du Bureau métropolitain.

"Depuis toujours nous déplorons le fait que Québec n'ait pas eu toute l'activité souhaitable. Mais il fallait se souvenir qu'un quelconque déclarait: "Aide-toi et le Ciel t'aidera".

"Et aujourd'hui nous assistons à une réalisation qui est le fruit merveilleux de la collaboration de

de son personnel; du gérant du port; des pilotes qui sont montés à bord des navires pour les diriger; des commandants des brise-glace et de leur personnel; des agents maritimes; des officiers de la Douane et de l'Immigration; enfin de nos travailleurs du port dont l'excellent travail a été maintes fois signalé déjà.

"Nous ne pouvons pas penser qu'un bureau du genre puisse en quelques mois ou en quelques années réussir des choses formidables.

C'est déjà une réussite énorme cette navigation d'hiver. Elle nous aidera à faire ressortir tous les avantages de notre région économique en une période de l'année où, dans le passé, les gens se contentaient de se plaindre du ralenti économique.

Le maire Hamel a terminé en promettant que la peinture de Heiga Dan serait placée bien à la vue de tous ceux qui se rendront dans les salons de la mairie.

Une réception au café à cause

### Un restaurateur...

(Suite de la dernière page)

### Pratique défendue

M. Emilien Boissinot a soumis des plaintes de citoyens de son quartier, surtout de la rue Lockwell et du boulevard St-Cyrille, à l'effet qu'un homme se promène en voiture la nuit avec son épouse et un bébé et ramassage des bouteilles vides et autres débris dans les poubelles et le long de la rue. Le bébé est laissé dans la voiture pendant que les parents s'occupent à fouiller les poubelles, lesquelles sont souvent renversées. Un citoyen lui a dit ne pas fouiller sa poubelle, une nuit alors qu'il était deux heures. L'homme l'a tout simplement ignoré. Le bébé doit demeurer dans la voiture dont la banquette arrière a été enlevée pour loger les bouteilles et

le vieux fer. C'est un danger pour la santé de l'enfant.

### Un cirque

La firme Racine Greater Shows aura, du 20 juin au 18 juillet, un cirque sur le parc Victoria. Mais il faudra qu'elle installe certains jeux mécaniques à compter du 20 juin, car une installation prend huit à 10 jours. Le comité a permis que le travail soit entrepris mais à condition qu'il n'y ait aucune annonce publicitaire et pas de travail du tout le jour de la fête du Sacré-Coeur, le 23 juin.

### Les kiosques

La teinte de vert qui sert lorsque l'on peinture les kiosques sur la terrasse Dufferin est déprimante, a dit l'échevin Paul Mecteau qui voudrait un couleur plus vive et plus attrayante, en plus d'une ligne blanche au milieu des kiosques pour leur donner un certain cachet. Son collègue M. David Burns, un Irlandais, n'a pas

aimé la remarque au sujet du vert qui serait déprimant.

### Les résolutions

Parmi les résolutions adoptées par le conseil, mentionnons les suivantes:

Contrats pour fournitures annuelles aux départements de l'aqueduc et des travaux publics;

Retournelement de 23 licences de propriétaires de taxis;

Ventes et transferts de certaines licences de propriétaires de taxis;

Règlements de réclamations faites par des citoyens pour empiétement sur leurs propriétés de l'avenue du Colisée;

Fourniture à compter et à taux fixes de l'eau à certains établissements ou institutions;

Bons du trésor de \$400 000 pour

extensions et nouveaux services d'aqueduc et de drainage;

Permis à J.-W. Paquet, Inc., d'installer et d'opérer un réservoir à gazolène pour son usage personnel, rue Chevreuil;

Offre à M. Normand Lessard pour l'acquisition d'un terrain requis pour la construction du viaduc de la 22e Rue;

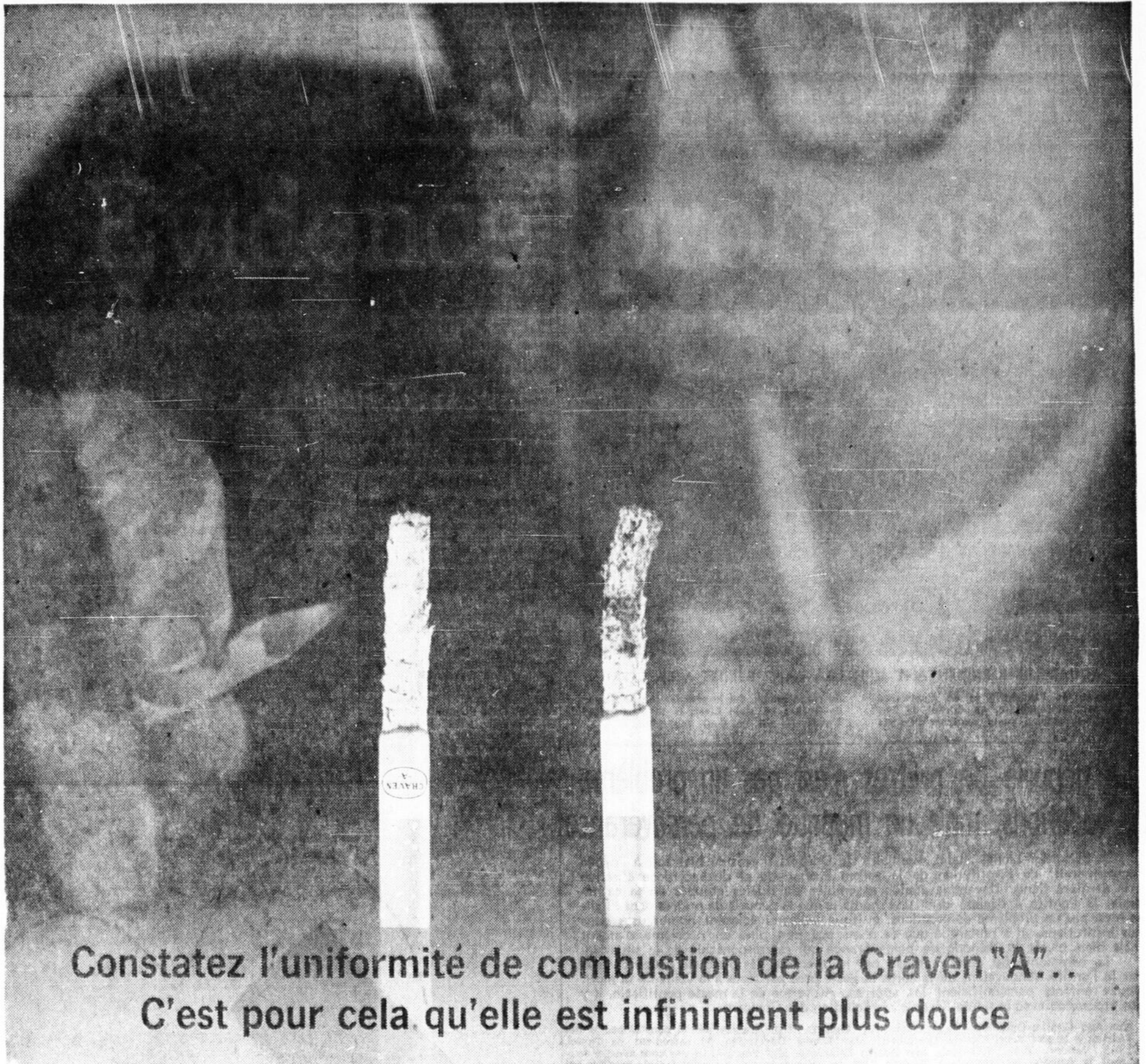
Bons du trésor de \$100 000 pour construction de trottoirs permanents;

Permis à la compagnie de Téléphone Bell de placer des conduites souterraines à l'intersection de la côte du Palais et de la rue McMahon;

Acceptation et paiement pour la fourniture d'une niveleuse au coût de \$24 460;

Incorporation de la "Société Nouvelle-France".

# Évidence probante



Constatez l'uniformité de combustion de la Craven "A"...  
C'est pour cela qu'elle est infiniment plus douce

Voici comment l'air frais traverse le papier à haute porosité de la Craven "A"



Faites vous-même cette expérience: allumez une Craven "A" et tenez-la près d'une cigarette d'une autre marque également allumée.

Observez la Craven "A": elle produit une cendre plus légère, plus blanche, plus délicate. Remarquez également que l'autre cigarette laisse dans ses cendres des fragments noirs, charbonneux, de tabac à demi-brûlé.

La Craven "A" a été conçue selon un principe essentiel: le papier est fait pour envelopper le tabac et non pas pour être fumé et masquer la saveur du tabac.

La Craven "A" ne contient que des tabacs de Virginie purs — les plus fins du monde.

Adoptez la Craven "A", la cigarette dont la supériorité est évidente aussi bien à la vue qu'au goût.

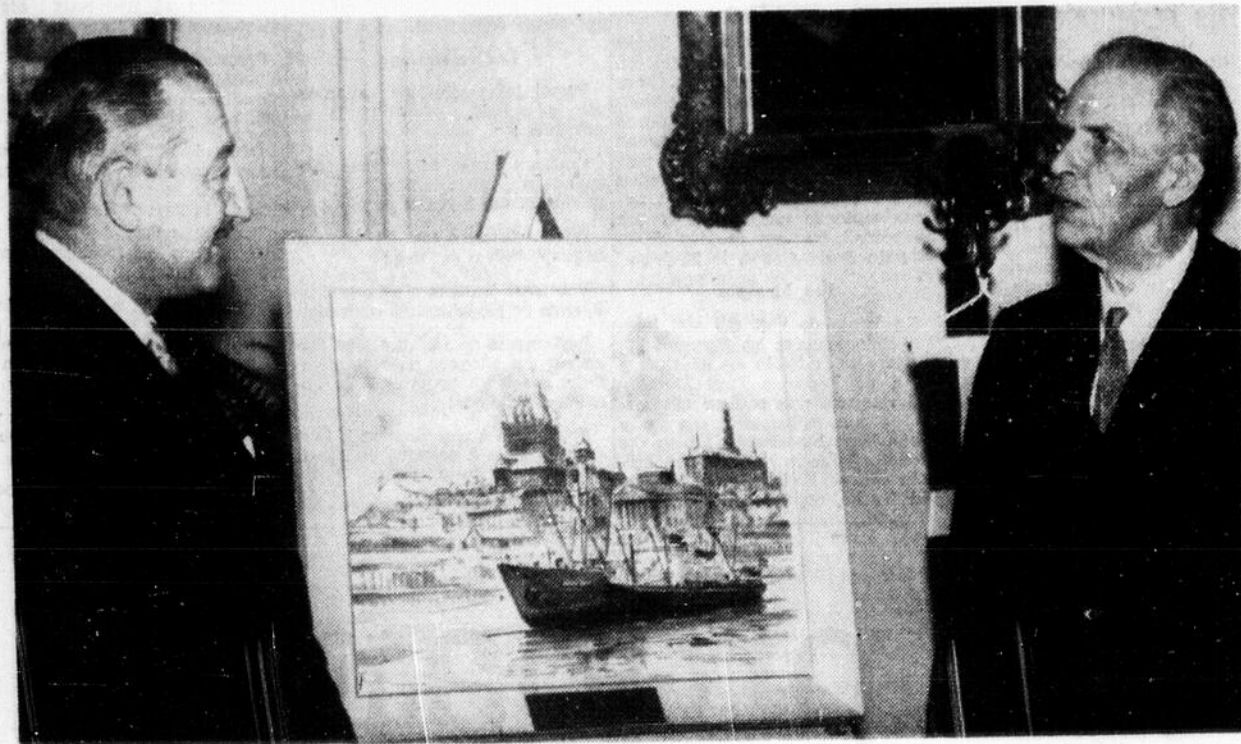
Procurez-vous aujourd'hui même

# CRAVEN "A"

la cigarette la plus douce du monde



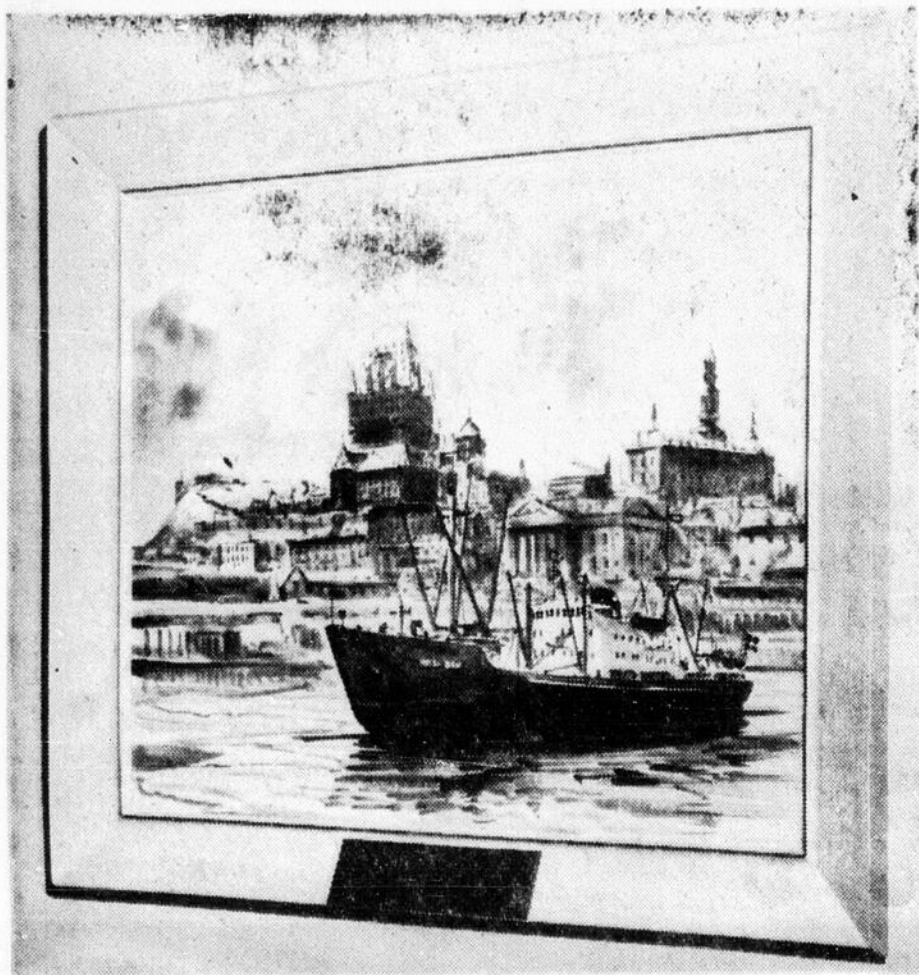
Prix courant



UN MAGNIFIQUE CADEAU A LA VILLE DE QUEBEC

On voit ici M. GEORGES BRAY, vice-président du Bureau métropolitain de l'Industrie et du Commerce, remettant au maire WILFRID HAMEL, au nom de ce groupement qui tra-

vaille activement au développement économique de notre région, une aquarelle représentant le cargo danois "Helga Dan", pionnier de la navigation hivernale à Québec.



AQUARELLE REPRESENTANT L'"HELGA DAN" REMISE A LA CITE

Le Bureau de l'Industrie et du Commerce de Québec métropolitain, en faisant ce don à l'Hôtel de ville, a voulu souligner l'exploit du cargo danois qui le premier toucha le port de Québec en plein hiver, le 13 février 1959. L'aquarelle est de Paul Schyrgens.

## L'inaction de Diefenbaker à propos du conflit racial en Afrique du Sud dénoncée par Hazen Argue, du P.S.D.

Bengough, Saskatchewan (PC) — M. Hazen Argue, leader parlementaire du PSD, a déclaré hier soir que le premier ministre, M. Diefenbaker, a prononcé de magnifiques discours sur la liberté, mais qu'il a négligé de passer de la parole aux actes.

Adressant la parole lors d'une assemblée publique tenue à Bengough, M. Argue a rappelé que lorsque M. Diefenbaker, siégeait du côté de l'opposition aux Communes, il insistait sur la nécessité d'adopter une loi tendant à protéger les libertés fondamentales des Canadiens. Il se faisait d'ailleurs un point d'honneur de dénoncer les atteintes aux libertés humaines dans d'autres pays.

Cependant, le projet de loi des droits de l'homme que le premier ministre entend soumettre à l'approbation des Communes ne constitue qu'une "pièce d'identité". Son projet, anémique et inadéquat, devrait plutôt être remplacé par une modification à l'acte de l'Amérique britannique du Nord.

M. Argue a déclaré que la négligence dont M. Diefenbaker s'est rendu coupable en ne faisant rien pour tenter d'amoindrir la tyrannie en Afrique du Sud n'est "ni plus ni moins que tragique".

"Le premier ministre n'a même pas songé à se prévaloir de l'influence qu'exerce le Canada en

## En lisant les dépêches

Ike invité à Cuba

La Havane, (PA) — Plusieurs employés du gouvernement cubain ont invité le président Eisenhower à se rendre compte par lui-même comment le peuple cubain supporte la révolution de Fidel Castro. Une lettre publiée par le gouvernement de Cuba à l'université de Santiago, accuse le président Eisenhower "d'ignorer et rempli de mauvaises intentions".

La route a fait 161 morts en février

Ottawa, (PC) — Les accidents de la circulation ont fait 161 victimes au Canada en février, soit un tiers de plus que les 121 décès au cours du même mois l'an dernier. Le Bureau de la statistique a déclaré hier que toutes les régions, sauf l'Île-du-Prince-Édouard, le Québec, le Manitoba et le Yukon, ainsi que les Territoires du Nord-Ouest, ont enregistré un taux de victimes de la route plus élevé.

Simons'

sera fermé VENDREDI de 2.30 à 6.30 p.m.

OUVERT VENDREDI SOIR jusqu'à 9.30 p.m.

OUVERT SAMEDI toute la journée.

## Reprise de la grève générale en Afrique du Sud!

Johannesburg (PC) Le Congrès national africain a demandé hier aux Noirs de participer à un nouvel arrêt de travail la semaine prochaine dans le cadre de leur campagne de protestation contre la politique raciste du gouvernement sud-africain.

Une reprise de la grève générale pourrait avoir de graves conséquences: car le boycottage du travail constitue une arme économique puissante en ce pays où 10 millions de Noirs effectuent la plus grande partie du travail sur la ferme, dans les usines et sur les domaines de 3 millions de Blancs.

Le comité d'urgence du Congrès national africain a fait circuler des pamphlets dans les quartiers noirs de Johannesburg pour demander à tous les Noirs de boycotter le travail durant une semaine à compter de lundi prochain.

### Quatre requêtes

"En réponse à l'attaque brutale que le gouvernement a déclenchée contre nous et nos chefs dans une tentative de la loi obligeant les Noirs à porter des cartes d'identité, la libération de leurs chefs, la fin de l'état d'urgence et le rétablissement légal du Congrès national africain.

M. Mangaliso Sobukwe, président du Congrès panafricain, mouvement déclaré hors la loi lui aussi, a témoigné devant un tribunal de Johannesburg que l'organisme vise à obtenir un gouvernement de Noirs, dirigé par des Noirs pour les Noirs, ainsi que le renversement complet de la domination blanche. M. Sobukwe subit actuellement son procès avec 22 de ses partisans sous l'accusation d'avoir incité les Noirs à transgresser la loi de la carte d'identité.

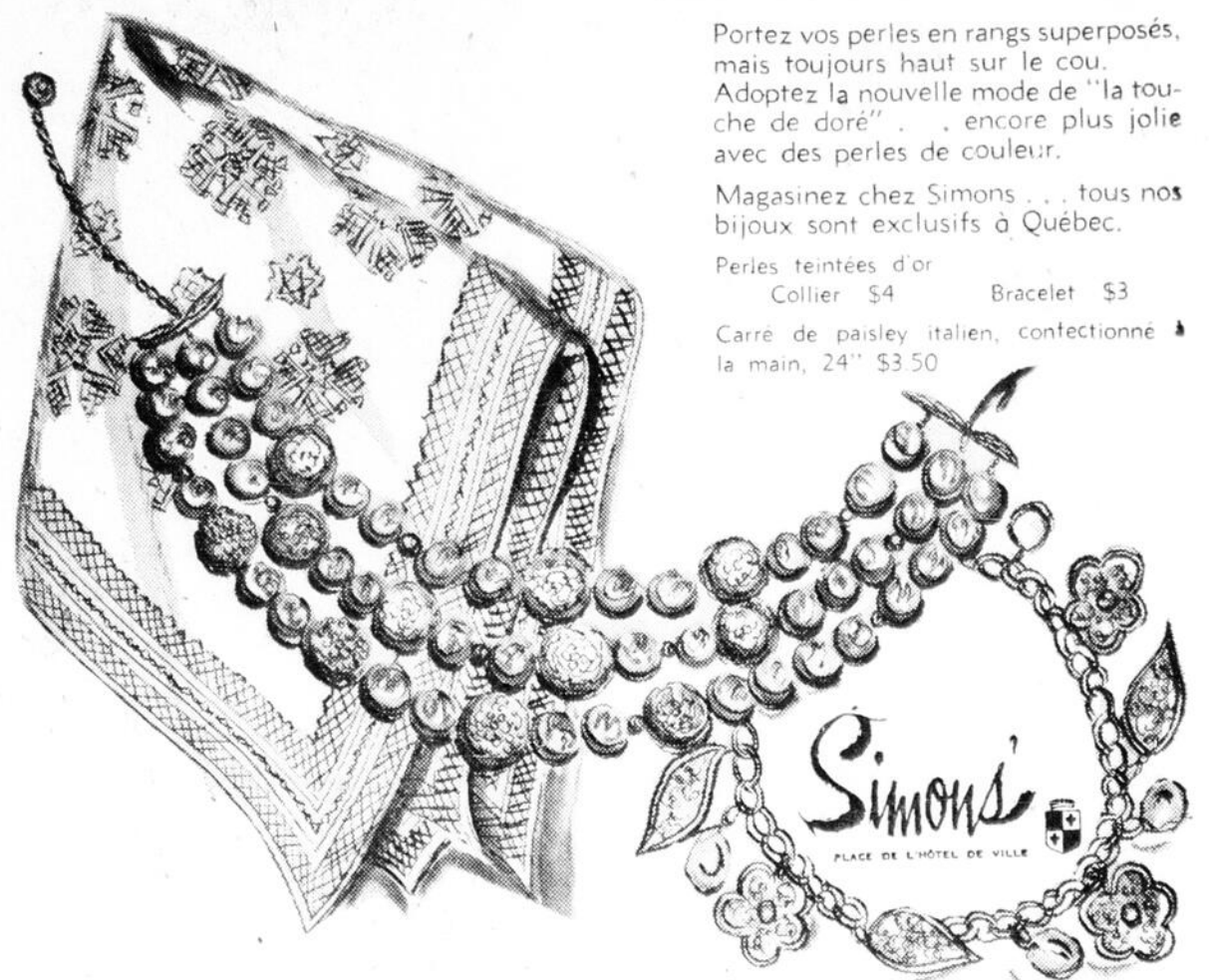
## le savoir-choisir des bijoux

Portez vos perles en rangs superposés, mais toujours haut sur le cou. Adoptez la nouvelle mode de "la touche de doré"... encore plus jolie avec des perles de couleur.

Magasinez chez Simons... tous nos bijoux sont exclusifs à Québec.

Perles teintées d'or Collier \$4 Bracelet \$3

Carré de paisley italien, confectionné à la main, 24" \$3.50



## La pénurie de prêtres n'est pas un problème de vocations, mais un manque de persévérance

S. Exc. Mgr Lionel Audet, auxiliaire de Québec, a présidé hier soir à l'office commémoratif de l'institution de la sainte Eucharistie et du sacerdoce chrétien à la dernière Cène. Devant la grande assemblée de fideles groupés en la cathédrale, le Pontife a déclaré dans une homélie que la pénurie de prêtres dans l'Eglise n'est pas un problème de vocations, puisque celles-ci éclosent nombreuses dans nos institutions. Il a remarqué que ce n'est pas non plus un problème d'argent mais bien plutôt le manque de persévérance qui est responsable de la situation.

La cérémonie fut aussi marquée par le lavement des pieds de douze enfants par le Pontife, renouvelant de la sorte le geste posé par Jésus à la veille de sa mort. Douze enfants personnifiaient les apôtres. Au terme de la messe pontificale, il y eut procession avec la sainte Réserve et recitation des Complices.

S. Exc. Mgr Charles-Omer Gaudin, du sanctuaire Mgr Georges-Etienne, assistait à la cérémonie Mgr ne Grandbois, Mgr Ernest Duro, Ferdinand Vandy, P.A., V.G., mais Mgr Adrien Falardeau, Mgr Pouzou, ne pas nous associer, remplissant la fonction de prêtre L.-A. Vachon MM. les chanoines assistent de S. Exc. Mgr Audet à Charles Beaulieu, Edzar Chouinard, Les diacres et sous-diacres d'office étaient MM. les abbés Pierre Vézina et Gaston Blodreau, du Grand Séminaire. Mgr Paul Nioche, C.S., MM. les abbés Jean-Marie Brochu et André-A. Jobin, de l'Archevêché, dirigeaient les cérémonies pontificales.

M. l'abbé André-Jacob du Grand Séminaire, expliquait le sens des rites posés par le Pontife. La chorale du Grand Séminaire a fait les frais du chant, sous la direction de M. l'abbé Elzéar Fortier, vice-supérieur du Grand Séminaire.

On remarquait dans les stalles

Dans son homélie S. Exc. Mgr Audet a d'abord évoqué l'institution de l'Eucharistie-sacrement du sacerdoce chrétien et de la sainte messe sortis du cœur de Jésus à la veille de sa mort. L'Eucharistie-sacrement, c'est-à-dire Jésus habitant parmi nous, se faisant la nourriture de nos âmes, devenant le compagnon de nos vies humaines par la présence réelle.

Ce Jésus que les Apôtres regardent au Cénacle n'est pas un personnage ordinaire, souligne S. Exc. Mgr Audet. Il n'appartient à aucune race sacerdotale. Son sacerdoce, c'est lui. Par sa mort, il devait poser l'acte suprême du sacerdoce. Après nous avoir donné l'Eucharistie, il donne son sacerdoce comme deux inséparables preuves de son amour pour les hommes.

La messe renouvelée le sacrifice du calvaire. Le sacrifice de l'autel ne fait qu'un en effet avec le sacrifice du calvaire, rappelle S. Exc. Mgr Audet. Pourquoi faut-il que la messe se meure et soit morte dans le cœur de tant de chrétiens? Toute notre vie serait

## Importants renforts pour la capture des rebelles cubains

Las Mercedes, Cuba (PA) — De l'avis de tous les villageois de Las Mercedes, le capitaine Manuel Beaton et la cinquantaine de rebelles qu'il dirige ont peu de chances de pouvoir tenir bon longtemps contre le premier ministre Fidel Castro.

Tous les citoyens de Las Mercedes disent qu'ils sont témoins depuis quelques jours d'imposants mouvements de troupes régulières dans les vallonnements de la très haute sierra Maestra. M. Castro dirige lui-même les opérations. Les autorités militaires de Cuba disent que les rebelles sont quelque part dans la chaîne de montagnes. Ce n'est pas très précis, la sierra Maestra ayant une superficie de 2.000 milles carrés.

**LAXATIF PURGATIF**  
libère l'organisme... supprime les lourdeurs. Redonne de l'éclat au teint.

**ASEPTAX**  
D<sup>r</sup> Scholl's Zino-pads

**OIGNONS**  
SOULAGEMENT ULTRA-RAPIDE!

Les Dr. Scholl's Zino-pads soulagent rapidement la pression douloureuse, car ils ont un effet et soulagent l'enflure locale. Comme des millions de personnes, obtenez un soulagement grâce aux produits Dr. Scholl's contre les oignons, les plus vendus dans le monde!

le lapin de Pâques apporte avec lui...

... de petits riens qui font d'un nouveau costume un ensemble de Pâques superbe.

- a. Gants de chamoisette avec broderie et pique. \$5
- b. Sac à main de veau finement plissé. \$16
- c. Bas en harmonie avec le costume. Meche Camen. \$1.55

**Simons'**  
PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE

# LA COUPE STANLEY RESTE A MONTREAL



PLANTE A EU DU GROS TRAVAIL

Ces deux photos prises hier à Toronto, durant la joute Canadiens-Maple Leafs, nous font voir sur celle de gauche un amoncellement de joueurs empilés devant les buts de Jacques Plante des Canadiens. La rondelle, que se disputaient ces

joueurs, se trouve en dessous d'eux. De gauche à droite l'on peut identifier TOM JOHNSON; ROCKET RICHARD (9); DUKE EDMUNDSON (25) et DICKIE MOORE. Sur la vignette de droite, le joueur de centre du Toronto, BOB PUL-

FORD s'est vu donner une punition pour coup de coude quelques secondes après qu'il eut fait tomber le gardien JACQUES PLANTE du Montréal, (sur la glace en arrière de Pulford). Plante s'était aventuré assez loin devant sa cage pour débayer la rondelle en course tandis que Pulford et Tom

Johnson (à gauche) des Canadiens se tournaient pour courir sur le disque. Les Canadiens ont remporté un gain de 4-0 sur les Leafs pour ainsi faucher les honneurs de la finale en quatre parties d'affilée et se mériter la coupe Stanley une cinquième année consécutive.

## Plante et les Canadiens disposent des Leafs 4-0

Jean Béliveau, avec deux buts, Doug Harvey et Henri Richard comptent les quatre buts des champions. — Le Tricolore s'assure du titre avec huit victoires consécutives. — Troisième blanchissage de Plante dans les séries éliminatoires. — Les Canadiens établissent un record avec cinq coupes Stanley consécutives.

Victoire accueillie dans le calme par tous les Canadiens

Toronto, 15. (PC) — Les Canadiens de Montréal, d'ores et déjà acclamés comme une des plus puissantes équipes dans l'histoire de la ligue Nationale, ont blanchi hier soir les Maple Leafs de Toronto au compte de 4-0 et ont décroché la coupe Stanley pour la cinquième année consécutive.

Les Canadiens ont remporté les honneurs de la finale par quatre victoires contre aucune défaite. Ils avaient remporté les honneurs de leur semi-finale contre les Black Hawks de Chicago en quatre parties de suite. Ils deviennent donc la deuxième équipe dans

l'histoire de la ligue Nationale à remporter la coupe Stanley sans subir une seule défaite au cours des éliminatoires, soit en huit parties consécutives.

Jean Béliveau, le grand joueur de centre des Canadiens a conduit leur attaque hier soir avec deux buts. Les autres compteurs ont été Doug Harvey et Henri Richard.

Pour Plante, c'était son troisième blanchissage des éliminatoires. Il avait blanchi Chicago deux fois en semi-finale.

Première période

Les Canadiens eurent tôt fait d'enlever la zone des Leafs. Goyette fut le premier à lancer contre Bower, immédiatement après une mise au jeu à la droite du gardien de buts des Leafs.

Béliveau laissa partir un terrible boulet que Bower eut du mal à contrôler. Geoffrion s'élança pour saisir le retour, mais Bower le devança et le joueur des Canadiens tomba et arriva les pieds dans la cage. Il lui fallut une couple de minutes pour dégager son patin des cordages.

Moore reçut la première punition du match, à 2:28, pour avoir reçu un Diff. En l'absence de Moore, les Leafs ne purent lancer que trois fois contre Plante. Seuls Stanley et Olmstead mirent réellement Plante à l'épreuve.

Buts rapides

Béliveau ouvrit le pointage à par accident avec ses jambières.

A 9:53, Kelly fut chassé pour avoir retenu Henri Richard et les Leafs se trouverent dans de beaux draps.

Plante sortit à 25 pieds de ses filets pour mettre la main sur un disque égaré Pulford, qui courait après le même disque, heurta le gardien de buts des Canadiens de front et l'envoya rouler sur la glace. La foule jubila lorsque Plante tomba à la renverse, mais elle rugit d'indignation lorsque l'arbitre Eddie Powers punit Pulford à 10:47 pour avoir joué du coude. Il y avait trois Leafs au banc des punitions.

Les Leafs se sortirent de l'impasse, grâce surtout au brillant travail de Bower dans ses filets.

Le jeu devint plus rude vers la fin de la période alors qu'on se mit, de part et d'autre, à mettre plus de vigueur dans ses mises en échec.

Béliveau fut chassé pour avoir enfoncé un adversaire dans la bande, à 17:09 et quelques jeux

plus tard, Elman vint bien près de compter après avoir pris une passe parfaite à quelques pieds seulement de Plante. Ce dernier se déplaça en une fraction de seconde et bloqua l'ouverture.

Les Leafs ne purent lancer que deux fois contre Plante en l'absence de Béliveau. Le jeu recommençait à être ouvert lorsque la période à pris fin.

Deuxième période

Les passes furent erratiques dans les premiers moments de la deuxième période, mais on eut tôt fait de retrouver son aplomb. Plante dut être extrêmement rapide pour bloquer deux lancers successifs de Bower. Talbot fut puni pour avoir accroché, à 3:57 et les Leafs déployèrent leur jeu de puissance. Le plus bel arrêt jusqu'à ce moment-là de la joute fut effectué par Plante qui se glissa de côté pour arrêter un foudroyant lancer de Mahovich. Ce dernier avait obtenu le

(Suite à la page 13, 3e col.)

Par W. R. WHEATLEY de la Presse Canadienne

Toronto, 15 (PC) Les Canadiens de Montréal se sont engouffrés dans leur chambre après la partie d'hier soir s'offrant mutuellement des félicitations en hâte pour attraper le train qui devait les ramener à Montréal.

On aurait pu s'attendre à des scènes d'exubérance et à de bruyantes démonstrations de joie, mais il n'en fut rien. Jeunes comme vieux prirent leur triomphe très calmement, un peu comme si la partie et la série qu'ils venaient de terminer avaient marqué une fin de journée ordinaire.

"Je vais vous dire", de déclarer Doug Harvey, le calme vétéran de la défense des Canadiens, "quand vous venez de gagner par 4-0, que vous avez gagné la finale en quatre parties et que vous avez déjà gagné la coupe Stanley à quatre reprises, vous ne vous excitez pas trop".

L'instructeur Toe Blake a serré la main à chacun de ses joueurs et s'est empressé d'aller paraître à une émission de télévision, où il a été félicité par Punch Imlach, l'instructeur des Leafs.

Imlach s'est ensuite rendu dans la chambre des Canadiens et a personnellement félicité le vétéran Maurice Richard, ca-

pitaine des champions. Pour le Rocket, c'était peut-être la dernière joute — comme joueur — de son illustre carrière.

Maurice, maintenant âgé de 38 ans, n'a cependant voulu rien dire. "J'attendrai jusqu'à l'été, puis après, on verra," déclara-t-il aux journalistes qui se pressaient autour de lui. Les journalistes et les photographes qui bondaient la chambre des Canadiens semblaient plus excités que les joueurs eux-mêmes.

On demanda à Blake à quoi il aspirait maintenant que ses Canadiens ont gagné cinq fois de suite la coupe Stanley.

"J'aime les nombres impairs", a déclaré Blake. "Après six, c'est sept".

Blake a exprimé l'avis que (Suite à la page 13, 6e col.)

### L'ÉVÈNEMENT JOURNAL

Québec, vendredi 15 avril 1960

#### CARRIERE dans la VENTE

Avec très grande compagnie internationale, pour la ville et banlieue de Québec exclusivement.

Revenu minimum garanti basé sur votre expérience, jusqu'à \$600 par mois. De plus, toutes vos commissions de ventes.

Âgé d'au moins 28 ans, certificat de 12e année, capacité et enthousiasme pour l'étude et l'entraînement.

Donner le plus de renseignements possible à: ECRIRE DEPT 5054, "LE SOLEIL"



**PNEU GOODYEAR**

**\$2.** par semaine

**BATTERIES GARANTIE 48 MOIS**

**\$2.** ... par semaine

CHEZ NOUS VOTRE CREDIT EST BON  
ROULEZ EN SECURITE AVEC DES PRODUITS REPUTES GOODYEAR.

SERVICE DE CREDIT POPULAIRE

**Bourbonnais Tire Service Co.**  
694, 1ère AVENUE, QUEBEC  
LA 4-6408

PNEUS  
RESSEMELAGE  
BATTERIES  
ROUES  
BALANCEES



PLANTE A FAIT TOUTE LA DIFFERENCE

Le gardien de buts des Canadiens de Montréal, JACQUES PLANTE, bloque ci-haut un dur lancer décoché contre lui par les Maple Leafs de Toronto au cours de la première période d'une partie éliminatoire dispu-

tée hier à Toronto. Derrière lui on peut voir BERT OLMSTEAD des Leafs. Grâce à sa tenue sensationnelle, Plante a permis aux Canadiens de blanchir les Torontois par 4-0 pour mettre un terme à la finale de la coupe Stanley avec quatre victoires d'affilée.

AUJOURD'HUI OUVERT TOUTE LA JOURNEE JUSQU'A 9H. 30 P.M.

**Venez sans plus tarder voir les nombreux... SPÉCIAUX que nous vous présentons pour ce printemps**

Pour des **PHOTOS** parfaitement réussies procurez-vous un bon appareil. Durant ce mois vous pouvez AVOIR A PRIX EXCEPTIONNELS APPAREILS ET ACCESSOIRES de haute qualité. des PRIX ENCORE JAMAIS EGALES A QUEBEC pour des MARQUES RENOMMEES.

**19 BUADE QUEBEC LA 2-3100**

**Livernois PHOTO**  
J.-E. LIVERNOIS, Limitée, prop.

## L'épouse de Blake fut sur les épinés du commencement à la fin

Montréal, 15. (PC) — Dans son foyer de la métropole, Mme Toe Blake a passé la soirée d'hier soir sur les épinés, surveillant à la télévision une partie de hockey qui se disputait à Toronto.

"J'ai été tendue jusqu'à la fin de la joute," a déclaré l'épouse de l'instructeur des Canadiens, l'homme qui venait de conduire son équipe à une cinquième conquête consécutive de la coupe Stanley.

"Je savais bien," a-t-elle ajouté, "que quand nos gars se sont mis à jouer défensivement, vers la fin de la partie, ce n'était plus une question de gagner mais de protéger le blanchissage de Plan-te."

Elle a déclaré qu'elle a commencé à ne plus s'en faire après que Béliveau eut compté son but au début de la dernière période, pour donner aux Canadiens une avance de 4-0.

"J'étais sûre, après ce but, que les Leafs ne pourraient plus gagner. Ce dernier but de Béliveau a semblé leur casser les reins."

On demanda à Mme Harvey si, selon elle, son mari avait bien joué.

"Je crois," répondit-elle, "que Doug a joué une très bonne série."

"Et Plante le méritait bien, son blanchissage. C'est un merveilleux gardien de buts et je crois qu'il s'améliore d'année en année."



## SABOURINADES SPORTIVES

par Roland SABOURIN

(Suite de la première page)

tre vous qui lisez ces lignes ne serez plus de ce monde quand la chose arrivera. La supériorité et la réserve des Habitants sont telles que vous vous demandez si jamais il y aura une fin à ce règne.

Nos hommages les plus sincères s'adressent ce matin à des grands champions. En vrais sportifs, il faut toujours reconnaître les mérites des vainqueurs.

### UN AUTRE GRAND TRIOMPHE D'EQUIPE

En éliminant les Maple Leafs de Toronto en quatre parties consécutives, après avoir fait subir un sort identique aux Black Hawks de Chicago, les Canadiens viennent de se trouver une autre place dans le livre des records.

C'est le seul record d'importance qui a été égalé ou brisé durant les séries, si nous faisons exception pour ceux que le club, Maurice Richard et Doug Harvey détenaient déjà et ont tout simplement rendus plus difficiles à battre.

Les Habitants partagent ce nouveau record avec les Red Wings de Detroit de 1951-52, mais on peut ajouter du "glacage" spécial au gâteau si l'on considère que les hommes de Toe Blake ont maintenant dix victoires consécutives dans les séries.

Les étoiles individuelles ne manquent pas chez les champions. Toutefois, le pilote Blake a été résumé toute la situation en disant que ce championnat a été un véritable triomphe d'équipe. Du premier au dernier, tous les joueurs ont fait leur part. Un point frappant dans les séries a été le fait que l'efficacité défensive plutôt que l'offensive dévastatrice a été le gros atout du Tricolore.

A chaque joute, les Canadiens surent compter le premier but. Après cela, sous l'inspiration d'un Jacques Plante en grande forme, ils ont démontré une mise en échec agressive qui eut pour effet de surprendre à un certain moment Blake lui-même.

Chicago et Toronto ont donné tout ce qu'ils avaient de mieux. Ce ne fut pas assez. Ils ont tout de même montré beaucoup de courage à chaque apparition et ont contribué leur part à ce grand spectacle qu'est toujours celui de la coupe Stanley. Il n'y a aucune honte à se faire battre par Canadiens après avoir donné le meilleur de soi-même.

### AUTRES POTINS SUR CETTE FIN DE SERIE...

Et si vous insistez pour nous que nous nommions les "trois étoiles" de la série, nous choisissons: 1—Jacques Plante; 2—Henri Richard; 3—Don Marshall... La plus grande surprise chez les Canadiens a été nul autre que Junior Langlois, tandis que le fait que Bernard "Boom Boom" Geoffrion n'ait pas compté un seul but a été un désappointement... Cela n'enlève rien au crédit du "Boomer" qui a joué une bonne série...

Le plus beau but de toutes les séries, y compris les semi-finales?... Nul autre que le deuxième réussi par Jean Béliveau, au début de la troisième période de la joute d'hier soir... Le but le plus chanceux?... Celui de Henri Richard, sur le lancer qui devint sur Tim Horton, dans la troisième période de la joute initiales...

Même dans la défaite, les Maple Leafs ont eu des joueurs qui ont fait du bon travail... Le premier qui nous vient à la mémoire est le vétéran Bert Olmstead... Carl Brewer a très bien fait les choses également ainsi que le grand Frank Mahovlich qui pourra facilement demander un mandat d'arrestation contre Plante tellement le cerbere des Canadiens en a fait sa victime préférée pour des "voies" dignes des gangsters de Chicago...

Les partisans des Leafs n'auront pas complètement tort en prétendant que les joueurs torontois auraient dû gagner la deuxième partie, mais cela ne change en rien l'issue de la série... Chicago aurait pu en dire autant ainsi que le Detroit, surtout après la partie de 103 minutes... C'est ainsi que ça se passe dans le hockey... Les excuses n'ont aucune valeur...

Tous les clubs disent comme à Brooklyn "à l'an prochain", mais la seule pensée que les Canadiens auront pratiquement la même équipe devrait être assez pour les décourager...

## Les Braves de Milwaukee sont défaits par les Phillies, 5-4

Philadelphie, 15. (PA) — Un simple du joueur d'arrêt-court Joe Koppe à la 10e manche a fait compter un point et a donné hier soir aux Phillies de Philadelphie une victoire de 5-4 sur les Braves de Milwaukee. C'était la première joute de la saison à domicile pour les Phillies.

L'instructeur Andy Cohen a dirigé les Phillies. Aujourd'hui, il sera remplacé par Gene Mauch, qui a été appelé à succéder à Eddie Sawyer. Ce dernier a abandonné hier son poste de gérant.

Del Greco, qui obtint un but sur balles au début de la dixième manche, a volé le deuxième but et a créé le mystère pour le point de la victoire. Del Greco, ancien nement des Royals de Montréal, avait cogné un coup de circuit à la sixième manche, alors que Harry Anderson était sur les sentiers. A la deuxième, il avait fait compter un autre point avec un double.

Don Cardwell, le lanceur gagnant, a fort bien lancé en relevant à compter de la sixième manche et a frappé un circuit pour égaler le compte à 4-4 à la sixième. Il a retiré cinq frappeurs sur des strikes.

Pour les Braves, le lanceur perdant a été Juan Pizarro, qui s'est amené dans la partie à la neuvième manche. Hank Aaron et Joe Adcock ont frappé chacun un circuit pour Milwaukee.

## Joe Morgan envoyé au club de Louisville

Kansas City, 15. (UPI) — Les Athlétiques de Kansas City ont réduit leur alignement hier à 28 joueurs en vue de la joute d'ouverture en envoyant Joe Morgan, joueur d'intérieur de 29 ans au club Louisville.

Morgan s'était joint aux Athlétiques vers la fin de l'an dernier en échange pour Ray Boone, qui a été envoyé au Milwaukee. Il avait débute la saison avec le Louisville.

Morgan, qui frappe et lance de la gauche, a participé à 21 joutes avec les Athlétiques, mais fut surtout utilisé comme frappeur de relève.

### GARAGE de L'ECONOMIE

259 rue KIROUAC (dans la cour)

"Spécialiste en mécanique"

**OUVRAGE GARANTI**

**Plus bas prix en ville!**

**MOTEUR REMIS A NEUF**

### HABITS IMPERMEABLES

SOLIDE TOILE CAOUTCHOUTEE - VERT OLIVE  
IDEAL POUR PECHEUR, MOTOCYCLISTE, JOCKEY, etc.

**SPECIAL \$8.95**

VAL. REG. 11.95 2 PIECES

---

**2.95**

**PANTALONS**

400 PAIRES  
TRAVAIL 30 A 44  
VAL. REG. 4.49 DETAIL DE COULEUR EXTRA SOLIDE

---

**CHEMISES DE CHAUFFEURS**

150 DOUZ.  
BUREAU AVIATION, 11 A 15, 2 manches, 2 boutons

1.59 CHACUNE  
VAL. REG. 1.95 2 CHEMISES 3.00

---

**COMBINAISONS OVERALLS**

FLAMBANT NEUVES  
EXTRA SOLIDES  
NOIR OU VERT OLIVE  
36 A 46.

REG. 7.95  
**SPECIAL \$4.95**

---

**360 COUVERTURES de laine**

STRICTEMENT NEUVES, POUR CHALETS, ETC.

REGULIER  
61 x 81  
GRIS  
EPICURE  
ANNEE

3.49 2 pour 6.00

### Hockey

Meilleurs compteurs des séries Stanley

Ligue	Nom	B	A	Pts	Pm
Ligue Américaine	Aloupe partie				
Ligue Nationale	(Finale 4 de 7)				
	Montréal 4, Toronto 2	1	2	12	4
	(Montréal gagne 4-0)	3	9	15	9
Ligue de l'Est	Aucune partie				
Aucune partie					
	Béliveau, Montréal	5	2	7	8
	Olmstead, Toronto	3	4	10	4
	Hogan, Toronto	3	2	6	0
	Duff, Toronto	2	4	6	9
	Horne, Detroit	1	6	4	6
	Pullford, Toronto	4	1	5	3
	Wanary, Toronto	2	2	5	2
	Brower, Toronto	2	2	3	16
	Bonds, Montréal	1	4	5	12
	Armstrong, Toronto	1	4	5	14

---

**650 OUTILS DIVERS**

STRICTEMENT NEUFS  
TANT QU'IL Y EN AURA VOTRE CHOIX

**.99**

VALEURS JUSQU'A 2.00

---

**200 DOZ DE BAS de LAINE**

REGULIER SOLDATS

**.59**

LAINE GRISSE - TOP ROUGE  
2 PAIRES POUR

**.99**

---

**15 DOZ. de magnifiques PANTALONS**

de toilettes

COULEURS ASSORTIES, 36 A 44, GABARDINE, ETC.

REGULIER \$5.95 SPECIAL  
TANT QU'IL Y EN AURA

**3.95**

# Tristesse et désappointement profonds chez les Maple Leafs

Par Ben WAED de la Presse Canadienne

Toronto, 15. (PC) Vous auriez pu couper la tristesse et le désappointement avec un couteau, dans la chambre des Maple Leafs de Toronto, après leur quatrième défaite consécutive aux mains des Canadiens de Montréal, hier soir, dans la finale pour la coupe Stanley.

King Clancy, l'adjoint du gérant général des Leafs, s'amena dans la chambre, jeta un coup d'oeil vague, eut quelques mots à l'endroit des journalistes et disparut dans la chambre de l'entraîneur.

Les joueurs, l'air hébété, regardaient dans la vague, se désolant lentement. Rien ne semblait plus les presser. Bobby Paulford et Bobby Baun étaient encore tout habillés et tenaient encore leur bâton dix minutes après la fin de la partie, ne semblaient pas réaliser que la saison de hockey venait de prendre fin.

Connie Smythe, le président de Maple Leaf Gardens, arriva seul. Il fit le tour de la chambre, serrant la main à chacun de ses joueurs. Certains des joueurs qui étaient assis se levèrent lorsque Smythe arriva près d'eux. D'autres ne se donèrent même pas cette peine.

Pas de veine

Smythe s'arrêta pendant quelques instants près du gardien de buts Johnny Bower, mu comme un ver au centre

de la chambre. "Tu as merveilleusement bien fait les choses à chacune des parties", lui a dit Smythe.

Smythe se vit demander des

commentaires sur la partie. Il répondit vaguement que c'était un grand triomphe au crédit des champions. "Je n'ai rien de plus à dire", ajouta-t-il.

Smythe se rendit ensuite dans un coin, suçant une orange en attendant l'arrivée de l'instructeur Punch Imlach, qui avait dû s'absenter pour paraître à une émission de télévision.

En entrant dans la chambre, Imlach se rendit vers Bower et lui demanda s'il se sentait bien. Bower, frottant une jambe endolorie, lui répondit qu'il croyait que tout irait bien.

"Les Canadiens ont bien joué dans cette partie", de faire remarquer Imlach, faisant la tournée de la chambre et donnant la main à ses hommes. Il a ensuite fait remarquer que les Leafs ont eu deux occasions uniques de compter, à la deuxième période, mais n'ont pu en profiter.

"Nous n'avons pas été chanceux ce soir", a-t-il ajouté. "En fait, nous n'avons pas eu de veine de la série."

Puis, peu à peu, on recommença à parler, mais à voix basse. Baun, toujours assis dans son coin, n'avait même pas encore commencé à enlever ses patins et regardait toujours dans le vide.



DEUX SPECIALISTES DU BATON  
Ces deux figures fort bien connues dans le baseball majeur sont à gauche TED WILLIAMS des Red Sox de Boston et MICKEY MANTLE des Yankees de New-York qui surveillent une pratique au bâton avant une joute d'exhibition à St. Petersburg, Floride.

## AUCUN COMPROMIS

Ne renoncez pas aux qualités d'une grosse voiture, pour obtenir un rendement économique. Une "compacte" vous offre tous ces avantages.

LA LARK se distingue par l'élégance raffinée des aménagements intérieurs et la haute qualité de sa construction.

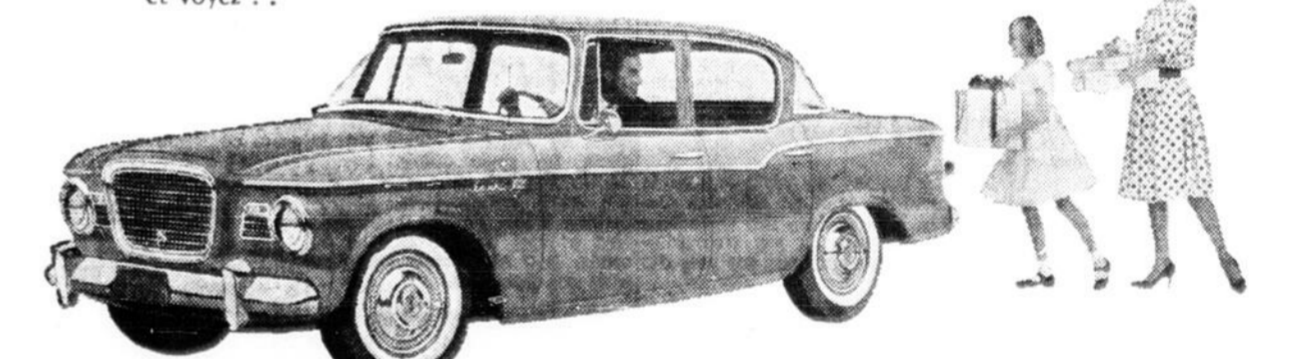
LA LARK est la seule voiture compacte dont tous les modèles peuvent être dotés, au choix, d'un six cylindres de 90 CV (d'une sobriété remarquable) ou d'un V-8 surpuissant. Et, ce dernier est pratiquement aussi économique que le six cylindres.

LA LARK est la seule compacte à six places dont la longueur hors-tout est inférieure à 15 pieds (elle est plus courte que toutes les autres). Mais, elle accueille aisément six personnes.

LA LARK est la seule voiture compacte offrant tous ces perfectionnements: transmission automatique, servo-direction, servo-freins, différentiel à traction jumelée, carburateur à 4 corps, freins de côté "Hill-Holder", climatisation, sièges inclinables, tableau de bord rembourré, plus une foule d'avantages, techniques et autres, assurant le confort et la sécurité.

LA LARK est la seule voiture compacte offrant une gamme complète de modèles... une décapotable (unique dans sa catégorie), un hardtop, des sedans à 2 ou à 4 portes, et un station-wagon à 2 ou à 4 portes.

Pourquoi accepter un compromis? Passez chez votre concessionnaire Studebaker et voyez...



La voiture compacte sans compromis

## LA LARK

STUDEBAKER

BARMA AUTOMOBILES, INC., 190 rue St-Jean — Tél.: LA 4-3591

Garage EUGENE BEGIN, 563 Commerciale, Lévis — Tél.: TE 7-5017

ECONOMISEZ EN TOUTE SÉCURITÉ AVEC ABC - VACHETEZ QUE DES VOITURES D'OCCASION CERTIFIÉES - VENDUES UNIFORMÉMENT PAR LE CONCESSIONNAIRE STUDEBAKER

### HABITS IMPERMEABLES

SOLIDE TOILE CAOUTCHOUTEE - VERT OLIVE  
IDEAL POUR PECHEUR, MOTOCYCLISTE, JOCKEY, etc.

**SPECIAL \$8.95**

VAL. REG. 11.95 2 PIECES

---

**2.95**

**PANTALONS**

400 PAIRES  
TRAVAIL 30 A 44  
VAL. REG. 4.49 DETAIL DE COULEUR EXTRA SOLIDE

---

**CHEMISES DE CHAUFFEURS**

150 DOUZ.  
BUREAU AVIATION, 11 A 15, 2 manches, 2 boutons

1.59 CHACUNE  
VAL. REG. 1.95 2 CHEMISES 3.00

---

**COMBINAISONS OVERALLS**

FLAMBANT NEUVES  
EXTRA SOLIDES  
NOIR OU VERT OLIVE  
36 A 46.

REG. 7.95  
**SPECIAL \$4.95**

---

**360 COUVERTURES de laine**

STRICTEMENT NEUVES, POUR CHALETS, ETC.

REGULIER  
61 x 81  
GRIS  
EPICURE  
ANNEE

3.49 2 pour 6.00

## 15 AUBAINES

ATTENTION SPECIALE — NOUS AVONS RECU DES

### COMBINAISON-OVERALLS 1.95

DE L'ARMEE - USAGEES - REPARÉES

---

**BOTTINES DE SOLDATS**

EXTRA SOLIDES - SEMELLES EPAISSES  
TALON FER, CUIR NOIR  
VALEUR 9.00  
**SPECIAL 7.49**

---

**150 paires SOULIERS DE TOILETTE**

NOIR OU BRUN  
CHICS — SOLIDES  
6 A 10  
VALEUR 5.95  
**3.95**

### 150 SLEEPING-BAGS NEUF

EXTRA CHAUDS 35 X 72

REGULIER \$9.95  
SPECIAL \$7.95

---

**225 OREILLERS DE PLUME**

NEUFS — PESANTS  
REG. 1.25 CHACUNE  
2 pour 2.00

---

**225 LITS DE CAMPS**

STRICTEMENT NEUFS, 27 x 72  
GARANTIS 300 LIVRES  
REGULIER 7.95  
**6.49**

---

**JEANS DE TRAVAIL OU SPORT**

BLEU DENIM 10 OZ  
TRES SOLIDE  
30 A 44  
SPECIAL **2.95**

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES POUR CETTE VENTE, N'HESITEZ PAS.

## LATULIPPE Surplus de Guerre Enr.

637 OUEST, ST-VALLIER — QUEBEC 8, QUE. TEL.: LA 2-2996

## Cincinnati encaisse un cuisant revers de 13-0 contre Pittsburgh

Pittsburgh, 15 (PA) — Vernon Law, bien appuyé par les solides coups de bâton de ses coéquipiers a tenu l'adversaire à sept coups sûrs alors que les Pirates de Pittsburgh ont écrasé hier les Reds de Cincinnati au compte de 13-0. C'était l'ouverture de la saison à Forbes Field.

Les Pirates ont frappé 11 coups sûrs aux dépens de cinq lanceurs des Reds. Sept de ces coups ont été pour mieux que des simples et, Bill Mazeroski a frappé un circuit de deux points. Roberto Clemente a conduit l'attaque de Pittsburgh avec deux doubles et un simple, pour faire compter cinq points.

## Reproduction du match de Snead

New York 15 (PA) — Le match de golf controversé entre Sam Snead et Rudolph Mason sera de nouveau montré à la télévision dimanche, a annoncé hier National Broadcasting Company. Le temps de l'émission: 4 h. 30 à 5 h. 30, heure normale de l'est.

Le match — un de la série d'émissions "World Championship Golf" — a soulevé beaucoup de controverse lorsque Snead a admis publiquement qu'il avait intentionnellement perdu quelques trous vers la fin de la rencontre après avoir constaté qu'il avait violé un règlement.

Snead a déclaré qu'il découvrit 15 bâtons dans son sac — un de plus que la limite permise — au 12e trou et prit ensuite soin de ne pas gagner le match. Il a pris quatre putts au 16e trou et trois au 18e, pour perdre le match par la marge d'un coup.

Snead a déclaré qu'il ne s'était pas disqualifié après avoir découvert l'infraction, parce qu'il ne voulait pas gêner l'émission.

Mazeroski a fait compter quatre points, deux avec son circuit et deux autres avec un double. Cal McLish, qui avait conservé une fiche de 19-8 à Cleveland la saison dernière, a lamentablement échoué à sa première joute commencée cette saison. Il n'a duré que deux manches et deux tiers, allouant cinq points sur cinq solides coups sûrs. Il a cédé sa place à Brooks Lawrence. Les Pirates ont fait le tour de leur ordre au bâton à la sixième manche, alors qu'ils ont chassé Lawrence aux douches avec une poussée de six points. Virent ensuite au monticule dans cet ordre: Bob Purkey, Paul Sanchez et Ted Wietand.

Law le meilleur lanceur des Pirates en 1959, avec une fiche de 18-9, a retiré deux frappeurs sur des strikes et n'a pas alloué un seul but sur balles. Les Pirates lui ont donné un coup de main en effectuant trois doubles-jeux.

Un seul joueur des Reds a atteint le troisième but, Billy Martin a en effet commencé la troisième manche par un double et s'est rendu au troisième sur un ballon au champ extérieur.

CINCINNATI 9, PITTSBURGH 13

CINCINNATI	AB	P	CS	PP
McMullan, ss.	4	0	1	0
Pinson, cf.	4	0	1	0
Bell, 1b.	4	0	0	0
Robinson, 2b.	4	0	0	0
Gonzales, cd.	3	0	0	0
Bailey, 3c.	3	0	0	0
Martin, 2b.	3	0	0	0
Kawak, 3c.	3	0	0	0
McLish, lanc.	3	0	0	0
Lawrence, lanc.	3	0	0	0
Purkey, lanc.	3	0	0	0
Lockman, lanc.	3	0	0	0
Sanchez, lanc.	3	0	0	0
Wietand, lanc.	3	0	0	0
TOTAUX	35	0	7	0

PITTSBURGH

PITTSBURGH	AB	P	CS	PP
Hoak, 2b.	4	0	1	0
Good, 3c.	4	0	1	0
Skinner, cf.	4	0	1	0
Christopher, cd.	3	0	0	0
Stuart, 1b.	3	0	0	0
Clemente, cd.	3	0	0	0
Burgess, 2c.	3	0	0	0
Clined, 3c.	3	0	0	0
Mazeroski, 2b.	3	0	0	0
Law, lanc.	3	0	0	0
TOTAUX	35	0	7	0

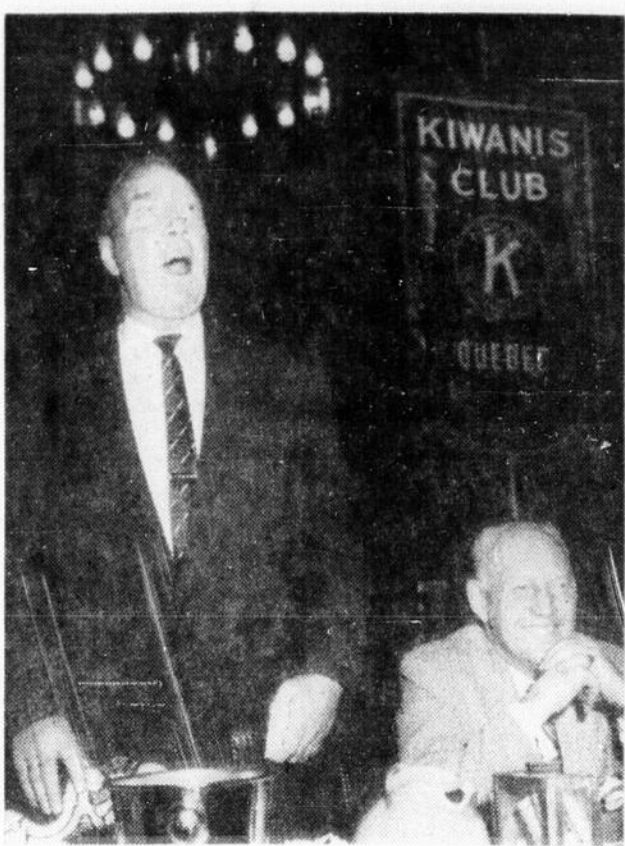
A-retire au bâton pour Purkey à la 6e B-retire sur un ballon pour Sanchez à la 8e

CINCINNATI 600 600 000 0  
PITTSBURGH 002 002 000 13

Retrait: 10-11 Cincinnati 24-13; Pittsburgh 27-10 Double-jeux: Good, Mazeroski et Stuart (2). Lancers sur les buts: Cincinnati 3, Pittsburgh 2.

3b. Martin 2, Clemente 2, Burgess 1, Mazeroski 1, Christopher 1, Skinner 1, Good 1, Hoak 1, Hoak 1, Good 1, Skinner 1, Christopher 1, Stuart 1, Clemente 1, Burgess 1, Clined 1, Mazeroski 1, Law 1.

Frappes par le lanceur: par McLish (Skinner, Law, Gonzales), Arbitre: Gorman, Smith, Sigel, Boggs, Durso. U.S. Assistance, 34.04



## Storey et le président Francis Red Storey ne regrette rien de sa longue carrière comme arbitre

Par Roland SABOURIN

"We want Storey" est devenu un cri populaire dans les diverses patinoires de la Ligue Nationale de hockey et fut même entonné par quelques membres du club Kiwanis à la fin de leur dîner hebdomadaire, hier midi, au Château Frontenac.

L'occasion s'y prêtait bien puisque Red Storey, l'ancien arbitre de la Ligue Nationale de hockey qui donna sa démission à la suite d'un incident survenu dans les éliminatoires le printemps dernier, était le conférencier invité.

Et après avoir écouté des anecdotes de toutes sortes, tantôt sérieuses, tantôt humoristiques, nous avons l'impression que les membres du Kiwanis sont unanimes à chanter: "Nous voulons Storey pour une autre conférence."

Même si sa carrière d'arbitre s'est terminée plutôt brusquement, Storey a répété qu'il ne regrettrait rien de sa vie comme officiel. "S'il y a une chose, je recommencerais le même travail, mais plus jeune", dit-il.

Red a décliné qu'on l'ait approché pour revenir sur sa décision, avec des offres financières très intéressantes, mais refusa quand les gens intéressés à l'affaire refusèrent de faire des excuses publiques pour ce qui était survenu à Chicago. Il a mentionné qu'il n'était pas intéressé à l'argent dans cette affaire.

Storey a mentionné que le métier d'arbitre n'était pas un job élastique mais représentait une tâche très ardue pour un homme. "L'arbitre de hockey aime le sport et en est l'homme le plus attaché", fit-il remarquer.

Dans une saison de hockey, raconte-t-il, il arbrite de 85 à 90 parties, dont 25 ment dix à Montréal; ce qui lui donnait peu de temps de voir sa famille. Au cours de l'hiver il voyageait plus de 30.000 milles et passait environ quatre jours avec les siens.

Aux jeunes qui lui demandent ce qu'il faut pour devenir arbitre, il leur suggère en premier lieu d'aller voir un psychiatre; car il faut être fou pour faire ce métier. Ensuite, il recommande trois choses: 1) être bon patineur; 2) la connaissance des règlements; 3) être chanceux.

Au sujet de la connaissance des règlements, il fait remarquer "qu'une fois que vous connaissez les règlements vous ne pouvez suivre le livre, car si vous le faites il ne restera plus de joueurs sur la glace et plus de spectateurs dans les estrades."

En ce qui regarde la chance, il mentionna qu'un arbitre peut être parfait pendant 50 minutes, mais s'il rend dans la dernière minute une décision que les spectateurs jugent qu'elle est mauvaise, ces derniers sortent de la patinoire en disant que l'arbitre a été pourri. D'un autre côté, si un joueur s'est traîné les pieds et a commis une douzaine d'erreurs pendant 50 minutes et a la chance de compter le but décisif dans la dernière minute, il est tout pardonné et devient un grand héros.

## Trois directeurs des Teepees de St. Catharines veulent se retirer

St-Catharines, Ont. 15 (PC) — du Vendredi Saint à Montréal et le dimanche de Pâques après-midi, au Maple Leaf Gardens de Toronto.

George Stauffer, fondateur des Teepees de St-Catharines et Lancaster et George Leach, deux autres membres du bureau de direction de cette équipe de hockey junior de l'OHA, dissensionneront sous peu pour protester contre le fait que les Teepees ont à jouer des parties le Vendredi Saint et le dimanche de Pâques.

En 1954, les Teepees avaient eu à jouer le Vendredi Saint et le dimanche de Pâques et les trois hommes avaient alors promis qu'ils démissionneraient si la chose se reproduisait.

La situation se répète cette année. Rudy Plims, le propriétaire de l'équipe, a déclaré que la Canadian Amateur Hockey Association a annoncé que la finale de l'est entre les Teepees et les Canadiens junior de Brockville, dans les éliminatoires pour la coupe Memorial, se poursuivait le soir

## Enquête remise au sujet de Wallman

New York, 15 (UP) — La Commission Athlétique de l'Etat de New York a remis une autre fois hier son interrogatoire portant la licence de gérant de boxeur à accorder à Herman (Hymie the Mink) Wallman. Elle a été remise au 15 septembre.

Le délai a été demandé par le bureau du procureur de district du comté de New York à cause des nombreux cas portant sur Wallman. La Commission a déclaré que si le procureur du district retire sa demande avant le 15 septembre, il est possible qu'une enquête préliminaire soit prévue.

Wallman a été accusé d'avoir servi comme "homme-de-paille" pour des gérants à couvert.

Lors des séries annuelles de la Ligue de Petites Quilles Centre St-François d'Assise Classe A, en semi-finale de section de six parties au total des points, le Rest. Chez Arnold a défait le Garage Genest et Freres par une marge de 360 points pour prendre la vedette de la soirée avec des simples de 863-863-843-842-825-822 et ainsi totaliser le plus haut total de toutes les équipes soit 5058 en six parties. Les étoiles des gagnants furent Lionel Plante avec des simples de 236 et 217 et 1099 en six parties, Raymond Tangway avec un simple de 233 et 538 en triple, Bill Flipper avec 205 en simple et 527 en triple, Luc Climon avec 548 en triple et Edouard Delisle 204 en simple et

## Le club Arnold en vedette

514 en triple. Pour les perdants Jack Létourneau avec 216 en simple et 1039 en six parties.

Le Restaurant Beaver s'est mérité une victoire par une marge de 202 points sur le Polroco Inc. Les vedettes des gagnants furent: Frank Fremont avec 1025 en six parties et Charles Verret avec un simple de 221 et 965 en six parties. Pour les perdants: André Godbout avec 238 en simple et 1008 en six parties.

Le Café Pierrot s'est mérité une victoire par une marge de 461 points sur le Guy Massicotte Sport. Les étoiles des gagnants furent Jocelyn Haway avec un simple de 232 et 1096 en six parties, Vincent Lefebvre avec 244 en simple et 1064 en six parties. Pour les perdants: M. Boivin avec

Les séries éliminatoires se poursuivront pour la finale de chaque section, lundi le 18 avril prochain à 7.30.

Dans la Section I Le Restaurant Beaver visita la Taverne Dorchester, dans la Section II, le Restaurant Chez Arnold visita le Café Pierrot.

exclusivité à Québec...

# VERT Lovat

Suivez la mode... Ces vêtements hautement cotés sont fabriqués par les grands tailleurs de la maison

**Samuelshon Ltée**  
en exclusivité au point de vue couleur et modèle pour

**Roger deBlois,**  
Carré d'Youville.

Nous ne vous recommandons pas un modèle plus qu'un autre, car lors de votre passage à notre magasin nous vous suggérons de porter le modèle approprié à votre personnalité.

# Roger de Blois

936, ST-JEAN — CARRE D'YOUVILLE  
Tél.: LA 2-2587

**TROPHÉES**  
REG. \$2.95  
1.68

**TROPHÉES DE QUILLES**  
VAL. \$2.00  
95

**TROPHÉES GENDRIERS**  
VAL. \$2.75  
1.49

PRIX TRES SPECIAUX  
Pour collèges, clubs, associations sportives etc.

**Bonded Stock**  
Canadian Whisky  
G&W

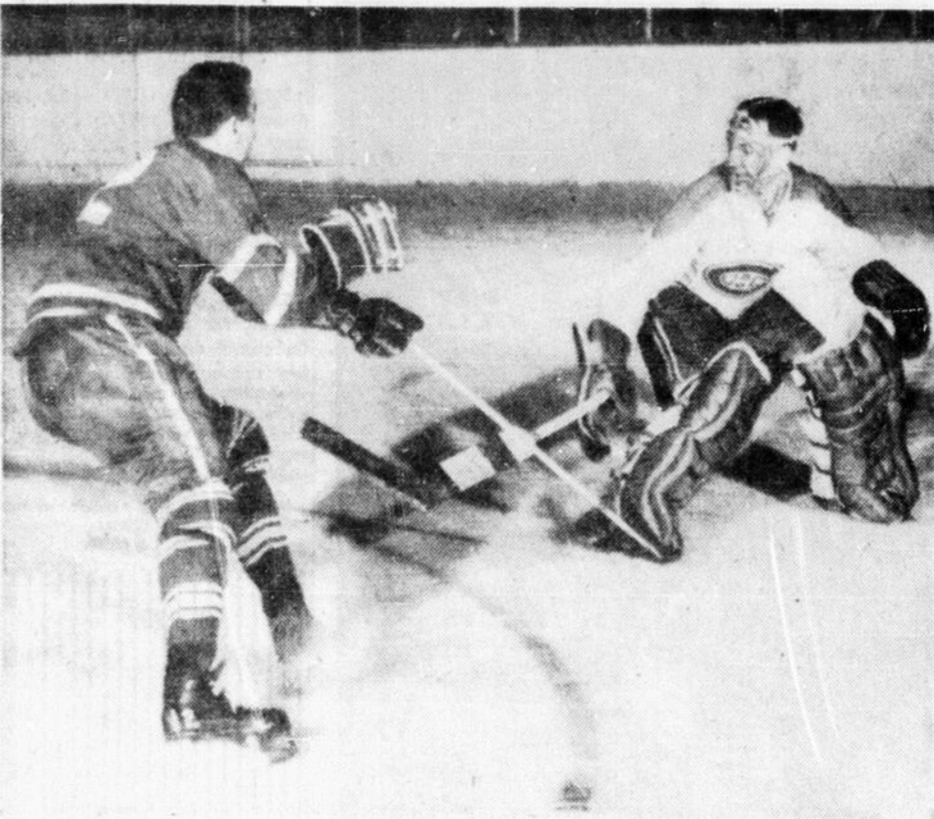
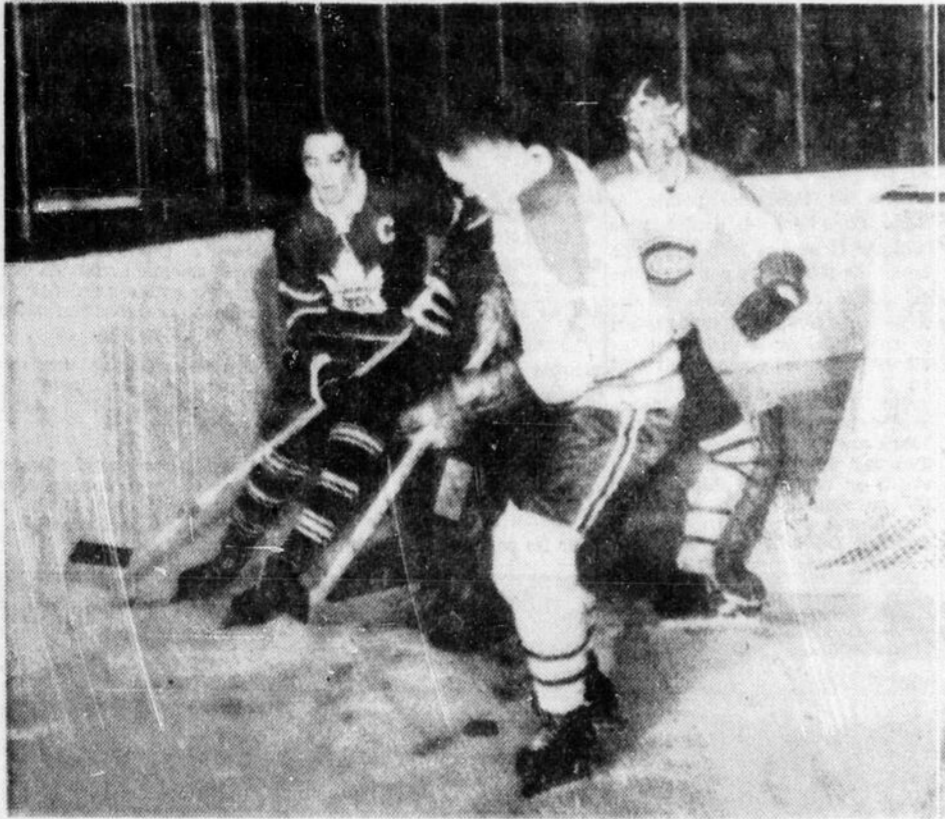
UN MEMBRE DISTINGUÉ DE LA FAMILLE D'EXCELLENTS PRODUITS G&W

**NAP. CÔTÉ**  
874, 878 E ST-JOSEPH

**À LA RECHERCHE**  
d'un vrai whisky pour homme...

d'un whisky vraiment léger?

**G&W**



AU COURS DE LA PARTIE

Ces deux scènes d'action ont été prises hier à Toronto durant le duel décisif que se sont disputés les Canadiens de Montréal et les Maple Leafs de Toronto pour la possession de la coupe Stanley. Sur la photo de gauche, une mêlée de joueurs

est survenue à la première période alors que chacun cherchait à s'emparer de la rondelle. De gauche à droite, GEORGE ARMSTRONG des Leafs et DOUG HARVEY de même que le gardien JACQUES PLANTE des Canadiens. Sur la vi-

gnette de droite, RON STEWART des Leafs et JACQUES PLANTE des Canadiens font de l'escrime devant la cage du Tricolore à un certain moment de la première période. La rondelle est invisible mais pas très loin. Les Canadiens ont décroché la coupe Stanley pour la cinquième année d'affilée.

## Parnassus veut présenter trois combats de titre à Los Angeles

Los Angeles, 15 (UPI) — Le promoteur George Parnassus a annoncé hier qu'il projette de présenter un extravagant programme de boxe à l'extérieur, au Colisée de Los Angeles, vers la fin de l'été avec trois combats de championnats mondiaux à l'affiche.

Le 4 février dernier, Parnassus a présenté un programme double de championnat au Colisée établissant un record de recette en Californie de \$383.000. Plus de 30.000 amateurs étaient présents. Dans ces combats de février, Becerra avait défendu avec succès son titre contre Alphonse Halimi de France et le champion mi-moyen junior Carlos Ortiz a battu Basting Torres.

Parnassus a déclaré qu'il espérait avoir le champion poids léger Joe Brown pour défendre sa couronne contre le gagnant d'un combat de 12 rondes qui sera disputé à l'Olympic Auditorium jeudi prochain entre Carlos Hernandez de Caracas, Venezuela, et Alfredo Urbina de Mexico, pour compléter l'une de ses trois batailles de 15 rondes.

Un deuxième combat opposerait le champion poids plume Davey Moore contre Flash Elorde de Manille ou Ricardo Gonzalez de Buenos Aires, Argentine.

La troisième bataille mettrait en présence le champion poids coq Jose Becerra contre celui qui est classé le premier aspirant.

La meilleure date pour ce programme d'éclat, de dire Parnassus, serait en août ou septembre. Il a prédit que cette carte attirerait

## Baseball

HIER

Ligue Nationale  
Cincinnati à Pittsburgh 13  
Milwaukee à Philadelphie 1  
St-Louis à Los Angeles (actif)  
Chicago à San Francisco (actif)

Ligue Américaine  
Aucune partie  
Ligue Internationale  
Aucune partie

AUJOURD'HUI  
Ligue Nationale  
Aucune partie  
Ligue Américaine  
Aucune partie  
Ligue Internationale  
Aucune partie

## Bataille serrée en prévision ce soir entre Miteff et Don Warner

Atlantic City N.J. 15 (UPI) — Le jeune artiste du knock-out Don "Shotgun" Warner, poids-lourd promoteur de Philadelphie, rencontrera Alex Miteff d'Argentine ce soir dans un combat de dix rondes qui sera télévisé sur un réseau national américain et promet un duel d'artillerie lourde.

Warner, un dur coqneur de vingt ans, ancien couturier, a knock-outé neuf de ses adversaires tout en compilant un record de 10-1-2 et espère profiter de huitième aspirant de Buenos Aires pour parvenir sur la scène nationale.

Mais Miteff, âgé de vingt-cinq ans, qui affiche douze knock-outs dans sa fiche de 21-3-1, entend profiter de son expérience supérieure et son coup amélioré pour

## Le match Robinson-Pender prévu pour le 29 est retardé au 10 juin par le promoteur Siiverman

Boston 15 (UPI) — Le combat Paul Pender-Sugar Ray Robinson pour le championnat poids-moyen version du Massachusetts et de New York a été reporté du 29 avril au 10 juin hier soir.

Le promoteur de boxe Sam Siiverman a déclaré qu'il avait pris cette décision après que le médecin personnel de Pender lui eût déclaré que le coqneur de vingt-neuf ans de Brookline, Mass., ressentait un malaise au talon droit.

Siiverman a déclaré que le combat, qui devait être télévisé du Boston Garden le 29 avril, a été remis au 10 juin parce que c'était la seule date disponible pour le commanditaire du programme télévisé. Il a déclaré qu'il négocierait

un nouveau contrat avec Robinson à New York.

Pender avait gagné le titre de Robinson le 22 janvier dernier lorsqu'il enregistra une victoire surprenante par décision partagée aux dépens du vétéran de trente-neuf ans.

Robinson avait été désappointé du verdict et cria qu'il "le prouverait la prochaine fois en le knock-outant". Après cela, il veut affronter Gene Fullmer, le titulaire poids-moyen de la National Boxing Association, "pour prouver qu'il est le vrai champion mondial".

Siiverman a déclaré que les droits de la télévision pour la bataille qui a été reportée produiraient environ \$150.000 et c'est ainsi qu'il a décidé de s'en tenir à la date du 10 juin.

Pender, qui dans le passé a eu du trouble avec ses poings fragiles, a été avisé par son médecin personnel, le Dr Toby Broderick, de rester tranquille pour au moins trois semaines.

## Wood, golfeur gaucher, en avant dans le tournoi de Greensboro

Greensboro, Caroline du Nord, 15 (UPI) — Thorne Wood, un professionnel gaucher de Asheville, Caroline du Nord, a joué un étonnant 66, cinq coups sous la normale, hier pour prendre les devants dans la première ronde du tournoi de golf annuel Greater Greensboro pour des bourses de \$17.500.

Les officiels de la PGA ont déclaré que c'était l'une des premières fois, sinon la première, que dans les records un golfeur gaucher prenait l'avance dans un tournoi présenté par la PGA.

Dow Finsterwald, de Tequesta, Floride, le champion en défense, et Len Woodward, un nouveau venu dans la tournée de la PGA, de Sydney, Australie, se sont placés à un coup en arrière de Wood à la fin des 18 premiers trous de

le plus d'argent cette année se sont classés premier, deuxième et troisième dans le tournoi des Maîtres.

Voici les dix golfeurs qui ont gagné le plus d'argent jusqu'à aujourd'hui.

T.	N.	T.G.	Spr.	Gains
1.	Arnold Palmer	13	8	\$44.200
2.	Ken Venturi	8	1	\$32.200
3.	D. Finsterwald	9	1	\$24.800
4.	Jack Nicklaus	12	1	\$23.800
5.	Bill Casper Jr.	9	0	\$22.700
6.	Bob Gault	13	0	\$22.700
7.	Proff Hawkins	12	0	\$22.200
8.	Bill Maxwell	12	0	\$20.800
9.	Jerry Barber	10	4	\$19.800
10.	Jay Herbert	12	6	\$19.200

## BASEBALL

(dernière heure)

(Après 8 manches)

St-Louis	000	100	00
Los Angeles	000	000	10

Batteries: Kline, McDaniel (2) et Smith; Podres, Roebuck (8) et Roseboro.

Coups de circuit: Boyer (4e manche, personne sur les buts), Snider (7e manche, personne sur les buts).

6-6-0-0-0

(Après 7 manches)

Chicago	004	000	1
San Francisco	010	000	1

Batteries: Moorehead et Rice; Sanford et Schmidt.

Coups de circuit: Cepeda (5e manche, personne sur les buts), Banks (3e manche, buts remplis).

## Charles Mohr toujours dans un état critique

Madison, Wisconsin 15 (PA) — On n'a rapporté hier aucun changement dans l'état de Charles Mohr, le boxeur de l'Université du Wisconsin, qui a été blessé samedi soir en défendant son championnat interuniversitaire dans la catégorie des 165 livres.

Un bulletin des autorités de l'hôpital a précisé que l'état du jeune étudiant de 22 ans est encore très critique.

Peu de temps après son match, qui a perdu aux mains de Stu Bartsell, de la Californie, Mohr a subi une intervention chirurgicale pour l'enlèvement d'un os du côté droit du cerveau et a reçu les derniers sacrements de l'Église catholique.

## Ken Venturi en deuxième position

Durham, N.C. 15 (UPI) — Ken Venturi de Palo Alto, Cal., qui s'est classé deuxième au tournoi de golf annuel de la saison dans le tournoi de golf des Maîtres, s'est emparé de la deuxième position, toujours derrière Palmer, parmi les professionnels qui ont gagné le plus d'argent depuis le début de la saison.

Palmer a recueilli \$17.500 pour porter son total de la saison à \$44.200 soit après un peu plus de trois mois de compétition.

Venturi qui s'est monté \$20.800 pour s'être classé deuxième au tournoi des Maîtres, a porté son total de l'année à \$23.800 pour remplacer Dow Finsterwald de Tequesta. Fin a recueilli \$22.200 pour s'être classé troisième au tournoi des Maîtres et son total maintient à \$19.800.

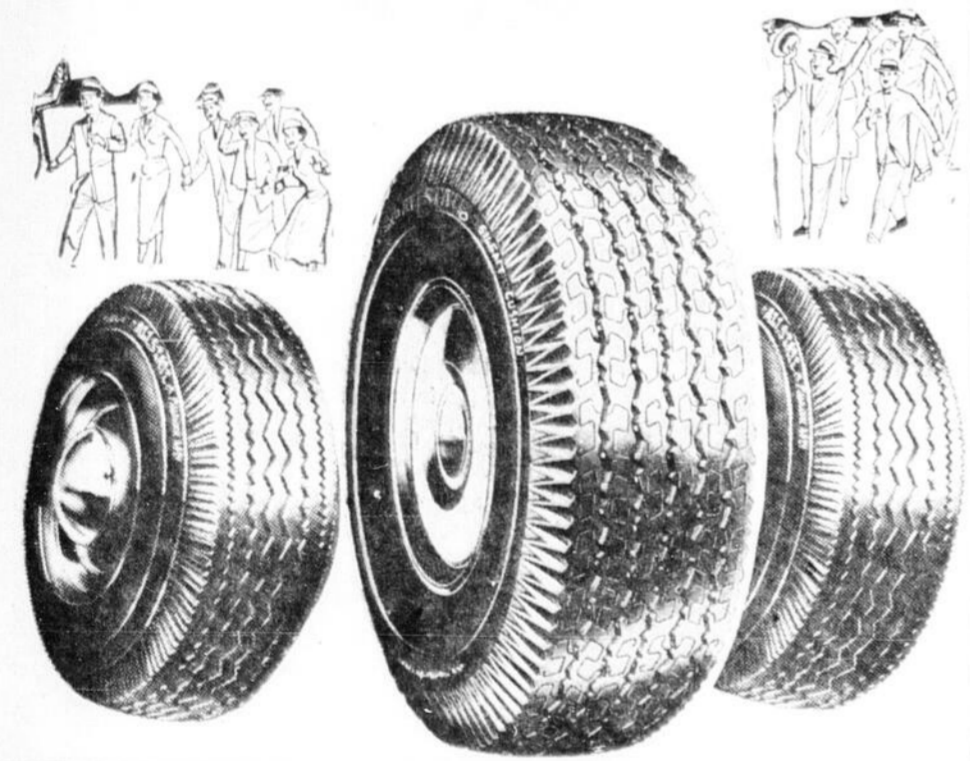
Les trois golfeurs qui ont gagné

**SIMPSONS-SEARS 869 RUE ST-JEAN**

**ROULEZ EN TOUTE SECURITE**

avec des Pneus de Nylon "Silent Cushion" ALLSTATE

**EPARGNEZ SUR LA PAIRE**



"Silent Cushion" Format 6.70-15

- Garantie de 30 mois contre les défauts de la chaussée!
- Semelle spéciale à boutons vous procurant le roulement le plus souple jamais éprouvé!
- Tous les formats disponibles — épargnez dès maintenant en vous les procurant au bas prix Simpsons-Sears!

**19<sup>25</sup>** chacun en les achetant par paires

Modèle avec chambre à air et parois noires. **10<sup>95</sup>**

Nous avons en magasin tous les pneus annoncés et nous pouvons en faire la livraison immédiate.

**GARANTIE ALLSTATE** vous protège contre ces dangers et les autres hasards de la route!

"Satisfaction ou argent remis"

869 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE : LA 5-4931

De plus en plus de Téléspectateurs savent se la couler douce

Quelle que soit l'émission en cours, la bière O'Keefe sait toujours plaire, car c'est la bière à son meilleur: douce et rafraichissante.

La bière O'Keefe est spécialement brassée avec du houblon sans grains, afin de retenir cette douceur naturelle si agréable au goût.

Adoptez O'Keefe et voyez comme il fait bon "se la couler douce".

**Buvez O'Keefe... la bière Douce**

4 Toniques Printaniers pour les autos abusées par l'hiver

- NOUVELLE HUILE A MOTEUR CITADEL H.D.
- GRAISSES APPROUVEES CHAMPLAIN
- ESSENCES CHAMPLAIN 3X ET 4X
- SERVICE ADDITIONNEL CHAMPLAIN

**CHAMPLAIN**

# Le tour cycliste de Chicoutimi-Lac St-Jean en juillet prochain

Avant même que la nouvelle association cycliste, L.U.C.N. fut officiellement lancée, le Tour Cycliste Chicoutimi-Lac St-Jean avait déjà donné, par l'entremise de J.-A. Croteau, organisateur en chef et Gaston Giroux, publiciste du Tour, l'assurance de son adhésion au mouvement. Il n'était question que de formalités avant de rendre cette grande classique officielle, et c'est maintenant fait.

Le monde sportif du Saguenay-Lac St-Jean sera mieux servi que jamais auparavant, dans le domaine de la course cycliste, avec une autre fameuse classique cycliste: Le Tour du Lac St-Jean, le 31 juillet prochain, et sanctionnée également par l'U.C.N. Il est facile à prévoir qu'avec deux classiques de cette importance, la popularité de la course cycliste aura un attrait considérable, non seulement pour ce secteur, mais pour la province également, car après la Gaspésie et le comté de Charlevoix, voilà que le Saguenay et le Lac St-Jean deviennent un centre important du cyclisme.

Le Tour Cycliste Chicoutimi-Lac St-Jean sera couru les 16 et 17 juillet prochains le samedi et le dimanche, en deux jours, sur une distance totale de 233 milles. Il partira de Chicoutimi pour Dolbeau et Dolbeau Chicoutimi.

Des bourses et trophées subs-

entiers seront attribués aux cyclistes et dès le départ, à un mille et demi il y aura un sprint au haut d'une côte.

Le publiciste Gaston Giroux communique également qu'une "Mille Cycliste" sera émise, une semaine avant le "Tour" et qu'un programme officiel sera établi.

D'autres manifestations auront lieu à Chicoutimi, pour recevoir après la grande classique, ces fameux athlètes qui auront pédalé durant 233 milles et qui seront venus de tous les coins de la province.

## Adios Oregon gagne à la piste Roosevelt

Westbury, N.Y., 15 (UPI) — Adios Oregon, propriétaire de L.T. Nottingham et C.R. Bull de Onley, Virginie, et conduit par Tom Crank, a gagné le temps le plus rapide enregistré au meeting de la piste Roosevelt hier soir en gagnant la course principale dans l'ambule Malverne.

Le temps de 2:03.1 minutes égalait le record établi samedi dernier par Champ Volo.

Adios Mont a terminé deuxième tandis que Canny Scot se classait troisième. Le favori des patineurs, Adios Oregon a payé \$3.10



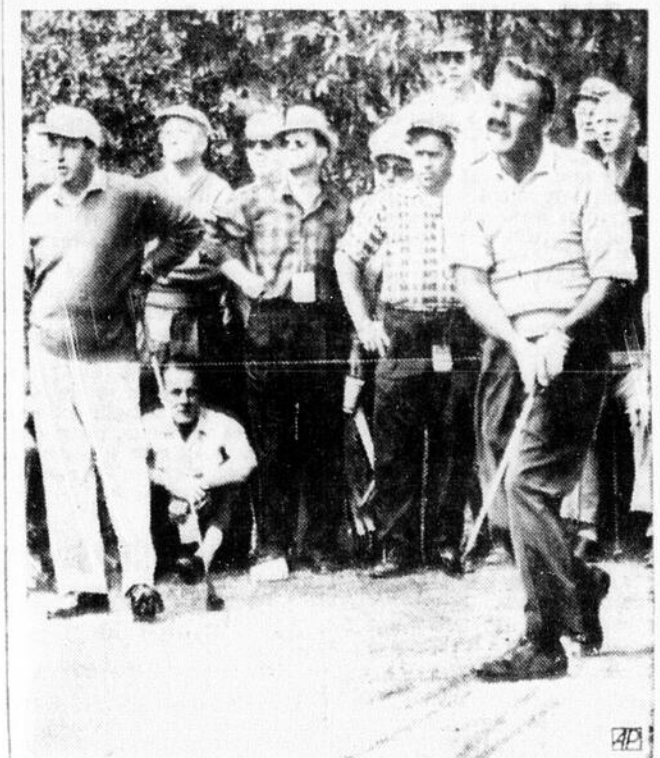
ILS SONT ARRIVÉS TROP TARD

Trois joueurs déterminés des Maple Leafs de Toronto convergent rapidement vers le gardien de buts Jacques Plante des Canadiens de Montréal, dans une tentative infructueuse pour le prendre en défaut. Mais ils sont arrivés trop tard, car la rondelle était déjà rendue dans l'autre coin après avoir

glissé sans danger près des filets des Montréalais. Les joueurs torontois sont de gauche à droite RED KELLY; GEORGE ARMSTRONG et BICKIE BYE. C'était la dernière joute de la finale de la Ligue Nationale car les Canadiens ont triomphé 4-0 pour s'approprier la coupe Stanley.

## Mulloy l'emporte contre Drobny

Monte-Carlo, 15 (UPI) — Gardien Mulloy de Denver a triomphé d'Andres Giheno d'Espagne. Dans les autres matches de la ronde quart de finale, Luis Ayala du Chili a battu Pierre Darmon de France par 6-3, 0-6, 6-3 et M. Davies d'Angleterre a triomphé de Nicolo Pietrangeli d'Italie par 6-8, éliminé en quart de finale en 6-3, 6-4.



PALMER A DOMINE LA COMPETITION

ARNOLD PALMER frappe sa balle au deuxième terre de départ dans la troisième ronde du tournoi de golf des maîtres à Augusta, Georgie. PALMER avait été photographié dans l'une de ses poses habituelles alors qu'il dominait la compétition chez les maîtres et décrochait par la suite les honneurs du tournoi. A gauche on voit CLAUDE HARMON qui à ce moment-là était sur un pied d'égalité au deuxième trou.

# Eddie Sawyer démissionne et est remplacé par Gene Mauch

Philadelphie, 15 (PA) — Eddie Sawyer, calme et souriant, a résigné hier son poste de gérant des Phillies de Philadelphie. La seule explication qu'il a apportée: il ne voulait pas du poste.

Bob Carpenter, propriétaire et président des Phillies, en fut "sédéré". Le gérant-général John O'Quinn, très "peiné", a immédiatement annoncé que Gene Mauch, actuellement gérant de Minneapolis dans l'Association américaine, succéderait à Sawyer.

C'est la première fois dans l'histoire des ligues majeures qu'un gérant quitte son poste aussi tôt dans la saison. Les Phillies n'ont joué qu'une partie cette saison et l'ont perdue aux mains des Reds de Cincinnati. Ils devraient inaugurer leur saison à domicile hier soir, contre les Braves de Milwaukee.

La démission de Sawyer a causé une certaine surprise parce qu'elle a été annoncée

si tôt dans la saison, mais elle n'était pas complètement inattendue. On commençait déjà à dire dans les milieux de baseball que Carpenter ne tarderait pas à le congédier.

On a cependant été surpris d'apprendre que Mauch avait été engagé pour lui succéder. La surprise a été d'autant plus grande qu'on a annoncé qu'on lui avait fait signer un contrat de deux ans. Rejoint en Floride, en l'équipe de Minneapolis est encore à l'entraînement, Mauch un jeune homme de 34 ans a déclaré "qu'il n'en revenait pas".

On avait cru que le successeur de Sawyer serait le joueur de troisième but Alvin Dark ou Kirby Farrell, le gérant des Bisons de Buffalo, la filiale des Phillies dans la ligue internationale.

Mauch est attendu à Philadelphie aujourd'hui. L'instructeur Andy Cohen conduisait

l'équipe hier soir contre les Braves.

Sawyer âgé de 49 ans, est ancien professeur de collège. Il a fait ses débuts comme joueur dans le baseball organisé en 1934. Il est devenu gérant cinq ans plus tard. Hier, en faisant part de sa décision, il a déclaré qu'il songeait depuis quelques semaines à quitter son poste.

C'est la deuxième fois qu'il abandonne son poste de gérant avec les Phillies. Il avait assumé le poste pour la première fois en 1948, après un séjour à la direction des Maple Leafs de Toronto, dans la ligue internationale. En 1950, pour la première fois en 15 ans, il conduisait les Phillies au championnat de la ligue Nationale. Il abandonna son poste en 1952, après que les Phillies eurent fini la saison en sixième place. Ils ont fini en dernière place la saison dernière et ne feront probablement pas mieux cette année.

## Box-scores de mercredi soir

CHICAGO, LOS ANGELES		LOS ANGELES	
CHICAGO	LOS ANGELES	CHICAGO	LOS ANGELES
Alburtis, cf.	4	1	2
Taylor, 2b.	4	0	1
Will, 1b.	4	0	1
Bank, 3b.	4	1	2
Thomas, cf.	4	0	1
Altman, 1b.	4	0	0
Zimmer, 3b.	4	0	0
Rice, 2c.	4	0	1
Hobbie, lance.	4	0	1
<b>TOTAUX</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>8</b>

LOS ANGELES		CHICAGO	
LOS ANGELES	CHICAGO	LOS ANGELES	CHICAGO
Gilliam, 3b.	2	0	0
Neal, 2b.	4	0	1
Moore, cf.	4	0	0
Snider, 1b.	4	0	0
Hodges, 3b.	4	0	0
Bombardier, 2c.	4	0	0
Demeter, cf.	4	0	0
A-Amore, 1b.	4	0	0
Wills, 2c.	4	0	0
B-Laker, 3b.	4	0	0
Collins, 1b.	4	0	0
Sherry, lance.	4	0	0
D-Emagian, 3b.	4	0	0
<b>TOTAUX</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## Victoire...

(Suite de la page 9)  
 chaque des parties contre les Leafs a été dure et que les Torontois ont raté une foule de chances dans la joute d'hier soir. Il a ajouté que Jacques Plante, le gardien de buts des Canadiens, avait été particulièrement brillant et s'était richement mérité son blanchissage. Il a déclaré que Plante a dû arrêter des lancers encore plus difficiles hier soir que dans les deux parties à Chicago, alors qu'il avait également blanchi les Black Hawks.

Henri Eichard, un grand sourire sur la figure, a eu son bon mot. "La meilleure équipe a perdu", déclara le Pocket Rocket. "Les Leafs ont connu quatre mauvaises parties".

Bernard Geoffrion le robuste ailier droit des champions, a exprimé l'avis que les Canadiens ont été plus rapides dans leur joute d'hier soir que dans les trois premières de la finale.

"Quand vous patinez vite et avec vigueur, ils ne peuvent vous arrêter", a déclaré Boum Boum. "C'était et que nous avons fait ce soir et ils n'ont pu nous retenir".

Frank Selke, le gérant général des Canadiens, a déclaré que Plante avait été superbe dans les deux séries éliminatoires, au cours desquelles il s'est mérité trois blanchissages. Selke a ajouté qu'il était fier de toute son équipe et a tenu à rendre hommage aux Leafs qui ont "fait une belle lutte".



SIEVERS BIEN ACCUEILLI CHEZ LES WHITE SOX

Le gérant Al Lopez des White Sox de Chicago arbore un large sourire entre ses deux solides coéquipiers, Ted Kluszewski à gauche et Roy Sievers à Sarasota, Floride où s'en-

traînent les White Sox en vue de l'ouverture prochaine. Sievers s'est rapporté aux White Sox à la suite de son échange bâilé par les Sénateurs de Washington.

## Plante et les Canadiens...

(Suite de la page 9)  
 disque qui avait frappé la jambe d'un joueur des Canadiens pour arriver sur la lame de son bâton.

La joute fut retardée quelques instants pour donner à Plante le temps de se rendre au banc des Canadiens. Il indiqua vaguement à l'arbitre que quelque chose l'importunait à un bras.

Langlois fut chassé du jeu à 8:50, pour avoir accroché Furieux de cette décision, Langlois fit claquer son bâton sur la glace et Powers lui colla, en plus, une punition de mauvaise conduite de dix minutes.

Les Leafs se massèrent dans le territoire des Canadiens, mais éprouvèrent du mal à décocher leurs lancers. Un lancer de Duff trappa le poteau des buts.

Pufford fut pris à accrocher à 12:44. Brewer avait Plante à sa merci, mais il lancia trop haut et le disque frappa la barre transversale des buts et roula derrière les filets.

Armstrong fut richement mis en scène par Harvey à la ligne bleue des Canadiens et le jeu fut suspendu pendant une minute pour permettre à l'entraîneur des Leafs de venir porter secours à son joueur. Armstrong put se relever et patiner sans aide jusqu'au banc des Leafs.

Les Canadiens ont pratiquement scellé l'issue de la joute et de la série à 16:40 lorsque Henri Richard a déposé Brewer après un superbe échange de passes avec son frère Maurice et Dickie Moore. Les Leafs en furent étourdis et personne de leur groupe ne se trouvait près du jeune Richard qui compte à bout portant.

Plante fut sensationnel sur un lancer de Bert O'Connell. Le joueur des Leafs saisit le retour d'un lancer de Stewart et le centre du filet semblait grand ouvert. Plante, qui semblait déjanté, se tourna, s'étendit un bras et le disque ricocha vers un coin de la patinoire.

La foule était encore à applaudir ce jeu lorsque la période prit fin, les Canadiens menant maintenant par 3-0.

Deuxième de Bellevue  
 Bellevue marqua son deuxième but de la joute à 1:21 de la troisième période, pour porter le compte à 4-0. Bonin lui fit une passe parfaite, déposant le disque sur la lame de son bâton à dix pieds des buts. Le gros joueur de centre lanca à la hauteur des genoux de Bower, en plein dans une coin de la cage. Geoffrion avait amorcé le jeu en faisant une passe à Bonin.

Les Leafs ont continué à faire leur possible pour avoir l'air de professionnels, mais la défensive des Canadiens s'est renforcée et les incursions des Torontois dans leur zone se firent de plus en plus rares.

Du bout de son patin, Bower fit dévier un tir lancé de Provoost. Plante se tira bien d'affaires durant deux minutes devant ses filets et il bloqua deux durs lancers dirigés contre lui.

Beliveau et Geoffrion s'échappèrent du peloton et Bower dut se surpasser pour empêcher Beliveau de compléter le truc du chapeau. Stanley décocha ensuite un terrible lancer de la ligne bleue, mais Plante saisit le dis-

## DOLCIS

### CONSTELLATIONS

POUR HOMMES

VALEURS ETOILE

TOULON

56'81\$

Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.  
 VENDREDI ouvert de 9h. a.m. à 1h. p.m. et de 6h. à 9h.30 p.m.  
 906 rue St-Jean — Tél.: LA 2-8947

### SPECIAUX DE PRINTEMPS

## SCOOTER "MANET" 100cc

\$389.

Tous compris sans supplément.

---

### MOTOS JAWA

125cc. à	\$379.00
175cc. à	\$459.00
250cc. à	\$515.00
350cc. à	\$599.00

### JAWA 50cc

\$159

### SCOOTER "CEZETA" 175 cc

\$499

Avec pneu de rechange.

Seul JOBIN MOTORCYCLES REG'D et ses agents peuvent vous offrir des machines de cette qualité à un prix aussi bas.

## JOBIN MOTORCYCLES REG'D

55 Est Boul. Charest — Tél.: LA 9-3462

Magasin ouvert tous les soirs.

<p><b>H. BERGERON</b> Trois-Rivières</p> <p><b>ALEXIS JULIEN</b> Portneuf Station</p> <p><b>MONTCALM NEAULT</b> Grand-Mère</p> <p><b>ARTHUR HARVEY</b> La Tuque</p> <p><b>Saguenay Motorcycle</b> 40 Rue St-Jacques Chicoutimi</p> <p><b>Charlevoix Chain Saw</b> Belle St-Paul</p> <p><b>MARIUS TREMBLAY</b> St-Jaschim</p> <p><b>DUPLAIN SPORT</b> Cliffard</p> <p><b>LA CIE PAQUET</b> Québec</p> <p><b>GERARD HUDON</b> St-Anne de la Pocatière</p>	<p><b>JEAN MORNEAU</b> St-Fasoul Kam.</p> <p><b>CAMILLE MICHAUD</b> Cahoon</p> <p><b>ANTHIME PERRY</b> Pte Ste-Anne des Monts</p> <p><b>GASTON ST-CYR</b> Victoriaville</p> <p><b>PAUL DOYON</b> Deschambault</p> <p><b>EDOUARD PELCHAT</b> Lac Frontière</p> <p><b>R. D. MORIN</b> Mégantic</p> <p><b>CERARD NEAULT</b> Thériford</p> <p><b>CARIGNAN BICYCLES</b> Vile St-Georges, cte Beauce</p> <p><b>ROBERT LEVESQUE</b> St-Hotel de Ville Rivière-du-Loop</p>
---	--

IMPORTATEUR POUR LE CANADA  
**OMNITRADE LTD.**

## SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE

Lot de

# 5<sup>95</sup>

Genre Como ou régulier avec fermeture éclair. Tissu uni ou travaillé à fond gris, rouge, noir, charcoal, beige etc.  
 Gr.: P, M, L, XL.  
 VALEUR \$8.95

# 16<sup>50</sup>

Tissu tweed à fond blanc, gris, brun, etc., aussi carreaux noir, bleu et vert. Coupe simple croisée à 2 boutons. Gr.: 35 à 44.  
 VALEUR \$22.50

## 4<sup>95</sup>

Gabardine unie à base de nylon, ceinture à même, dans le gris, bleu, brun ou charcoal.  
 Gr.: 28 à 44.  
 VALEUR \$6.95

**CIGARETTES "EXPORT"**  
 BOUT UNI OU FILTRE

La Cie ASSH

COIN ST-DOMINIQUE Québec

842, RUE ST-JOSEPH EST

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS



BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Échange de 14 avril 1960
Mémorandum: Les chiffres sont exprimés en centes et millésimes d'indice...

Titres Industriels
Abitibi 55 1/2 1/2 1/2 1/2

Table of stock prices for various industrial companies including Abitibi, Alcan, and others.

Titres Divers
Alcan 55 1/2 1/2 1/2 1/2

Table of stock prices for various diversified companies including Alcan, Bell, and others.

Titres de Transport
Alcan 55 1/2 1/2 1/2 1/2

Table of stock prices for various transport companies including Alcan, Bell, and others.

Bourse de New York

Cours fournis par Barr & McManamy

Le marché a ouvert en hausse...

Table of stock prices for various New York companies including IBM, GE, and others.

Le marché a continué en hausse...

Table of stock prices for various New York companies including IBM, GE, and others.

Le marché a continué en hausse...

Table of stock prices for various New York companies including IBM, GE, and others.

Horaires des cinémas

JOUISSEZ PLUS DE LA VIE...
SORTEZ et ALLEZ au CINEMA!

Capitol: Représentation continue de...
Cartier: Cartoons 4.15, 7.40...

Aujourd'hui, Vendredi Saint
Cartier: Portes ouvertes à 4.15...

Advertisement for 'La Valse du Gorille' at Capitol Theatre, featuring Hanin and Vanell.

Location soir: \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00, \$3.50

Advertisement for 'Suddenly Last Summer' at Empire Theatre, featuring Elizabeth Taylor and Montgomery Clift.

Location soir: \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00, \$3.50

Advertisement for 'Indiscreet' at Victoria and Sillery Theatres, featuring Cary Grant and Ingrid Bergman.

Advertisement for 'Danse' at Auberge des Monts, featuring Gisele Lawrence.

Une semaine comm. aujourd'hui (Sauf Mardi)

Advertisement for 'Visit to a Small Planet' at Capitol Theatre, featuring Jerry Lewis.

En vedette de Broadway devenu un film à grand succès!

Advertisement for 'Thé Dansant' at Château Frontenac, featuring a dance and buffet.

À LA MANDE GENERALE

Advertisement for 'Eddie Constantine' at a theatre, featuring a mambo performance.

Advertisement for 'Typhoon' at a theatre, featuring Richard Todd and Anne Baxter.

RESULTATS LA MEME JOURNEE Une petite annonce publiée dans des annonces classifiées

L'ÉVÉNEMENT le matin pour tous les résultats le jour de sa publication Signalez: LA 5-5133

ANNONCES CLASSEES L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL TEL.: LA 5-5133

TARIF AU COMPTANT 1 ligne la ligne comptée de 5 mots 30 Cents minimum

ABONNEMENT A L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL Prix de l'abonnement à l'Événement-Journal

AGENCE MATRIMONIALE AGENCE MATRIMONIALE LICENCIÉE Hommes ou femmes qui désirent

APPARTEMENTS A LOUER 1285 MAXFIELD, No 3, 5 pièces, chauffeur, eau chaude, four, frigo, 500.00

ARGENT A PRETER 1ère et 2ème HYPOTHÈQUE, ville et campagne

PRETS ACCORDES VITE PREMIERE et deuxième hypothèques

LUCERNE FINANCE Corporation Limited Prête pour consolidation de dettes

ARGENT DEMANDE \$2,000 sur 2e HYPOTHÈQUE dans le centre de la ville

AUTOMOBILES A VENDRE PONTIAC 1952, sedan, radio, pneus, 4000.00

MEILLEURS PRIX A 5 MILLES DE LA VILLE 1958 PLYMOUTH Savoy \$1750

BERUBE AUTO 1200 BLVD STE-ANNE TEL.: MO 1-5573

VOLKSWAGEN \$1,625 TOUT EQUIPEE \$400

COMPTANT PAR SEMAINE LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE 6000 MILES ou 6 MOIS

LAHOUD AUTOMOBILES 44 DORCHESTER - LA 4-4608

AUTOMOBILES A VENDRE STATION-WAGON CHEVROLET 1963 4 portes, 1963, 785

SPECIAUX DE PAQUES \$2,375 1956 FORD sedan V8, deluxe, différentiel double traction

1956 MONARCH Richelieu, 2 portes, hard top, équipement complet

1958 FORD station wagon, V8, 8 passagers, \$1,845

1958 METROPOLITAIN, hard top, radio, 2 tons vert, \$1,150

1958 PLYMOUTH sedan, Savoy, automatique, \$1,850

1958 VOLKSWAGEN deluxe, \$1,245

1957 BUICK sedan, automatique, \$1,395

1957 CHEVROLET coach, \$1,450

1957 CONSUL sedan, \$1,195

1957 MERCURY Richelieu, 2 portes, hard top, automatique, \$1,795

1957 OLDSMOBILE 88 sedan, automatique, radio, etc., \$1,795

1956 DODGE coach, \$995

1956 FORD sedan deluxe, V8, automatique, \$1,295

1956 FORD coach, \$1,045

1956 STUDEBAKER sedan, deluxe, \$1,050

1955 MONARCH 2 portes, hard top, \$1,150

1955 STUDEBAKER sedan, \$645

1954 NASH sedan, \$495

1954 STUDEBAKER sedan deluxe, \$575

1954 VANGUARD sedan, radio, \$495

MOTORS LTD. 777 Blvd Charest Ouest, Québec

AUTOMOBILES A VENDRE STATION-WAGON FORD 1956 Dodge 1963-1964

1956 FORD sedan V8, deluxe, différentiel double traction, \$2,375

1956 MONARCH Richelieu, 2 portes, hard top, équipement complet, \$1,845

1958 FORD station wagon, V8, 8 passagers, \$1,845

1958 METROPOLITAIN, hard top, radio, 2 tons vert, \$1,150

1958 PLYMOUTH sedan, Savoy, automatique, \$1,850

1958 VOLKSWAGEN deluxe, \$1,245

1957 BUICK sedan, automatique, \$1,395

1957 CHEVROLET coach, \$1,450

1957 CONSUL sedan, \$1,195

1957 MERCURY Richelieu, 2 portes, hard top, automatique, \$1,795

1957 OLDSMOBILE 88 sedan, automatique, radio, etc., \$1,795

1956 DODGE coach, \$995

1956 FORD sedan deluxe, V8, automatique, \$1,295

1956 FORD coach, \$1,045

1956 STUDEBAKER sedan, deluxe, \$1,050

1955 MONARCH 2 portes, hard top, \$1,150

1955 STUDEBAKER sedan, \$645

1954 NASH sedan, \$495

1954 STUDEBAKER sedan deluxe, \$575

1954 VANGUARD sedan, radio, \$495

MOTORS LTD. 777 Blvd Charest Ouest, Québec

AUTOMOBILES A VENDRE STATION-WAGON FORD 1956 Dodge 1963-1964

1956 FORD sedan V8, deluxe, différentiel double traction, \$2,375

1956 MONARCH Richelieu, 2 portes, hard top, équipement complet, \$1,845

1958 FORD station wagon, V8, 8 passagers, \$1,845

1958 METROPOLITAIN, hard top, radio, 2 tons vert, \$1,150

1958 PLYMOUTH sedan, Savoy, automatique, \$1,850

1958 VOLKSWAGEN deluxe, \$1,245

1957 BUICK sedan, automatique, \$1,395

1957 CHEVROLET coach, \$1,450

1957 CONSUL sedan, \$1,195

1957 MERCURY Richelieu, 2 portes, hard top, automatique, \$1,795

1957 OLDSMOBILE 88 sedan, automatique, radio, etc., \$1,795

1956 DODGE coach, \$995

1956 FORD sedan deluxe, V8, automatique, \$1,295

1956 FORD coach, \$1,045

1956 STUDEBAKER sedan, deluxe, \$1,050

1955 MONARCH 2 portes, hard top, \$1,150

1955 STUDEBAKER sedan, \$645

1954 NASH sedan, \$495

1954 STUDEBAKER sedan deluxe, \$575

1954 VANGUARD sedan, radio, \$495

MOTORS LTD. 777 Blvd Charest Ouest, Québec

DIVERS A VENDRE SET CUISINE, davenport à vendre, TEL: LA 3-7959

1956 FORD sedan V8, deluxe, différentiel double traction, \$2,375

1956 MONARCH Richelieu, 2 portes, hard top, équipement complet, \$1,845

1958 FORD station wagon, V8, 8 passagers, \$1,845

1958 METROPOLITAIN, hard top, radio, 2 tons vert, \$1,150

1958 PLYMOUTH sedan, Savoy, automatique, \$1,850

1958 VOLKSWAGEN deluxe, \$1,245

1957 BUICK sedan, automatique, \$1,395

1957 CHEVROLET coach, \$1,450

1957 CONSUL sedan, \$1,195

1957 MERCURY Richelieu, 2 portes, hard top, automatique, \$1,795

1957 OLDSMOBILE 88 sedan, automatique, radio, etc., \$1,795

1956 DODGE coach, \$995

1956 FORD sedan deluxe, V8, automatique, \$1,295

1956 FORD coach, \$1,045

1956 STUDEBAKER sedan, deluxe, \$1,050

1955 MONARCH 2 portes, hard top, \$1,150

1955 STUDEBAKER sedan, \$645

1954 NASH sedan, \$495

1954 STUDEBAKER sedan deluxe, \$575

1954 VANGUARD sedan, radio, \$495

MOTORS LTD. 777 Blvd Charest Ouest, Québec

LOGEMENTS A LOUER LOGEMENTS modernes, 4-5 pièces, sur boulevard

1956 FORD sedan V8, deluxe, différentiel double traction, \$2,375

1956 MONARCH Richelieu, 2 portes, hard top, équipement complet, \$1,845

1958 FORD station wagon, V8, 8 passagers, \$1,845

1958 METROPOLITAIN, hard top, radio, 2 tons vert, \$1,150

1958 PLYMOUTH sedan, Savoy, automatique, \$1,850

1958 VOLKSWAGEN deluxe, \$1,245

1957 BUICK sedan, automatique, \$1,395

1957 CHEVROLET coach, \$1,450

1957 CONSUL sedan, \$1,195

1957 MERCURY Richelieu, 2 portes, hard top, automatique, \$1,795

1957 OLDSMOBILE 88 sedan, automatique, radio, etc., \$1,795

1956 DODGE coach, \$995

1956 FORD sedan deluxe, V8, automatique, \$1,295

1956 FORD coach, \$1,045

1956 STUDEBAKER sedan, deluxe, \$1,050

1955 MONARCH 2 portes, hard top, \$1,150

1955 STUDEBAKER sedan, \$645

1954 NASH sedan, \$495

1954 STUDEBAKER sedan deluxe, \$575

1954 VANGUARD sedan, radio, \$495

MOTORS LTD. 777 Blvd Charest Ouest, Québec

LOGEMENTS A LOUER RUE ST-JEAN 4 pièces, TEL: MU 1-3616

1956 FORD sedan V8, deluxe, différentiel double traction, \$2,375

1956 MONARCH Richelieu, 2 portes, hard top, équipement complet, \$1,845

1958 FORD station wagon, V8, 8 passagers, \$1,845

1958 METROPOLITAIN, hard top, radio, 2 tons vert, \$1,150

1958 PLYMOUTH sedan, Savoy, automatique, \$1,850

1958 VOLKSWAGEN deluxe, \$1,245

1957 BUICK sedan, automatique, \$1,395

1957 CHEVROLET coach, \$1,450

1957 CONSUL sedan, \$1,195

1957 MERCURY Richelieu, 2 portes, hard top, automatique, \$1,795

1957 OLDSMOBILE 88 sedan, automatique, radio, etc., \$1,795

1956 DODGE coach, \$995

1956 FORD sedan deluxe, V8, automatique, \$1,295

1956 FORD coach, \$1,045

1956 STUDEBAKER sedan, deluxe, \$1,050

1955 MONARCH 2 portes, hard top, \$1,150

1955 STUDEBAKER sedan, \$645

1954 NASH sedan, \$495

1954 STUDEBAKER sedan deluxe, \$575

1954 VANGUARD sedan, radio, \$495

MOTORS LTD. 777 Blvd Charest Ouest, Québec

TERRAINS A VENDRE ANCIENNE-LORETTE, Aubaine 30 m, 20 m

1956 FORD sedan V8, deluxe, différentiel double traction, \$2,375

1956 MONARCH Richelieu, 2 portes, hard top, équipement complet, \$1,845

1958 FORD station wagon, V8, 8 passagers, \$1,845

1958 METROPOLITAIN, hard top, radio, 2 tons vert, \$1,150

1958 PLYMOUTH sedan, Savoy, automatique, \$1,850

1958 VOLKSWAGEN deluxe, \$1,245

1957 BUICK sedan, automatique, \$1,395

1957 CHEVROLET coach, \$1,450

1957 CONSUL sedan, \$1,195

1957 MERCURY Richelieu, 2 portes, hard top, automatique, \$1,795

1957 OLDSMOBILE 88 sedan, automatique, radio, etc., \$1,795

1956 DODGE coach, \$995

1956 FORD sedan deluxe, V8, automatique, \$1,295

1956 FORD coach, \$1,045

1956 STUDEBAKER sedan, deluxe, \$1,050

1955 MONARCH 2 portes, hard top, \$1,150

1955 STUDEBAKER sedan, \$645

1954 NASH sedan, \$495

1954 STUDEBAKER sedan deluxe, \$575

1954 VANGUARD sedan, radio, \$495

MOTORS LTD. 777 Blvd Charest Ouest, Québec

Payons haut prix pour échange

ATTENTION AU-DELA DE 125 CHARS USAGES A SACRIFIER

1956 HANSA GOLIATH, Coupé Sport, \$725

1956 CHEVROLET Sedan Bel Air, \$1,150

1956 CHEVROLET Coach Biscayne, \$1,850

1956 PONTIAC Sedan, \$1,245

1956 CHEVROLET Sedan, \$1,395

1956 FORD Sedan H. T., \$1,450

1956 FORD Sedan, \$1,195

SPECIAL DU JOUR 1956 MERCURY, Sedan, \$1,795

Vendus avec garantie TERME - ECHANGE

G. BOURGET Distributeur Hansa Goliath, Traction avant, 210 Du Pont - LA 2-4538

1956 Rambler American Station Wagon, automatique, valeur de \$2750.00, pour \$2395.00

1956 Mercury Sedan, automatique, chauffeur, valeur de \$1295.00, pour \$895.00

1956 Buick Sedan, radio, chauffeur, valeur de \$895.00, pour \$595.00

1956 Chevrolet Sedan, radio, chauffeur, valeur de \$1150.00, pour \$895.00

1956 Austin A-55 équipé, valeur de \$1650.00, pour \$1395.00

1956 Morris Minor coach, équipement, valeur de \$595.00, pour \$325.00

1956 Buick spécial, automatique, radio, chauffeur, valeur de \$1295.00, pour \$1095.00

Ces prix sont sans échange. AUTO MODERNE LIMITEE CANADIAN AUTO CORPORATION

408 DE LA COURONNE Québec 2 P.Q. Tel: LA 9-5381

556 BOWL HAMEL (voisin de R.C.A. Victor) Tel: LA 9-5384

MEILLEURS VALEURS A PLUS BAS PRIX A SACRIFIER

1958 CHEVROLET Coach, très propre, \$1,750

1958 OLDSMOBILE 98 hard top 2 portes, équipe, \$2,795

1953 BUICK Sedan, 4 portes, \$650

1958 M.J. convertible, en bon ordre, 23,000 miles, \$1,550

1958 THAMES Panel, 13,000 milles, peinture neuve, très bonne mécanique, à sacrifier, \$1,175

ALBERT BARRE Automobiles Ltée Le centre de l'auto et camions usages à Québec

1095 Canadienne 1200 BLVD STE-ANNE TEL.: MO 1-5573

VOLKSWAGEN \$1,625 TOUT EQUIPEE \$400

COMPTANT PAR SEMAINE LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE 6000 MILES ou 6 MOIS

LAHOUD AUTOMOBILES 44 DORCHESTER - LA 4-4608

1958 THAMES Panel, 13,000 milles, peinture neuve, très bonne mécanique, à sacrifier, \$1,175

ALBERT BARRE Automobiles Ltée Le centre de l'auto et camions usages à Québec

1095 Canadienne 1200 BLVD STE-ANNE TEL.: MO 1-5573

VOLKSWAGEN \$1,625 TOUT EQUIPEE \$400

COMPTANT PAR SEMAINE LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE 6000 MILES ou 6 MOIS

LAHOUD AUTOMOBILES 44 DORCHESTER - LA 4-4608

1958 THAMES Panel, 13,000 milles, peinture neuve, très bonne mécanique, à sacrifier, \$1,175

ALBERT BARRE Automobiles Ltée Le centre de l'auto et camions usages à Québec

1095 Canadienne 1200 BLVD STE-ANNE TEL.: MO 1-5573

VOLKSWAGEN \$1,625 TOUT EQUIPEE \$400

COMPTANT PAR SEMAINE LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE 6000 MILES ou 6 MOIS

LAHOUD AUTOMOBILES 44 DORCHESTER - LA 4-4608

1958 THAMES Panel, 13,000 milles, peinture neuve, très bonne mécanique, à sacrifier, \$1,175

ALBERT BARRE Automobiles Ltée Le centre de l'auto et camions usages à Québec

1095 Canadienne 1200 BLVD STE-ANNE TEL.: MO 1-5573

VOLKSWAGEN \$1,625 TOUT EQUIPEE \$400

COMPTANT PAR SEMAINE LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE 6000 MILES ou 6 MOIS

LAHOUD AUTOMOBILES 44 DORCHESTER - LA 4-4608

1958 THAMES Panel, 13,000 milles, peinture neuve, très bonne mécanique, à sacrifier, \$1,175

ALBERT BARRE Automobiles Ltée Le centre de l'auto et camions usages à Québec

1095 Canadienne 1200 BLVD STE-ANNE TEL.: MO 1-5573

VOLKSWAGEN \$1,625 TOUT EQUIPEE \$400

COMPTANT PAR SEMAINE LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE 6000

La Madone qui pleure ne verse pas des larmes humaines

New York (PA) — La dernière Madone qui pleure, dans la région de Long Island, ne verse pas des larmes humaines, révélateur des expériences de laboratoire.

Il s'agit d'une lithographie de huit pouces sur 10. Elle est accrochée dans la demeure de M. Peter Koullis.

La société New York Testing Laboratories a analysé un échantillon du liquide. Elle dit qu'il est huileux et renferme très peu de chlorure. Dans les larmes humaines, il y a beaucoup de chlorure.

Le révérend George Ppades, curé de l'église grecque orthodoxe Saint-Paul, à Hempstead, avait exhorté M. Koullis à faire analyser les larmes.

M. Koullis, qui est l'un de ses paroissiens, a vu la Madone pleurer pour la première fois mardi. Depuis lors, plusieurs centaines de personnes se rendent chez lui.

Le mois dernier, à quatre milles de chez M. Koullis, une Madone aurait pleuré. C'était chez Mme Pazona Catsounis, nièce de Mme Koullis.

La retraite de Pâques à la prison

La plupart des 227 détenus de la prison des Plaines d'Abraham ont commencé hier matin, la retraite pascale qui leur est prêchée par le R. P. Bergeron, A.A. à l'occasion du premier exercice. M. l'abbé Raymond Mercier, aumônier, a adressé quelques mots aux prisonniers pour leur présenter le prédateur et les exhorter à bien suivre les exercices du triduum.

Le gouverneur de la prison, M. J.-E. Létourneau, assistait aussi à la cérémonie. Au début de la semaine, le R. P. Bergeron avait prêché à la prison des femmes.

S. Exc. Mgr Audet avait aussi visité les prisonniers lundi dernier. Il était accompagné de M. l'abbé Raymond Mercier qui est aussi aumônier à la Sûreté provinciale.

Cinq employés de péage congédiés

Montréal (PC) — Cinq péagers au pont de Terrebonne, qui enjambe la rivière des Mille-Îles, ont été remerciés de leurs services et remplacés par d'autres.

Le maire Léon Martel, de Terrebonne, municipalité située à 15 milles au nord de Montréal, a précisé qu'ils avaient été congédiés pour "insubordination".

Tous avaient apposé leur signature au bas d'une requête dans laquelle ils sollicitaient une hausse de salaire et de meilleures conditions de travail en dépit de la menace de renvoi qui leur avait été faite s'ils n'acceptaient pas la hausse.

Pas de session à l'ONU sur les essais nucléaires français

Nations Unies (PA) — Les pays membres des Nations unies se sont prononcés contre la convocation d'une session générale spéciale sur les expériences nucléaires que la France a effectuées dans le désert du Sahara.

Le secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjöld, a annoncé hier soir le résultat du vote pris le mois dernier sur la motion présentée par 22 nations africaines.

Seulement 36 nations sur 82 étaient en faveur de cette session; il manquait donc six voix pour que la motion soit approuvée.

Seulement 36 nations sur 82 étaient en faveur de cette session; il manquait donc six voix pour que la motion soit approuvée.

Le secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjöld, a annoncé hier soir le résultat du vote pris le mois dernier sur la motion présentée par 22 nations africaines.

Congé de Pâques en méditations, prières et discussions

Sherbrooke (PC) — Une cinquantaine d'étudiants de l'Université de Sherbrooke ont décidé de passer leur congé de Pâques en méditations, en prières et en discussions.

Ils se diviseront en deux groupes. Le premier s'est rendu hier à Paquetville, comté de Compton, pendant que le deuxième est en session à Waterville.

Les participants à cette expérience liturgique se réservent évidemment de larges périodes de sport et de détente, mais ils se sont également préparés à prendre part aussi activement que possible au triduum pascal.

Les participants à cette expérience liturgique se réservent évidemment de larges périodes de sport et de détente, mais ils se sont également préparés à prendre part aussi activement que possible au triduum pascal.

Missiles du type Polaris fournis aux membres de l'OTAN

Washington (PA) — Les États-Unis discutent en ce moment de la possibilité de fournir des missiles de type Polaris à certains membres du pacte de l'Atlantique. Le Secrétaire d'Etat a ajouté,

en publiant cette nouvelle hier, que la Grande-Bretagne a exprimé le désir d'obtenir séparément des missiles Polaris.

Le Secrétaire a poursuivi en disant qu'il a répondu à la Grande-Bretagne que l'on considérerait ses besoins en relation avec ceux de l'OTAN.

Un porte-parole du Secrétaire a souligné que les ogives nucléaires de tout missile fourni par les États-Unis demeureront sous la surveillance des Américains, selon les lois des États-Unis.

Le Secrétaire a poursuivi en disant qu'il a répondu à la Grande-Bretagne que l'on considérerait ses besoins en relation avec ceux de l'OTAN.

De Gaulle ne visitera pas les Nations unies

Paris (PA) — Le président de Gaulle ne visitera pas les Nations unies au cours de son voyage aux États-Unis, à la fin de ce mois, selon la confirmation faite hier par un porte-parole officiel.

La raison de ce refus n'est pas que de Gaulle ait "une dent" à l'endroit des Nations unies, mais tout simplement parce que l'Assemblée Générale aura terminé la session à son arrivée à New York, à la suite de son voyage au Canada.

Il a ajouté cependant qu'il avait eu l'impression que le secrétaire général Dag Hammarskjöld avait prié de Gaulle de le recevoir et que le président de la République y avait consenti.

Selon cet informateur, il n'a jamais été question d'une invitation officielle de M. Hammarskjöld à de Gaulle dans le but de lui faire visiter l'organisation mondiale. On a souligné qu'une invitation n'était pas nécessaire parce que le chef de l'empire quel pays membre des Nations unies pouvait rendre visite à l'Organisation quand bon lui semblait.

L'informateur ne trouve rien d'étrange à la décision du président de la France de ne pas se rendre aux Nations unies lors de son voyage de 24 heures à New York les 26 et 27 avril.

Le sous-entendu de cette affaire était que de Gaulle aurait pu songer à se rendre aux Nations unies s'il y avait eu une assemblée au cours de laquelle il aurait pu adresser la parole. Mais le porte-parole n'y a pas fait allusion.

Le sous-entendu de cette affaire était que de Gaulle aurait pu songer à se rendre aux Nations unies s'il y avait eu une assemblée au cours de laquelle il aurait pu adresser la parole. Mais le porte-parole n'y a pas fait allusion.

Haut poste à un Canadien à la Jamaïque

Ottawa (PC) — Le gouvernement de la Jamaïque a désigné, pour la deuxième fois consécutivement, un Canadien au poste de directeur général de la Société jamaïcaine de radiodiffusion.

Le capitaine William Strange, licencié de la Marine canadienne depuis un an, s'est vu confier cette fonction en remplacement de M. Peter Aylen, anciennement à l'emploi de Radio-Canada.

Le capitaine Strange, qui est originaire des Indes occidentales, a été directeur du service de renseignements de la Marine canadienne pendant près de 15 ans.

Le capitaine Strange, qui est originaire des Indes occidentales, a été directeur du service de renseignements de la Marine canadienne pendant près de 15 ans.

Disparition d'un avion et de son pilote dans le Nouveau-Brunswick

Chatham, Nouveau-Brunswick (PC) — Trois bases maritimes de la RCAF concentrent leurs recherches intenses dans le détroit de Northumberland, situé dans l'est du Nouveau Brunswick, en vue de retrouver un avion à réaction du type Sabre F86 et son pilote, disparus hier après-midi.

Les autorités de la force aérienne n'ont pas divulgué le nom du pilote; mais elles ont toutefois fait savoir qu'il était des Indes de l'Ouest, et que son nom ne pas été rendu public avant aujourd'hui.

Les autorités de la force aérienne n'ont pas divulgué le nom du pilote; mais elles ont toutefois fait savoir qu'il était des Indes de l'Ouest, et que son nom ne pas été rendu public avant aujourd'hui.

Participent aux recherches, des avions de Greenwood, Nouvelle-Boussie, Summerside, de du Prince Édouard et Chatham.

Participent aux recherches, des avions de Greenwood, Nouvelle-Boussie, Summerside, de du Prince Édouard et Chatham.

Disparition de 6 hommes de l'ARC près de Vancouver

Sechelt, C.-B. (PC) — L'ARC a déclaré hier, que six hommes manquent à l'appel à la suite d'un voyage par bateau entre cette localité, située à 40 milles au nord-ouest de Vancouver, et un camp de bûcherons situé à huit milles au nord.

Le bateau de 16 pieds dans lequel les hommes avaient quitté le camp de bûcherons Morrison a été trouvé sur la plage près d'ici.

Un avion et un navire de sauvetage sont à la recherche des hommes, lesquels n'ont pas été identifiés.

Des chrétiens en pèlerinage au jardin des oliviers

Jérusalem (PA) — Des chrétiens sont venus hier de l'Orient et de l'Occident en pèlerinage au jardin des oliviers de Gethsémani afin de commémorer l'agonie du Christ, la veille de sa passion.

Les pèlerins n'ont pu toutefois se rendre à l'endroit où s'est déroulée la dernière cène, car il est situé dans un autre pays qui est en guerre contre le premier.

Le village de Gethsémani se trouve dans le royaume arabe de la Jordanie tandis que l'endroit où le Christ a pris son dernier repas en compagnie de ses apôtres, est situé dans un no man's land en Israël.

Les pèlerins n'ont pu toutefois se rendre à l'endroit où s'est déroulée la dernière cène, car il est situé dans un autre pays qui est en guerre contre le premier.

M. Jean Marin, réélu président de l'Agence France-Presse

Paris (Reuters) — M. Jean Marin a été réélu à l'unanimité président et administrateur délégué de l'Agence France-Presse pour un nouveau mandat de trois ans.

On a également appris que, de moins pour le moment, le gouvernement a abandonné son projet d'augmenter le nombre de ses représentants au sein du Conseil directeur de l'agence, qui est composé de 16 membres.

Le semaine dernière, le gouvernement avait informé les dirigeants de l'agence qu'il n'était pas de modifier les statuts, approuvés en 1957, qui régissent l'activité de cette agence d'information.

Le gouvernement aurait soutenu qu'en raison des fonds importants qu'il fournit à l'agence, il n'était pas de modifier les statuts, approuvés en 1957, qui régissent l'activité de cette agence d'information.

Mme E. Marcoux

Mme Edmond Marcoux, née Annie Blouin, est décédée mercredi à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 63 ans et 8 mois. Mme Marcoux était l'épouse de M. E. Marcoux, ex-employé du Québec Power demeurant à 892, avenue Notre-Dame, à Notre-Dame des Laurentides.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles, Mme L'Académie (Thérèse) et Mme Marcelle Côté (Françoise); ses gendres, MM. L. Boutet et M. Côté; ses petits-enfants, Michèle, Louise, Ghislaine et Renée Côté, Ginette, Raymond et Claude Côté.

Mme Marcoux était la sœur de Mme J.-C. Bédard, Mme Arthur Beaulieu, Mme Benoit Parent, Mlle Alphonsine Blouin, Mme Jean Pombriand, Montréal et Mme Emilie Rochon, aussi de Montréal.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 45, pour l'église St-Vincent de Paul, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

François Dupuis

François Dupuis, fils du Dr Pierre Dupuis et de Dr Paule Ladouceur, demeurant au no 344, rue St-Pascal, est décédé accidentellement, mercredi à l'âge de 6 ans.

Il laisse dans le deuil outre ses parents, son frère André; ses sœurs, Renée, Louise et France; ses grands-parents, le notaire et Mme L.-A. Dupuis, de Ste-Anne de la Poatière, le Dr et Mme Fred Ladouceur, de Caselman, Ontario; ses oncles et tantes, l'abbé Raymond Dupuis, le R. P. Marc-Henri Dupuis, M. et Mme Bernard Dupuis, de Waterloo, Me et Mme Jacques Dupuis, d'Ottawa, Mlle Marie Dupuis, Mlle Thérèse Dupuis, de Montréal, le Dr et Mme Camille Ladouceur, d'Ottawa, M. et Mme Vincent Ladouceur, d'Ottawa, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, 1720 de la Canadière.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église St-Pascal de Malzerets et l'inhumation au cimetière Belmont.

M. A. St-Pierre

M. Albert St-Pierre, employé de la cité, a été foudroyé par la mort, mercredi, à son travail sur le rue St-Vallier. M. St-Pierre était l'époux de dame Germaine St-Antoine et était domicilié au 573 de la rue Kirouac.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, sa fille, Mlle Lise St-Pierre; ses fils, Jean-Yves, Claude, Marc-André, Michel et Régis St-Pierre; ses frères et sœurs: M. Gérard St-Pierre, de Montréal; Mme Ephrem Dorval, Mme Lucien Jumeau, Mme veuve J.-B. Drolet et Mme Gérard Lachance; ses beaux-frères et belles-sœurs, MM. Gérard St-Pierre, MM. Ephrem Dorval, Lucien Jumeau et Gérard Lachance, M. Joseph St-Antoine, M. et Mme Maurice St-Antoine, M. et Mme Lauréat Blouin, de St-Basile, Manitoba; M. et Mme Elzéar Bédard. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église St-Joseph. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Marceau, 224 St-Vallier-ouest.

M. Wilfrid Rochette

M. Wilfrid Rochette, époux de dame Emilie Beaucage, est décédé à l'hôpital St-Ambroise de Loretteville, le 12 avril 1960, à l'âge de 83 ans et 7 mois.

Il laisse dans le deuil son épouse née dame Emilie Beaucage; son fils Gérard; sa belle-fille Mme Gérard Rochette (Jacqueline Wagner); ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Louis Bédard, M. et Mme Omer Van Neuenhove, de Neuville, M. et Mme Eugène Beaucage, de Vassard, Manitoba, M. et Mme Eugène Beaucage, de Montréal, ainsi que douze petits-enfants, de nombreux neveux, nièces, dont le R. P. E. Robert Van Neuenhove, c.s.s.p. cousins et cousines.

Un libéra est chanté ce matin, en l'église Ste-Monique des Saules, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Son service sera chanté mercredi, par son neveu le R. P. E. Robert Van Neuenhove, en l'église Ste-Monique des Saules.

La direction des funérailles a été confiée à la cie Hubert Moisan, 253, est, Rue St-Joseph.

Reportage français et anglais du mariage de la princesse Margaret

Ottawa (PC) — Le mariage de la princesse Margaret et de M. Anthony Armstrong-Jones, qui sera célébré le 6 mai prochain en l'abbaye de Westminster, fera l'objet de reportages aux réseaux français et anglais, radio et télévision, de la Société Radio-Canada.

Grâce à un raccordement direct du Canada au Royaume-Uni, le reportage radiophonique sera une diffusion instantanée. Des commentateurs de langue française et de langue anglaise décriront les cérémonies du mariage à l'intention des auditeurs canadiens. L'émission à la radio prendra l'antenne entre 5 et 6 h. HNE le matin du 6 mai.

Pour les télespectateurs, un enregistrement magnéto-phonique de l'émission télévisée par la BBC sera expédié le plus rapidement possible au Canada pour y être vu la même journée.

M. T. Benson, qui dirige, l'é

DÉCÈS

RENIER — A Québec, le 13 avril 1960, à l'âge de 5 ans 7 mois, est décédé accidentellement Daniel Renier, enfant de M. Monsieur Roland Renier et de Mme Alberta Savard, demeurant à 268 1/2, 17e Rue.

La cérémonie des anges aura lieu samedi à 9 heures.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 45, pour l'église St-Vincent de Paul, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

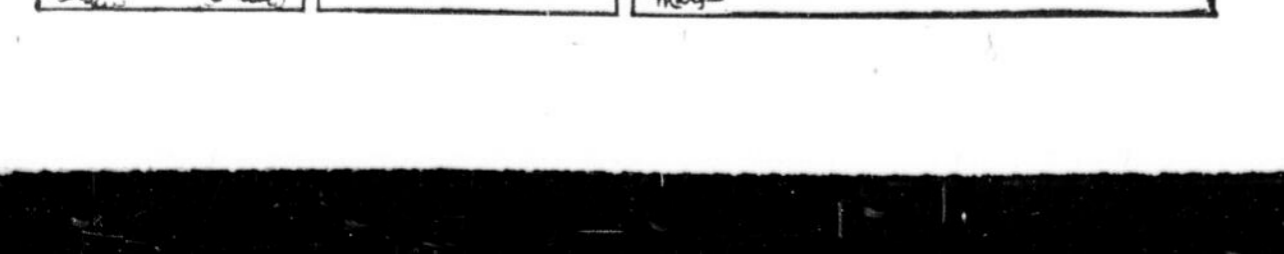
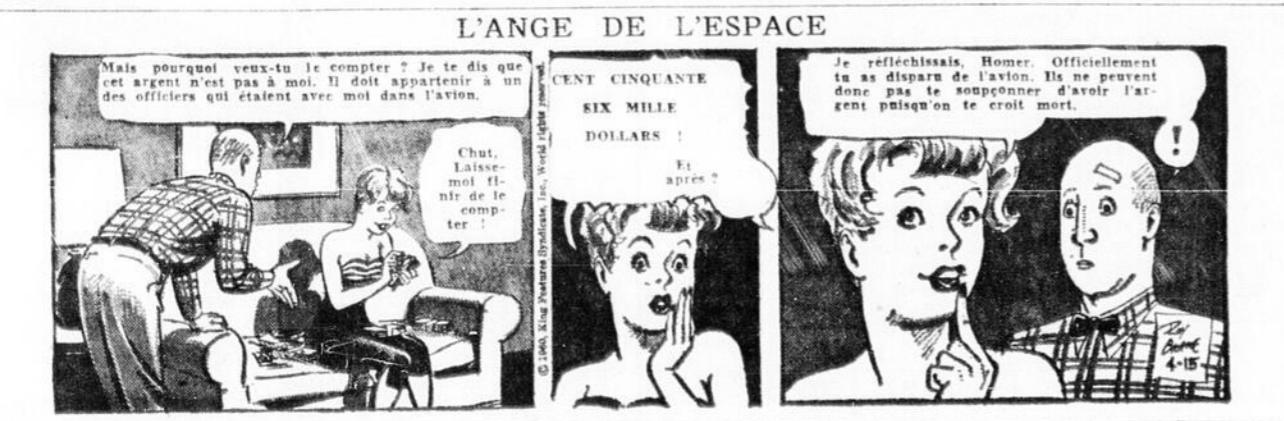
Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.

Service lundi à 9 heures.



Advertisement for Lucien Bilodeau, Boucher Charcutier, listing prices for ham and other products.

Advertisement for Henri Paré, Epicier - Boucher - Licencié, listing prices for ham and other products.

Advertisement for M. Wilfrid Rochette, listing prices for ham and other products.

Advertisement for Floris, listing services for floral arrangements and decorations.

**Aviateurs trop lourds**  
 Ramstein, Allemagne de l'Ouest, (Reuter) — La force aérienne des États-Unis a ordonné à 222 aviateurs et officiers de perdre un excédent de poids.

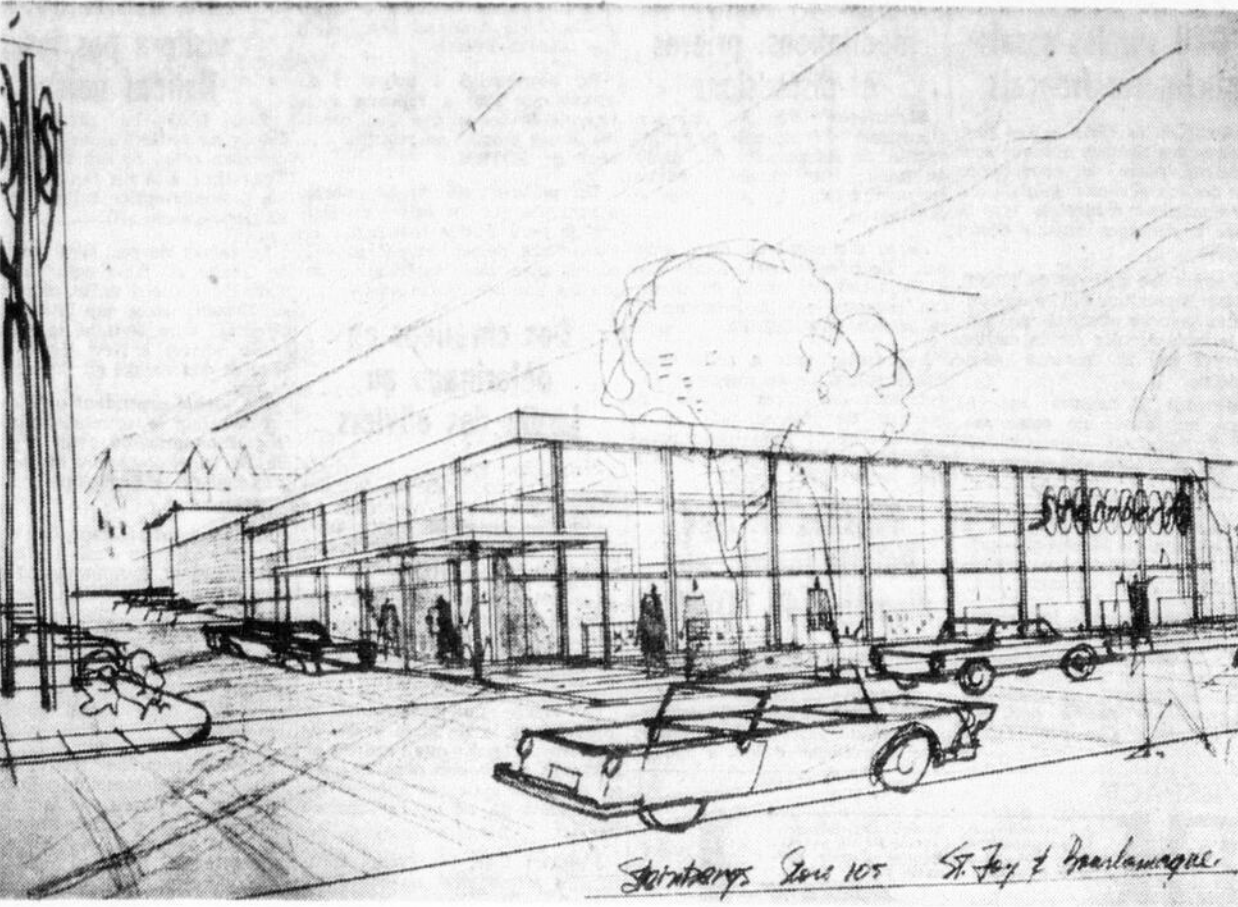
**TUILE et LINOLEUM**  
 Pour murs et planchers, vente et pose, ouvrage garanti, 22 ans d'expérience. Termes si désiré.  
**ROBERT SIMARD**  
 Tél.: MU 2-0462

**A VENDRE**  
 Local nouvellement construit, situé sur la route 9, comprenant restaurant complet, logement à pièces plus chambre de bain, rabais avec pose d'essence et portes. Conditions très avantageuses. Écrire droit: 3055 Le Salet.

**KADO ENR. IMPORTATEUR**  
 Attention! pour vos CADEAUX de Pâques  
 Éditrice Guillemette (Le étage) 466 de la Couronne, suite 303 - LA 3-2451  
 Ouvert tous les jours de 9 h. à midi et de 2 h. à 5 h. p.m.  
 Vendredi soir jusqu'à 9 h.  
 Venez constater nos prix vous en serez étonnés.  
**AU PRIX DU GROS**



**ARTISTE-MAQUETTISTE**  
 Avec expérience des magasins à rayons, capable d'assumer les responsabilités de la production publicitaire dans les journaux et de la préparation de circulaires en couleurs. Salaire \$3,500 à \$5,000. Appeler ou écrire à  
**M. Shapray, ORLÉANS 4-6221**  
 210, rue St-Jean, Longueuil, P.Q.



**NOUVEAU MAGASIN SUR LE CHEMIN STE-FOY**  
 La firme Steinberg's Ltd., construira incessamment un nouveau magasin d'épicerie sur le Chemin Ste-Foy, entre Bourlamaque et des Erables. Ce vaste magasin sera érigé au coût de \$300.000 et aura amplement d'espace pour le stationnement. Le magasin sera situé là où ont été construits déjà trois stations de service. Certains citoyens du secteur s'étaient opposés à ce projet, mais aucun règlement municipal ne pouvait le bloquer. Les membres de la Commission municipale d'urbanisme ont donc approuvé, mercredi, le permis de construction qui avait été demandé.

**Un restaurateur québécois veut louer une partie du quai Chouinard**

(Par RENE LAGACE)  
 Les hommes d'affaires de Québec qui avaient signé leur intention d'acheter le quai Chouinard en totalité ou en partie ont fait savoir, hier, qu'ils seraient prêts à louer une partie seulement de ce quai pour y transporter un restaurant.  
 M. Ernest Roy, propriétaire du restaurant Riviera, accompagné de son procureur, Me Sydney Lazarovitch, s'est présenté devant nos édiles au cours d'une séance spéciale du comité administratif pour demander que la cité lui loue une partie du quai.  
 Il s'agit de la souille, une partie qui est minée par en-dessous et qui gélisse graduellement dans le fleuve St-Laurent, et 25 pieds additionnels du quai. M. Roy s'est engagé à faire les réparations qui s'imposent sur cette souille. Il y transporterait son restaurant érigé sur un quai voisin.  
 M. Roy a expliqué qu'il a jusqu'au 1er juin pour enlever son restaurant parce que les nouveaux propriétaires du quai, où il est présentement, lui ont signifié qu'à cette date son bail serait changé.  
 Il a promis aux autorités municipales de faire les réparations qui s'imposent à tout le quai. Ainsi, il aurait un site, le bateau d'excursions pourrait toujours accoster pour prendre et déposer des touris-

tes et les camions de la cité pourraient continuer de jeter la neige dans le fleuve en hiver, car c'est là le seul dépositaire qui possède la cité dans ce secteur de la basse-ville.  
 Me Lazarovitch a insisté sur le fait qu'il n'est aucunement question d'aménager une salle de danse sur le quai, comme le croyaient certaines personnes. D'ailleurs rien ne serait fait sans l'approbation des autorités municipales.  
 S.H. le maire Wilfrid Hamel a promis qu'une décision sera prise sur le sujet mardi prochain.  
**Employés à l'extérieur**  
 Tout le travail fait à date au sujet des employés qui demeurent à l'extérieur des limites de la cité, avec ou sans permission du comité administratif a été annulé lorsqu'il a été décidé de voter par un vote de 8-6, un rapport à ce sujet.  
 On se souvient que nos édiles avaient débattu la question, il y a quelques mois, en sous-comité au début et en comité et conseil par la suite, à savoir si on devait tolérer que les employés municipaux demeurent ailleurs que dans Québec.

Il y a quelque 150 employés impliqués. Quelques-uns ont obtenu une permission du comité. La plupart l'ont fait sans consulter les autorités. Certains échelons voyaient la situation comme une injustice pour diverses raisons.  
 Il y eut quelques imbroglios alors que nos édiles se sont mépris sur les rapports qui devaient être soumis au conseil.  
 Finalement, la semaine dernière, on décida que ceux qui demeurent déjà à l'extérieur ne seraient pas touchés. Mais tous les employés qui voudraient en faire autant à l'avenir devraient obtenir, au préalable, la permission du comité.  
 D'autres échelons, dont MM. Isidore Deschamps et Gérard Mouton, croyaient qu'il serait préférable de demander à tous les employés qui demeurent à l'extérieur sans permission, de se présenter devant le comité dans un délai de six mois ou à réintégrer le bercail.  
 Après plusieurs débats et certains changements de vote on a tout effacé lorsque les conseillers

ont voté pour faire disparaître le rapport qui leur était soumis. La question en restera là ou il faudra tout recommencer à zéro pour préparer un nouveau rapport.  
 (Suite à la page 7, 5e col.)

**Un résident de la rue Lemay porte plainte contre une entreprise aux activités jugées trop bruyantes**

(Par Ernest FONTAINE)  
 Il fut tellement question de bruits, dans l'enceinte de la salle d'audience en Cour municipale, hier après-midi, que tout le monde a finalement l'impression d'entendre réellement le bruit étourdissant de ces machines lourdes qui forment le point de litige.  
 En effet, un résident de la rue Lemay, M. Adrien Durois, a porté plainte contre Dice Equipment Ltd., du 2225 1ère Avenue à savoir: que "depuis le 1er juillet 1959, la défenderesse par l'exploitation et à l'occasion de son industrie et de son commerce a causé et ou a laissé faire un bruit excessif, ou insolite, de nature à troubler le repos et la tranquillité du voisinage de la défenderesse par l'exploitation et à l'occasion de son industrie et de son commerce".

Le principal témoin de la première partie de l'affaire fut sans contredit le demandeur lui-même appelé à la barre par son procureur, Me François Gravel. Demeurant sur la rue Lemay depuis 12 ans, M. Durois raconte au tribunal, que depuis l'arrivée de la défenderesse, voici trois ans, sur le terrain adjacent au sien "il est impossible de dormir; chez lui après sept heures et trente du matin, à cause du bruit infernal que font les machines lourdes et les réparations effectuées à ces tracteurs, bulldozers, mécaniques et autres machines du genre".  
 D'ailleurs, le fils du plaignant ainsi qu'un grand nombre de voisins, dont le chef des pompiers de la cité de Québec, M. Albert Talbot, ont été unanimes à soutenir que le bruit provenant des terrains de la défenderesse "est intolérable et se prolonge quelquefois une partie de la soirée".  
 Me Gravel termina sa preuve par l'audition du photogramme Maurice Edwards dont les photos des lieux furent déposées comme exhibits, et de M. Maurice Brault, du service municipal d'inspection. Celui-ci déclara s'être rendu faire le tour du terrain de la compagnie en mars dernier, à la suite de plusieurs plaintes verbales "Ja constatant la présence de machines lourdes et celle d'un garage pour les réparations, dit-il, et durant ma visite d'une heure et demie environ, on faisait l'essai à l'extérieur d'un charge-bûche dont le bruit formidable était intolérable pour les témoins". Et le témoin ajouta que le bruit est plus de 500 pieds plus loin. Il entendait encore ce bruit d'enfer.  
 Le demandeur ayant déclaré sa preuve close, le procureur de la défenderesse, Me Eddy Gagnier, demanda "l'ajournement" sa défense imprimée du président de la compagnie parti d'urgence hier, pour un voyage à l'extérieur de la

**l'enveloppe rose**

**CLUB ROTARY DE QUÉBEC**

**Contribuons pour l'infirme**

Contributeurs pour l'infirme

**La Cour suprême ordonne de libérer Irène Rebrin**  
 Vancouver (PC) — Un juge de la Cour Suprême a ordonné, hier, au ministre de l'Immigration de libérer Irène Rebrin, professeur à l'Université de Colombie-Britannique dont on a ordonné la déportation alléguant une question de sécurité, jusqu'à la tenue de l'enquête sur son ordre de déportation, mardi prochain.  
 Elle avait été arrêtée à Vancouver, hier, parce qu'elle n'avait pas consenti à quitter volontairement le Canada. Mlle Rebrin, 33 ans, avait reçu l'ordre de quitter le pays avant vendredi, le 15 avril. Le juge T. G. Norris a ordonné au ministre de l'Immigration de paraître en cour, mardi prochain, afin de prouver ses allégués. Si le ministre ne réussit pas à convaincre la Cour, celle-ci peut ordonner la libération de Mlle Rebrin et demander au ministre de reporter à nouveau cette cause devant la Cour.  
 Pour sa part, le ministre de l'Immigration, Mlle Fitzclough, a dit devant les Communes que l'allégué de risque de sécurité était basé sur des informations "classées".

**BUREAU ou LOGEMENT A LOUER**  
 Situé à 38 1/2 de la Fabrique  
 4 pièces, plus toilette. S'adresser à: Société d'Administration et de Fiducie, 112, rue St-Pierre, Québec 2. Tél.: LA 2-8106, sauf le samedi.



**TAPIS**  
 VASTE CHOIX TRAVAIL EXPERT MESURAGE POSAGE

**Terreau & Racine Ltée**  
 196, rue St-Paul, Québec  
 Tél. LA 4-5181

**REPARATIONS d'articles de voyage**  
 Pour tout attendre aux vacances? C'est-à-dire, nous des maltréant la réparation de vos articles de cuir.  
 Réparation effectuée dans le minimum de temps. Nos experts accomplissent un travail sans égal.  
 Les Industries  
**G. I. LACHANCE INC.**  
 265 rue St-Paul, Québec — LA 2-6403

**SPÉCIAUX DE PÂQUES**  
 A NOTRE DEPARTEMENT POUR MESSIEURS AU PREMIER PLANCHER

**SPECIAUX pour HOMMES et JEUNES GENS**

- 500 NOUVEAUX COMPLETS juste arrivés, à un et deux pantalons, grandeurs 34 à 52, modèles respectés, grand, petit, corpulent et demi-corpulent, Valeurs 39.50 à 89.00. En spécial 19.95 29.95 39.50 et 49.00
- 15 COMPLETS pour garçons à deux pantalons, Grandeurs 24 à 34, Valeur exceptionnelle à \$19.95 10.00. En spécial pour Pâques, à
- 3 PALETOTS pour hommes, tissu tout laine, grandeurs 34 à 44, Valeurs 39.50 à 69.00. Prix de débarras à 19.95 et 29.95
- 60 PAIRES de PANTALONS worsted gris pour hommes, Grandeurs 24 à 34, Valeur \$4.95 pour 2.99
- 60 CHEMISES chauffeurs, grises, grandeurs 14 à 17 1/2, Valeur 2.95 prix exceptionnel à 1.00
- 10 CHEMISES SPORT pour hommes, Grandeurs 14 à 17 1/2, petit, moyen et grand, Valeur 3.95 pour 1.99
- 10 CHEMISES SPORT pour garçons, très beaux dessins, manches longues, grs 6 à 16 ans, Val 2.95
- 10 CHEMISES Terylene lavables sans repassage blanches ou rayées, avec boutons et manchettes, grandeurs 14 1/2 à 17, Valeur 7.95, Spécial de Pâques à 5.00

**POUR DAMES ET JEUNES FILLES**

- MANTEAUX pour dames et demoiselles, tissu tout laine, modèles à carreaux ou unis, sea skins, tissu imperméable, soifflé, mohair, grandeurs 7 à 19, et 16 1/2 à 26 1/2, valeurs 39.50 à 99.00 en spécial à 16.95 29.95 39.50 49.00 et 59.00
- MANTEAU DE RAT MUSQUE court, tissu vison, dos et manches dernier modèle, Valeur \$109.00 pour \$100.00
- ÉTOLE RAT MUSQUE, dos et flanc, (teint), Valeur \$98.00 pour 49.00
- ÉTOLE VISON chinés, Valeur \$140.00 pour 99.00
- ROBES de toilette, A partir de 6.95 à 45.00
- UN TRES grand assortiment de CRAVATES, à nouveaux dessins, Valeurs \$1.50 et \$2.00. En spécial à 1.00 et 1.50
- 150 PANTALONS noirs, gabardine de nylon vison, Tailles 30 à 42, Valeur \$6.95 pour 3.99
- SPORT JACKETS pour hommes tweed tout laine, grandeurs 34 à 46, Val. \$19.95 et \$29.95. En spécial à 10.00 et 15.00
- 25 COMPLETS pour hommes, prix exceptionnellement bas, Grandeurs 34 à 52, Valeurs jusqu'à \$29.95. Prix de débarras à 10.00
- SOULIERS pour hommes, noir ou rouge vin, Valeurs \$14.95 à \$22.95. En spécial à 10.00 et 15.00
- COUPE-VENT pour garçons, gabardine à l'épreuve de l'eau, à deux tons, grandeurs: petit, moyen et grand. Équivalent de 8 à 16 ans, Valeur \$6.95 pour 3.99
- 150 COUPE-VENT pour hommes, modèles avec boutons ou fermeture éclair, Valeurs \$6.95 et \$8.95, en spécial 3.99
- BLOUSES de Terylene à carreaux ou unies, teintes assorties, grand 12 à 20 et 28 à 44, Val. \$6.95 1.99
- 300 BLOUSES assorties, coton et rayonne, grandeurs 12 à 20, Valeur 2.99 pour 1.99
- 25 MANTEAUX fillettes, grandeurs 6 ans, fabrication Futurama, tissu tout laine, soie de manufacturier, teintes assorties, Valeurs jusqu'à \$22.95, en spécial à 10.00
- ROBES de FILLETTES organza uni ou fleuri, Grandeurs 3 à 6x, Valeur \$6.95 pour 3.99
- ROBES de FILLETTES en organza, Grandeurs 7 à 12, Valeur 12.95 pour 5.95
- ROBES Junior en organza, très beaux dessins, Grandeurs 10 à 14x, Valeur \$16.95 pour 10.00

Toute commande postale sera acceptée et remplie avec soin, ajouter frais de maille et taxe.

**JOS LAHOUD INC**  
 297 DE LA COURONNE QUEBEC TEL.: LA 2-6053  
**GROS ET DETAIL**

**Votre cadeau... pour PÂQUES!**  
 Des DISQUES "Columbia"

Mozart: Sinfonia Concertante Haydn: Sinfonia Concertante, Philadelphie Ormandy	MS 5374 \$4.98	MS 6061 \$5.98
Rimsky-Korsakov: Scheherazade, New York Bernstein	ML 5387 \$4.98	MS 6069 \$5.98
Dvorak: Symphonie du Nouveau Monde, Bruno Walter	ML 5384 \$4.98	MS 6066 \$5.98
Beethoven: Concerto pour Piano No 3, Glenn Gould, Bernstein Columbia	ML 5418 \$4.98	MS 6096 \$5.98
Handel: Royal Fireworks Water Music Suites, Philadelphie Ormandy	ML 5417 \$4.98	MS 6095 \$5.98
Mozart: Eine Kleine Nachtmusik Bach: Au G String etc. Orchi à Cordes de Philadelphie Ormandy	ML 5402 \$4.98	MS 6081 \$5.98
Liszt: Concertos Nos 1 & 2 Philippe Entremont, Philadelphie Ormandy	ML 5389 \$4.98	MS 6071 \$5.98
Handel: Concertos pour Orgue No 1-6, Op. 4, Power Biggs, Bontjens Londres	K2L 258 \$9.98	K2S 602 \$11.98
Handel: Concertos pour Orgue Nos 7-12, Op. 4, No 1-6, Power Biggs, Bontjens Londres	K2L 261 \$9.98	M2S 604 \$11.98

FL 216 - Piccolo, Saxo & Compagnie \$4.20  
 FL 227 - Guy Beart \$4.20  
 FL 233 - Quadrille au Village, Paul Mozard et son ensemble \$4.20  
 FL 234 - Folklore Canadien, Chorale Université Saint-Joseph \$4.20  
 CL 675 - Chansons en français pour enfants, Quatre Barbus, L. Vernay \$4.20

FL 235 - Recital 58, Yves Montand \$4.20  
 WL 150 - One Man Show, Yves Montand \$4.98  
 FL 236 - Une Soirée au Cabaret, Ti-Gus et Ti-Mousse \$4.20  
 FL 241 - Sacha Distel \$4.20  
 FL 249 - Jacques Brel, Vol 2 \$4.20

**MAURICE ST-CYR**  
 796 Est, Boul. CHAREST, LA 4-6220  
 "La maison du disque 'Classique' et 'populaire'"